

বিষ্ণুপ্রভাকরগী 'নব প্রভাত'

অনৌবা অয়ুক

হন্দোকচবা

আরঃ কেঃ কস্তাসিনা

বিষ্ণুপ্রভাকরগী 'নব প্রভাত'

অনৌবা অয়ুক

(অশোক মতমগী ঐতিহাসিক নাটক)



হিন্দীদগী মণিপুরীদা হন্দোকপা

আর: কে: কর্তাসনা সিংহ

ANOUBA AYUK
(A Historical Drama)

46905

অহানবা ফোঙবা

: ডিসেম্বর, ২০০৩

২১/১/০৭

কোপি মশিং

: ১০০০

ফোঙজবী

: লিলাবতি দেবী
নিংথৌখোং

নাম্ফম

: ঐজা কম্পাউন্টর প্রিন্টিং সেন্টর,
উরিপোক-নাওবেমথোং, ইম্ফাল।

মমল

: লু: ৬০

লাইব্রিক ফংফম

- : ১। অইবগী মুম,
নিংথৌখোং
২। ইম্ফালগী লাইব্রিক যোনফমশিং।
৩। সেবা ভারতী, নাগমপাল, ইম্ফাল।

अनुमति पत्र:-



मैं अपने नाटक 'नवप्रभात' की मणिपुरी भाषा में अनुदित करने की अनुमति श्री आर. के. कर्तारसिंह सिंह की सह्य प्रदान करता हूँ।

दिनांक 14.7.2003

विष्णु मशाल
 13151 महात्मा
 प्रताप सिंह रोड
 पालमपुर
 डि. एन. 110031

ভূমিকাদর্শী

অনৌবা অয়ুক, মিংথোনজরিবা ড্রামা অসি হিন্দী সাহিত্য জগতকী শক্লাইরবা অইবা শ্রীবিষ্ণুপ্রভাকরগী “নর প্রভাত” কৌবা ড্রামা (১৩শুবা খুফোঙ, ১৯৭৩) অদুবু ইমালোন্দা শক্তম লাংনবা হোংনজবগী মহোংনা অমনি।

তৌবগীদি নাটক অসি প্রস্তারিক অমসুং উপসংহারগা থারগা তাংকক মঙাদা ইরল্লবসু ‘মরুওইবদি অহানবা, অনীশুবা অমসুং অল্লমশুবা অসিদিনি, প্রস্তারনা অমসুং উপ-সংহার অসিদি রাফম থরা ফোংদোক্লবা হাপচিনবনি’ হায়না ইবিরম্মি। অহানবা অমসুং অনীশুবা তাংকক অনীমক অইবনা এ: আই: আর:গী অখল্লাবা থৌরমশিংদা শন্দোক্লবা রেডিও রূপক ওইনা ইখিবনি অমসুং কয়ারক হল্লা শন্দোকখিবগী রাফম পনবীরম্মি অদুমক্পু করম্মা চহিদা ইখিবনো হায়বদুদি অকক্লনা পনবিরম্মে। ড্রামা অসিগী ক্লাইমেঞ্চ ওইরিবা অল্লমসুবা তাংকক অসিনা অইবা মশামকী ‘জীরন-দীপ’ মিংথোনবা বারীদগী শেমদোক্লকপনি হায়নসু পনবীরম্মি।

লীনা-তানবা বারীশিং অমসুং নিংথৌরেন অশোকা মরী লৈনবা অতৈ লাইরিকশিংদগী তোঙানবা মওংদা অইবনা কল্লনা থরা নাটক অসিগী মনুংচল্লা তৌরম্মি। খুদম ওইনা

- কলিঙ্গ রাজকুমারগী আত্মহত্যা (সুসাইড),
- মহেন্দ্র অমসুং সংঘমিত্রাবু অশোকা মনাউনুপা অমসুং মচন নুপীনি হায়বা,
- কলিঙ্গ কুমার অমসুং সংঘমিত্রা অনীগী নুংশি নুংওলগী রাফম অসিনচিংবনি।

(ii)

মতাং অসিদা, “ইতিহাসকী খৌদোকশিংবু শেমদোক শেমজিন তৌননবগী ঐগী অধিকার লৈতে, তৌইগুন্সুং মফম মতমগা চাননা কল্পনা তৌননবগী অধিকারদি শোয়দনা লৈফম থোকই; তৌবদদি অদুগুন্সু কল্পনাশিং অদুমক্লা ইতিহাসকী তশেংবশিং অদুগী মপাঙ্গল হাপ্লা ওইগদবনি” হায়না অইবনা ঐতিহাসিক রচনাশিংদা কল্পনাগী মফম তাকপিরম্বগা লোয়ননা মহাকী কল্পনাশিংবু কনখৎলন্নিবা অসিসু পৃকীং চিংশিন্নিঙাই ওই। অসিদসু নত্তনা প্রভাকরজীনা মহাক্লা তৌরম্বিবা কল্পনাশিংগী চপ-চাবা মরমশিং পীরম্মি। “কুমারগী আত্মহত্যাগী পান্দমদি অশোকী থমোয়দা চাকখৎলন্নিবা নিংঙমদবগী মৈচাক হেনগৎনা মৈরাইহন্নবনি। উড়িয়া লোনগী অইবী শ্রীমতী সরস্বতী দেবী পানিগ্রাহীনা মহাকী ‘কলিঙ্গ-বিজয়’ দা মাঙজৌননা পান্দম মান্দ্রবসু কল্পনা অসি তৌরম্ববনি” হায়না অইবনা পল্লম্মি।

‘দিব্যরদান’ অমসুং ‘মহাবংশ’নচিংবা ভারত অমসুং সিংহল (শ্রীলঙ্কা) দা ফংলিবা লাইরিকশিংগী হেনজিন্না হায়জিনবা অমসুং চয়েৎনবা রাফম কয়াবু উরুরগা মথোয়দুবু তুংওইনরম্বগা, ওফাদা, নুঙদা, অচৌবা, অপীকপা য়ুম্মাশিংদা ইরম্বশিং, হুয়েন্টশাং, ফাহ্যান অমসুং ‘উত্তরী বৌদ্ধগ্রন্থ’শিংদা য়ুমফম ওইরগা অইবনা মহেন্দ্র অমসুং সংঘমিত্রাবু অশোকী মমা তিন্নদবা মনাও অমসুং মচননুপী ওইনা লৌবনি হায়বগী রাফম শুগাইনা ইবিরম্মি।

কুমার অমসুং সংঘমিত্রাগী প্রনয় কল্পনাসু শ্রীমতী পানিগ্রাহীগী কলিঙ্গ বিজয়দা হান্ননা যাওরম্বগী রাফম অইবনা পল্লম্মি। মতৌ অসুম্মা কলিঙ্গ রাজকুমারীগী কল্পনা অমসুং অশোকী রাণীশিংগী মরম্বগী কারুৱাকীবু লৌখৎপনচিংবা পৃম্মকী মরম মতীক চানা-চানা অইবনা পনবীরম্মি। শাংদোকখিগদ্রা কিজবদগী বারোল পূম্বা শুগাইনা থমজদ্রে।

(iii)

‘নাটক অসিগী মনুংচন্না যাওরিবা ঈশৈশিং অসি ভাই চিরঞ্জীতনা ইবিবনি, মখোয়সি যাওরমদ্রবদি নাটক অসিগী রস মপুং ফারম্নোই’ হায়না অইবা বিষ্ণু প্রভাকরনা চিরঞ্জিতকী মফমদা তৌবিমল খঙুবা উৎলম্মি। অদুগুম্বা ঈশৈশিং অদুদি মশাগী শকফম কায়হন্দবা ওমজদবনা, ভারমক্তি কায়হন্দনা, সুর পানবা যাগদ্রা খঞ্জবা মওংদা থম্মনবা হোৎনজরে।

লানফমগী মীশি-মীনা, মীকপ-মীরাউখক্তা নত্তনা, ভারত ইতিহাসকী মায়োনমক হোংহনবা থাক্তা ভারত সম্রাট অশোকী থমোয় ওলহনবদা থোক্লম্বা যাবা, হেন্না শোকপা, হেন্না লুবা থৌদোকতুমক অইবগী থৌরবা কল্পনানা ইতিহাসকী পবীং কায়হন্দনা পুথোক্লকপা পোথোক্ল ‘নর প্রভাত’। নাটক অসিবু ইমালোন্দা পাউদমজদবা যাওরমগদৌরিবা ‘লুজদবা’ অপূমবা ব্রাহ্মোচরিবা ঐগী পাঙজদবা ইতোনি, অইবগী নত্তে। পান্সোম পান্সল অমসুং খুংলাই পান্সল, অনীমকী ওমথৈ লৈ। ওমথৈ অসিদা পাবিরিবশিংগী পুক্রিংবু মীকুপমতং চিংশিনজবা ওল্লবদি হোৎনজমন মই য়াল্লে লৌজগনি।

কর্তাসনা সিংহ

নিংথৌথোং

১৬/৭/২০০৩

পাত্র

১।	অশোক	ভারত সম্রাট
২।	রাধাগুপ্ত	অশোকী মহামন্ত্রী
৩।	মহেন্দ্র	অশোকী মনাও নুপা
৪।	কুমার	কলিঙ্গী যুবরাজ
৫।	উপগুপ্ত	বৌদ্ধ ভিক্ষু (লম্বোইবা)
৬।	চণ্ডগিরি	কৈশুমশঙগী শঙলিংবা
৭।	ভিক্ষু	ফিজেন ওল্লগা পাউ লৌবা, বন্ধুজীব
৮।	থোঙশঙবা	থোঙশঙবা
৯।	সংঘমিত্রা	অশোকী মচন নুপী
১০।	কারুরাকী	অশোকী রানী অতোম্বী
১১।	বেরা	কোণুংগী শৈশকঙ্গী
১২।	ভিক্ষুণী	কলিঙ্গী রাজকুমারী

মতম:

কলিঙ্গ লানগী অরোইবা অহিং, খুটগী মমাঙ চহী ২৬৫গী
ভারত।

মফম :

কলিঙ্গগী রাজধানী তোসলীগী অনকপদা লৈবা লানবুঙ
(তোসলী- হৌজিক্লা পুরী জিলাগী মনুং চন্না লৈবা ‘ধৌলী’ হায়না
খঙনরিবা মফম)।

অনৌবা অযুক

প্রান্তারিক

(রঙ্গমঞ্চত, তাবমদাই নুমিৎকী ঙাঙানবা মঙালনা ঈংনা ঙাল্লি। নকশিল্লক্লবা অশিয়া হায়বদুগী মতৌগুম অমন্বা কৌবা মহাক্লা তপ্পা-তপ্পা অঙানববু লাকশিল্লকপগুম উই। অথাপ্পা লানবুঙদগী কারকপা ঈগী লৈচিলনা অতিয়া শীল্লা কূপশিনখিবগুম তৌরি। পুম্মক মাঙ তাক্লগদবগী মওংনি। মৈখু অমসুং মৈরীনা অতিয়া, পুন্না য়োৎলগে হোৎনরিবগী মতৌনি। করিগুম্বদা লঙ্জাশিংনা মশা ফর ফর খপুনা পাইথোকথি। শঙ্খদগী চিখহৌববা, নাইতোম তারবা কৈশাল অমা শুৎ শুৎ নমদুনা লাক্লগা থোকথি। চরাঙনবগী মতৌসু উদে অদুবু শান্তি লৈবসু নডে; অকিবা ফংলবা অচীকপনি, নাহেথোল পৃথ্বীগী মখৌবী মেথৎখবগী মতৌনি। মাঙ-তাকপগী কৃষ্ণে য়েংনা য়েংনা শান্তি লাইরেসীনা অকি মঙলান মঙদুনা মশানা মশাবু কাউথোকথবগী মওংনি। ফিজং হাইগৎখিবগা লোয়ননা থরায় য়াওদ্রবা অচীকপা অদুবু থুগাংদুনা তপ্পা তপ্পা বীণাগী খোজেল তারকই। অদুবু তারিবা সঙ্গীত অদুদা নুঙাইবগী ইছল য়াওদে, অরাবগী চৈনাথোলনি, মীওইবগী তেংথাথেয়নি। খোজেন্দু নক্লা তারক্লিমথৈ থমোয়দা অকিবা, নুংনাংবা অমসুং অরাবনা, লীনগুম ফৈজা কোনশিল্লকই, তিংখঙনা খিনবগুম ফাওরকই। তাঙাদুদা ঈশৈ শক্লা শক্লা শৈশকপী চঙলকই। চুঙ ফিরাল চানা নীংখীজবী লৈশাবীনি অদুবু মায়থোংদা পুঙমদবা অরাবগী মমি তারি। কোইরাওনরবা মামিৎশিংদা অকিবা ফংনা নীংবা কায়বগী মমি তারি। লুতংগী শম্বুন কোমথরঙুনা বকুল পরেংসু হাইথরকই। খাঙদা শেংপা ফিবু লাকশিল্লিবা করধনীসু কোমথোকথ্রে অদুবু করিগুম্বা অমঙদা মহাকী পুক্রিং চঙদে। ঈথেং মচু মাল্লবা অহাঙবা অতিয়াদা মীয়েং থমদুনা অরাবা ব্রদা ঈশৈ শক্লি। থোৎলবী খৃৎশাশিংনা শোকপা খুদিং বীণাগী তারদগী প্রলয়গী ঝনকারগুম থোক্লকই।)

ঈশৈ

ইমা নঙগী তমপাকসে
 প্রলয়গী মৈরীনা চাকুরে
 নোংচুপ চাংয়া তময়াসে
 ইঙাং মৈরী মৈহৌরে ॥

চিতাগী শম্বুল থোজুনা
 অমুবা মৈখুগী মপৈনা
 মায়কৈ থুংনা শীল্লক্কে,
 পুমথরবা হকচাংশিং
 মৈরাইরিবা য়ুমজাওশিং
 ঈঙাংনরবা লম্বীশিং
 তেংথা নাওই কপ্লক্কে ॥

থল্লা-থল্লা থরুবা
 ঈঙাং খুজোক খুজোক্তা
 পেনবা কৌবা নাইদ্রবা
 লাল্লৈমগী ইখৌনি,
 মীকপথোন্দা থোংত্রবা
 বজ্র থমোয়নি হিংসাগী ॥

ইমা! নঙ্গী মীংলু লাইজনা
 মূংঙল্লরোইদবা মৈচাক্লি
 চিতাগী উংনা পাইদুনা
 লাইরম্লেন্দা হংলুরি
 প্লিল্লি গঙ্গা পুরকপা
 ভগীরথকুম্ভা প্রজাশিং
 কদাইদনো ওসিদি ॥

(অশুকী মতীক পুক্লিং লুপ্লা মশামকপু কাউথোক্কা শকপা
 শৈশক্লি, অতাবা খুদিংমকী থমোয় অরাবনা লাকহৎলি। নাকল অমদগী

লান্গীগী ফিজোন শেভুনা নুপী অমা চঙলকই। মথোৎ কারক্রিবী ওইরবসু শম্বুন চেৎনা পুনখিবনা লীরি চিংলবা লীরুংগুম উরবা, মাগী মায়থোংনি। স্বাংদা স্বাংচেৎ চেৎনা লাকশিল্লি। কন খৌরবা লান্গী অমগী ফিভমদগী করিমতা তাদবা শওংনি। পৃম্মক ওইদুনসু মহাক নুঙাইতনা উই। চঙলকপগা অরাবা খোঞ্জেন্না কৌরকই)

সংঘমিত্রা : রেবা ! রেবা !

রেবা: কনানো ? (উরবদা) দেবী ! (নোহুদুনা) ননাইনা খুকুমজরি দেবী!

সংঘমিত্রা: যারে রেবা যারে। অদুবু... খোইথুম্বরবা নখোঞ্জেলবু অরাবনা থলহন্দুনা, খুংলাইখক্তা নঙনা শঙ্গীত ফাওববু মহানাশ* অসিগী মচাক ওইহল্লিব নাহাক্কী নতৌ অসিবু করিনি হায়বগে রেবা ?

বেবা: দেবী ! মহানাশকী পুংফম অসিদদি শৈতানখকতনি হরাউনা জগোই শারিবা। লঙ্জা, কৈশালদনি, নুংঙাইনা অলাপ তৌরিবা। অতৈদি, অশিবা কৌবা মহাক্কী হিংচা যাইতল্লবা লীলানি। মালেম লৈমায়থক অসিদা লাইবক থীরবী কয়া কয়াগী মীংলুদগী চেনথরকপা অরাবা লাইজগী ঈচেলসিদা মতূপ মতূপ কল্পবা মীওই কয়াগী অশিবা হকচাংশিংনা ঈবোইরি। নোংমদোন অতিয়া থক্তনা স্বর্গদা লৈফম চন্দ্রবা থরায় কয়ানা নুমিৎকী মঙালমকপু থংচিন্দুনা থরায় যাওদ্রবা মশা-মশাগী হকচাংশিংদা লান্দারি। পৃম্মক অসিবু মীওইবা কৌবা ঐথোয়না মায়পাকপনি শীংথারি; সংস্কৃতি অমসুং সভ্যতাগী বিজয়! (লৈথোঙ্ক ভুনা) দেবী ! হায়বিয়ু অসিগুম্ববা ফিভম অসিদসু তেংথাখোনগী মৈরী নঙনা ঈশৈদগী ঈংলবা প্রেমগী আশা তৌবিরিবরা? অশিবগী .নঙনা অহিংবগী মপাউ তাবিনিংলিবরা ?

* মহানাশ- অচৌবা মাঙ তাকপা ।

সংঘমিত্রা: (মনান্তা চঙশিল্পজুনা রেবাগী নঙ্গন্দা পোপ পোপ
থাবিরদুনা) তপথৌ রেবা! তপথৌ, থোক্কাবা পুম্মক ঐহাকসু
উরিবনি। ওসিদি মীওইবা পুম্মক ওাওরবনি। কয়াগী মতীক
ওাওরবগে হায়ববু রেবা! মহানাশকী লীলা অসিমকী সুত্রধার
ওইরিবা সম্রাট অশোক, মশামক ওসিদি নুংনাংবা পোক্কাবনি।
'মায়থীরিবসি কলিঙ্গরা নংত্রগা মশামক্কা, শীহুরিবা ঈথেংসি
শান্তিগী ঈথেংলা, মাও তাকপা হায়বদুগীরা;' মশামক চিংনবা
ফাওরবনি।

রেবা: (ওক্কা) দেবী!

সংঘমিত্রা: হায়রিবসি অচুম্বনি রেবা! সম্রাটসু নুংনাংবা ফাওরবনি।

বেবা: (হেমা ওক্কা) সম্রাটসু নুংনাংবা ফাওরবা?

সংঘমিত্রা: মদুমক-মাল্লি রেবা! হৌগিবা নুমিৎ মরী মঙানি অসিদা সম্রাটকী
রাখল অঙকপা ফংনা হোংথবনি। লানবুও নংত্রগা কৈশুমশঙদি
হল্লকপা খুদিং থমোয় শোক্কা-শোক্কা হল্লকপা উই।

রেবা: (খোজেন লুমথনা) ঐসু অদুমা খঞ্জরিবনি দেবী! নুংশিবা ঈশ
তানা তানা মতোম্মতা হেক হেক থংবগম তোই। মথং
তিংথোজুনা ওনা ওনা হেক হেক য়েংই।

সংঘমিত্রা- মানি রেবা! মদুমক লাওতক্রবগী খুদিল্লি। ঈঙাং পাতৈনববা
লানফম, চৈনা খাঙবগী নাহেখোলতনা নিল্লবা
কৈশুমশঙশিংদা চংলুবগা হল্লকপা খুদিং নঙগী নুংশিবা,
অরা মৈচাক মংঙলুবা শৈশক তাদুনসু 'নরক অসিদা কদাইদগী
নুংওইবা ফাওরক্কাবনো' হায়না থাজবা ওমদ্রবনি।

বেবা: (রাখল তৌবগী মওন্দা) দেবী নহাকী থাপ্পা উবা মীয়েংনি।

সংঘমিত্রা: (মোমোন নোজুনা) ফরে রেবা! ওসিবু নহাক সম্রাটকী
নাজা চংলুদ্রবরা?

রেবা: ওসিদি দেবী যান্না লুনা রাতানরি তাজবদগী চৎচক্রি!

সংঘমিত্রা- ও ... খঙলে ! কলিঙ্গগী রাজকুমার হৌজিক ফাওবা ফাবা
ঙমদ্রিবনি। মদুগী চিস্তানি।

রেবা : দেবী ! হৌজিকি তোসলীদা কনাবসু উদ্রে। কদাইদবু চতুনা
কুমার লোৎপ্রবনো খঙদে। ওরাংদি লানফমদা থৌনা নীংথিনা
উৎলগ্মি তাই। কুমারগী শামু তেদোলগী লাজুংদা মাগদ
তেঙ্গেল হা হা ফার লাউনগ্রে হায়নৈ।

সংঘমিত্রা: (ইতাও তাউনা) মানি রেবা উববুদি ঐস উহৌই অদুব
মদুনা কৈদৌনি? লান্দি হৌজিক ফাওবা লেপত্রি। যেংউ
অতিযাদা লৈনা লৈনা পাইরিবা লঙ্জাশিংগী মতো আসি
য়েংউ। অথাপ্রদগী মৈডালসু উরক্লি। অমসবু কোকহুংগে
হায়না কনানা পাবক্লিবা মৈনো? (মর হোপোতুনা) সংসার
আস তুনা মাজুগনি অদুব লান অসিদি খক লোইববোই।

রেবা: অমুগনি দেবী ! লানা আসি লোইববোই। নীওঁওবদা চেইরিবা
হিংবা হৌজিকগী পুকচেল অসিনা লান পক লেইতিলোইদৌনি।
দেবী ! অমুগনি মৌক হৌওঁওবদা শিনাবা হোৎনাবি। অদুব
হিংনাবা খব হংগে হোৎনাবদা সংসার অসিগী অকামদা কবি
লৈগনি।

সংঘমিত্রা: (নেংফেৎ হৌদুনা) রেবা মংসিদি ঈশৈ শকপদা নকে বাসনা,
যান্না খল্লিনা। য়িংং লঙা অনবগী বাদনি। হোৎনাবিবা পুংমক
আসি নীওঁওবদা। হিংনাবগীদমজুগনি দেবী। হোৎনাবা মশা
হিংসনবগীদমক হোৎনৈ অ্যাবদুনা হোৎনাবা লাক্ষম অমনি।
নজালা হায়াববা 'যাইফবা' কোঁবা পোৎশক অদুদি হৌওঁওবদা
অতোপ্রগীদমক হিংবা হৈববা মতম অদুখঙদা ফংগাদৌবনি।
অদুব ... অদুব (খঙহৌদনা) লাক্ষিসি কনানো?

(সংঘমিত্রা মায়কৈ অমদা ইঙ্গিৎ তৌই, রেবাসু মায়কৈ
অদোমদা যেংই)

রেবা: কনানো অসিবু ? ও! ... মহামাত্যনিদনা।

সংঘমিত্রা: মহামাত্য রাধাগুপ্তনা মহারাজগী লানশঙ তম্মা তফিং তফিং
চংলিবসিনদি বা অমদি শোয়দনা লৈরম্বা তাৰে। য়েংউ ...
জয়দ্বনি লাউরকপসু তারক্লে।

(অথাপ্পদগী জয়দ্বনি লাউরকপা তাই। লেপুনা লাউই)

জয়দ্বনি: ভারত সম্রাটকী জয়, সম্রাট অশোকী জয়।

রেবা: কুমার শোয়দনা ফাবম্বা তাৰে দেবী।

সংঘমিত্রা : (ইথক থক্লেদুনা) কবি কুমার ফারে গায়বা? কুমার
তশেংনমক ফারবরা ? চংলু রেবা তশেংনমক কুমার ফাবরা
মহামাতাদা হংলুসি।

(ঙাঙনা ঙাঙনা অশুকী মতীক থুনা যাঙনা মধ্যগী থোকথ,
রেবা ইঙক ওক্কা য়েংলম্বগা কৌ কৌদুনা তাম্বাখ।)

রেবা: দেবী ... দেবী ... (খংলেপ লেপুনা) কুমার ফাবগী বা
তারগা কয়াদা পাখংলিবা মহাক্কা। য়েক্কা বা ওইবমন্তদসু
মহাক্কা কুমারবু নুংশিজবা, ময়েং তাবা লৈখিদ্ৰ। (স্বব
হোন্দোজুনা) নুংশিবা ! নতাকসে কয়াদা ওকথবা, কয়াদা
শেংথবা ইথিলনো ? খুদিংমক নুংশিনববদি কয়াদা
যাইকগদবা ...! ও .. কুমাবীসে কয়াদা থুনা চংথবা। করিবু
তৌরবা ঐসু য়েংলুখিগে।

(মহাকসু থোকখি। মীকূপ খরা ইচিক চীকই। মদুগী তুংদা
ফিজং হাইথরকই)

রঙ্গমঞ্চতা উৎপদা মতমগী খুয়োনবা লৈরবদি 'প্রাস্তারিক' তাংকক অসিমা
থাদোক্কাসু যাই।

অহানবা অঙ্ক

(সম্রাট অশোক, মাগী লানশঙদা রাখল খনবগী মওংদা হুং-
হন্দা চলি। নিংথৌকোনগী লৈতেংগী মমি তানা লৈতেংলবা মফম্মি।
লৈমায়দা মমল য়ান্নবা গলিচা থারি। মফম চানা-চানা বেশম্মা কৃপ্পবা
ফমফমশিং থাই। নাকল অমদা সম্রাটকী অরাংবা ফমফম লৈ। ধূপ
কর্ষ্মাশিংদগী কারকপা, নুংশিবা মনম চেল্লবা মৈখুনা খরদং
মমশিনহনবগুম তৌবি। থোঙগী মনাক, মনীংথংবদা মরোং কয়া
লোঙলবা শেনজ়েংগী থাউমৈ মখেঙদা মৈবাশিংনা ঙাল্লি পৃষ্টভূমিদা
সম্রাটগী শৈশক তারি। মফমদুদা কনাসু উদে। ফীজঙ হায়দোক্কপদা
সম্রাট অশোক খবা লাঙ্তক্কবগুম চল্লম্বদু উই। ফজবা নংত্রবসু মতীক
লৈবা শজ্জম্মি। ফল্লবা থবাক, চোল্লবা পাম্বোম, পাক্কবা লাইবক অমসুং
অরাওবা মীংম্মাশিং পুম্মক আত্ম বিশ্বাসনা পীক থল্লি। অদুমকপু মহাক
য়ম্মা নুংশুক্কবগুম উরি। মণি-মুক্তা না হংলবা, বেশমগী মমল য়ান্নবা
ফীজ়েং লৈতেংঙাক ওইরবসু শেং চারিবা মওং অদুনা মহাকী অরাবদু
ফোঙদোক্কি। চীন্দা কবিগুম্মা খরা শোনবগুমসু তৌরি। খঙহৌদনা
খোঙথাং মখোন তারকপদা মহাক খংবগুম তৌই।)

অশোক : (ফিংলপ্পা) কনানো? (পাউখুম অমত্তা লাভে) কনাসু নভে;
কনাগুম্মা অমদি লাকখিনা। (য়েংলগা) ওহো ... মিনি ...
ইশাগী ইমিনি, ঐদি লান্গী ওইরবোই থল্লুরে।

(তাজ্জাদুদা রাধাগুপ্ত ফিংলপ্পা চঙলজুনা, মকোক নোন্দুনা)
রাধাগুপ্ত : সম্রাট অশোকী জয়। কলিঙ্গগী রাজকুমার বন্দী ওইরে
সম্রাট !

অশোক : (ফিংনা) করি ? কলিঙ্গগী রাজকুমার বন্দী ওইরে হায়বা?

রাধাগুপ্ত : মদুমক্ৰি সশ্রাট ।

অশোক : অশেংবরা মহামাত্য ?

রাধাগুপ্ত : য়াথং পীনবিরবদি রাজকুমারবু সশ্রাটকী খুয়াদা
পুশিঞ্জরকে ।

অশোক : (য়ানিংফান্ডনা) ঙাইখো হৌজিক ঙাইখো । হৌজিক লানগী
দরকার ওইদ্রবরা ? ঐঙোন্দা অমুক্তা হান্না হায়খো ।

রাধাগুপ্ত : অচুম্বনি দেব ! হৌজিক্তি কলিঙ্গ বিজয় মপুং ফাবে ।

অশোক : (মতৌ তমদুনা) অচুম্বনি দেব ! কলিঙ্গ বিজয় মপুং ফাবে ।
লান লোইরে । হৌজিক্তি খুংলাই মথোন তাবা ফংলরোই,
অশোকপশিংগী নাহেখোনসু তাররোই ।

রাধাগুপ্ত : দেব ! হৌজিক্তি খুংলাই খোঞ্জন তাহনগদবা কনাবু
কলিঙ্গদা লৈহৌরি ? নুপী, অঙাং, অহল খরা অদুদি,
কূপত্রবা মমিংশিং অদুনা তরঙদা য়েংবা নন্তনা তাবসু ঙমদে
ঙাঙবসু ঙমদে । মথোয়দা ঙাঙলুববসু, ঙাঙলুরিবা মহাক
অদুমকপু মহী চেলহনগদবা মীংয়েংনা য়েংলকপা নন্তনা
করিসু খুল্লকপা লৈতে । হৌজিক তারিবা, ঙাঙলিবা হায়বব
মী অমখত্তনি দেব !

অশোক : মহাক্সা করি হায়রিবা ?

রাধাগুপ্ত : মদুদি তমজবা ঙল্লোই দেব !

অশোক : (শাউনা) মহামাত্য ! ... নহাক কনাদা রা-ঙাঙলিবনো
খঙরা ?

রাধাগুপ্ত : খঙজরি ভারত সশ্রাট !

অশোক : অদুদি ... ?

রাধাগুপ্ত : (নোল্লুকা) তাবিনিংলবদি সশ্রাট ! মীওই মশামকী মচীনদগী
তাবিনিদো ।

অশোক : অদুদি, চীহ্নীবা মহাক অদু, হৌজিকমক ফাদুনা পুরকউ ।

রাধাগুপ্ত : কলিঙ্গ রাজকুমার বন্দি ওইরে হঙ্গৎচখিবা অদুনি দেব ।

অশোক : কলিঙ্গগী রাজকুমার ? লানফা ওইরমত্তদা চীন-খীবসু
হৈরিব্রা?

রাধাগুপ্ত : অহেইনদুম হেনগৎশ্রে সশ্রাট !

অশোক : (মখদাং চীকুনা) মহাক ভারত সশ্রাট অশোকী মতীং খঙদে ।

রাধাগুপ্ত : সশ্রাট ! মগধদা অতিথি ওইনা লাকশ্রবা কুমারনি । মাগী
থৌনা লিংজেল সশ্রাটনা খঙবিরিবা অদুনি । শাদানঙে
হাক্তত্তসু মহাকী লীকাপ তেনকাপ খুদিংমক সশ্রাটনা
হায়নিঙাই লৈতনা থাগৎপিথি । দেবী সংঘমিত্রাদি ... ।

অশোক : (কলা/লাউনা) মহামাত্য !

রাধাগুপ্ত : ঙাকপিগনি দেব ! দেবী সংঘমিত্রাদি ঙসি ফাওবসু কুমারগী
প্রশংশক্লি সশ্রাট । কুমার লানফা ওইরে তাবদা হৌজিকমকসু
হায়রন্মি ..

অশোক : (ইতাউ-তাউনা) ... করি হায়রন্মি ?

রাধাগুপ্ত : অকনবা অমগী মফমদা তৌফম থোকপা ব্যবহার অদুমক
কুমারগী মফমদা চপচানা উৎকদবনি হায়রন্মি ।

অশোক : (ফিভম হনজিল্লদুনা) মহামাত্য ! দেবী সংঘমিত্রাদি
পাউতাক দরকার ওইদে । হৌজিক করি তৌফম থোকই,
ঐ চপচানা খঙই । কুমার ঐখোইগী য়েকুবনি । য়েকুবদা
করি লীচৎ চৎফম থোকই, সংঘমিত্রাসু খঙলিবনি । নহাক্সা
বন্দী অদু পুশিল্লকউ । মহাকী মরা তাখিগে ।

রাধাগুপ্ত : সনা য়াথংনি দেব !

(রাধাগুপ্ত থোকখি, লানগী ফীজোন্দা সংঘমিত্রা চঙলকই)

সংঘমিত্রা : য়ান্নুং !

অশোক : কনানো ? সংঘমিত্রা ! তাঞ্জাসিদা - মফমসিদা নহাক ?

সংঘমিত্রা : শৈশকপী লাকএ হায়বা সশ্রাটতা হঞ্জৎচনবা ...। য়াথং
পীনবিরবদি মহাকপু ...

অশোক : নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐগী অরুবা থবক লৈরি ।

সংঘমিত্রা : সন্ধ্যা মতমসিদা সশ্রাটকী করন্না থবক্লো ননাইনা খঙজবা
য়াগদ্রা ?

অশোক : নঙ থবক্তু খঙনিংই (থুনমক) নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐ
নঙোন্দা তাকপা য়াদে ।

সংঘমিত্রা : তাকপিদ্রবসু পূম্মমক খঙজরে সশ্রাট!

অশোক : নহাক করি খঙই ?

সংঘমিত্রা : কলিঙ্গ কুমারগী লাইবক লেপকদৌরি হায়বসিনি সশ্রাট।
ঙসিদি সশ্রাটকী চাংয়েং নুমিৎনি হায়বসিখন্তং সশ্রাটতা
হঞ্জৎচনিংবনি।

অশোক : ভারত সশ্রাটকী মতীক্তি তাইবঙনা খঙনরি । কুমারদি ইখুয়া
খাদা মকোক নোঞ্জবা তাবনি ।

সংঘমিত্রা : নোল্দ্রবদি সশ্রাট ?

অশোক : থাঙশাংশিনা নোলহনগনি ।

(থাঙখুমদা থাঙথোন থোকহল্লি)

সংঘমিত্রা : (পাখৎলপ্লা) ... য়ান্নুং ।

অশোক : (নোল্লদুনা) পাখৎলে ! নংসু খুংলাই কিরত্রা ?

সংঘমিত্রা : কিদে ... ঐ খুঁলাই কিজদে ।

অশোক :- অদুদি কুমার শিগনি কিরে ?

সংঘমিত্রা : নন্তে সস্রাট - ঐ মাগীদমক করিসু রাদে ।

অশোক : অদু ওইরবদি করিগী চিন্তা ... ?

সংঘমিত্রা : থাঙবু থৌনাগী খুদম্মি খনবিখিগদ্রা হায়না,
সস্রাটকীদমক রাজবনি ।

অশোক : থাঙশাং নংত্রবদি থৌনাগী অর্থ ?

সংঘমিত্রা : থমোয় ! থমোয়গী পাকচাওবা অমসুং পূকচেল চাউবা
হায়বদুনা অশেংবা থৌনানি সস্রাট !

অশোক : থমোয় চাউবা ... পূকচেল চাউবা ... (খংকন কন্না)
থমোয় চাউবা ... পূকচেল চাউবা ... কলিঙ্গগী লম্বোইবদুগী
রাঙাঙুনা নঙবুসু শুমহংত্রবরা সংঘমিত্রা? নংসু নুপীনি ..
নুপীগীদি ঙাকথোকচনবা পাঙ্গল শোল্লি । অদুবু নিংশিংউ
বৌদ্ধশিংগী অশোনবা নীতিনা ঐ ভারত সম্রাট ওইরকপা
নন্তে ।

সংঘমিত্রা : অদুমকপু সস্রাট ...

(কনাগুম্বা অমা লাকপগী খোঞ্জেল ...)

অশোক : (থুনা) সংঘমিত্রা নহাক চংখিবনা ফরগনি।

সংঘমিত্রা : য়াসুং !

অশোক : চংলো সংঘমিত্রা ভারত সস্রাট অশোক্কা নহাকপু চংখিনববা
য়াথং গীরবনি ।

সংঘমিত্রা : (চংনা-চংনা) চংচরে সস্রাট ! অদুবু পুক্রিংগী পাক চাউবনা
অশেংবা মতীক্লি হায়বসিদদি নিংশিংবীগনি সস্রাট !

(চৎখি)

অশোক : (মথন্নতা) পৃকচেল চাউবনা খৌনানি । সংঘমিত্রা নঙনা
হায়নিংলিবদু ঐ খঙই । কলিঙ্গ যুবরাজবু নঙনা নুংশি । নঙনা
ঐবু নমথাক তৌবা মারোই । কলিঙ্গ যুবরাজ ঐগী য়েকু
বনি, নঙনা ইচলনুপীনি ।

(রাধাগুপ্ত কলিঙ্গ কুমারগা লোয়ননা চঙলকই । লান্মী
অনীগী ময়ায়দা লাকই । মনুং হেক চঙলকপগা মহাক খরা
হন্দোক্তুনা লেপই । লানগী ফিজোল শেংলি । মুনরং তৌবা
কুচুনি, অপাকপা লাইবক, অফনবা থবাক, আত্মবিশ্বাসনা
থল্লবা মীৎয়েং, অচোনবা পান্সোম্মা রক্ষা অমসুং দণ্ড
অনীমকী অপূনবা, য়েংবদা মীৎফম হোংনিংদবা শকফম্ম)

রাধাগুপ্ত : সম্রাটকী জয় । কলিঙ্গ যুবরাজ পুজবক্কে ।

অশোক : (অরুন্দ্ৰা খোনফমদা) মহামাত্য হৌজিক্তি কলিঙ্গগী যুবরাজ
অমত্তা লৈতে । ইচম চম্ব বন্দী অমনি ।

কুমার : অশোক ! মশাগী অশেংবা শক্তমদদি পুম্মক মীচম ঙাঙনি
নহাকসু অহানবদা অশোক্কা, সম্রাটনা কোন্ননি ।

অশোক : (হেন্না কনশিন্না) বন্দী ! কনাদা রা ঙাঙলিবনো খঙদ্রবরা?

কুমার : মগধগী মীহাৎপা সম্রাট চণ্ডাশোক্কা রারী শারি হায়বা ঐ
করিগী খঙলোই ? মালেম ইমাবু মচা কয়গী ঈখেং নমদুনা
পীথক্কিবা অদুগুন্না অশোক্কা ।

অশোক : (শাউনা) বন্দী ! ... কলিঙ্গগী প্রজাশিংগুম নহাকসু
ঙাঙগনবদা নঙনা নবুকসু ফত্রি । চাউখত্তবা নরমচত্তুগী মনাদি
ইনাত্তা লৈরিবা থাঙশাংসিদিনি । (থাঙ উৎলি)

কুমার : মীহাৎপগী নাক্তবু থাঙ নত্তনা অতৈ কবিদি লৈগনি?

অশোক : বন্দী ! হৌজিকমক নঙত্তু ককপা ঙম্মি ।

কুমার : মচা লাখ-লাখকী ঈথেং থকব্রবী মালেম ইমানা মচা অমখকী ঈথেংগা থকপদা করিগী নাচুংলুগনি ?

রাধাপুত্র : লিংজেন খাবা হায়বদুগীসু ওমথৈ অমা লৈবনি কুমার।

কুমার : নঙশু শাউনিংলে মহামাত্য ! বিষ্ণুপুত্র চানকাগী শিষ্যানি হায়বদা মতীক চায় । অদুবু তাও মহামাত্য ! মী হাংপদা হালেংদ্রবা নঙগী সশ্রাটসু নোংম নংত্রগা নোংমদি ঈথেংশিং অসিগী মমল পীরখিনি, মশামকী থমোয়না মশাবু তুঞ্চচরকখিগনি ।

অশোক : (ঙকচাননা) উপপুত্রগী রাঙাং অদুমক ... বৌদ্ধ লম্বোইবদুগী রাঙাং । বন্দী ! বৌদ্ধশিংগী পাঙদ্রবা নীতিশিং অদুনা নম্বোয়গী লৈখা তাবগী মরম্মি ।

কুমার : ঐদি লৈখা তাখিদি অশোক ! তারিবিদি নহাক্রি ।

অশোক : ঐ ... লৈখা তারাবা ... ভারত সশ্রাটনা লৈখা তাবা। ওইথোক্তবনি বন্দী ! ওইথোক্তবা রাফম্মি ।

কুমার : ওইথোক্তবা নস্তে অশোক ! মপুঙ ফানা ওইথোক্লবনি। মী লাখ কয়াসিগী ঈথেংনা নঙ লৈখা তারে লাউথোক্লি । অশোকপা কয়াগী নাহেখোলসে নঙগী লৈখা তাবগী শৈশাক্রি । নৌজরিবী কয়াগী হাঙলবা লাইবক, মমা ওইবী কয়াগী হাঙলবা মতম্পাক, অঙাং কয়াগী আশা যাওদ্রবা মীংয়েং পুম্মমক অসিনা নঙগী লৈখা তাবগী বারী লীরি । কলিঙ্গগী উং ওল্লবা খুঞ্চংশিং, মীথোন তাদ্রবা প্রদেশশিং পুম্মমক অসিনা নহাক্রী লৈখা তাবগী শাক্কিনি । লান ওল্লবসু নঙদি মায়খীরবনি অশোক । মূৎচরবসু কলিঙ্গদি অমর ওইদুনা লৈহৌরগদবনি ।

অশোক : অশোক্কা মায়খীরবা ... কলিঙ্গনা অমর ওইরবা । হা... হা... হা... (চঙক্কা, করেম্মবা মীনোক নোকই)

কুমার : নোকউ ... ওম্বমথৈ নোকউ । কলিঙ্গদি অদুগুম্বা মীনোজু
ফংলরোই । মফমদুগী লম্বী পূম্বমক্তি ঈনা মচু শঙম্ববনি ।
সিংহাসনগী মায়কৈ মরীমক অশিবনা মপৈ পৈহৌরবনি ।
কৈশুমশঙশিংদগী থোন্ধকপা ফাদোকশিংগী চৈনাখোল
খাঙবগী খোল্লাউদনা মায়কৈ পূম্বা হু চেলহল্লবনি । অশোক!
নঙনা জয় তৌবদি কলিঙ্গগী লৈপাক খক্তনি আত্মাবুদি নন্তে ।
লৈবাক মচেৎ খরা ফংববু নঙনা মায় পাক্কে বল্লি ?

অশোক : নংত্রবদি করিনো ? আত্মাবু কনানা উই ? হকচাংবু
মায়থীবা পীবদুনা অশেংবা জয়নি । শং-শং লৈবসু
হকচাংনি । রাইগী লাং থাজুনা নহাকী মায়থীববু
মায়পাকপনি হায়বা য়াগদ্রা ?

কুমার : কনানা ঐবু মায়থীবা পীম্ববা ?

রাধাগুপ্ত : ভারত সম্রাট, নিংখৌরেল অশোক্কা ।

কুমার : রাধাগুপ্ত ! লৈবাক ১৬ পু মরু ফুঙৎতুনা লংশেকপা ওম্বা
নঙগী গুরু চান্যাকামক্কা মায়থীহনবা ওম্বজুবা, নখোয়গী
শাসনবুশু শীংনদুনতা লাক্কাবা কলিঙ্গবু কনামন্তুনা,
কৈদৌনুংদসু মায়থীহনবা ওইথোক্তে । রাধাগুপ্ত!
কলিঙ্গ রাজকুমারগী হকচাংদা থরায় যাওরিমথৈদি কনানসু
কলিঙ্গবু মাইথীবা পীবা ওমলোই খঙউ ।

অশোক : (লাউনা) বন্দী ! নঙ ঐগী ইফমদা নোঞ্জরোই?

কুমার : কলিঙ্গগী রাজকুমারদি কলিঙ্গগী সিংহাসন নঙনা কনাগী
মাঙদসু কোক নোন্দে ।

অশোক : কলিঙ্গগী সিংহাসন্দি উফুল ওনত্রে । ঐনা কলিঙ্গগী মপুনি ।
(রাধাগুপ্তসু ফিঙ্গংলকই)

কুমার : কলিঙ্গী যুবরাজ লৈরিঙৈদা কলিঙ্গ কনাগীসু ওইবা য়ারোই
অশোক ।

অশোক : যাদবগী বা থাদোকথো । কলিঙ্গী রাজ মুকুটনি ঐনা
খোঙ্গাওনরিবসি ।

কুমার : খোঙ্গাওনবগী বাদি থাপ্লা থমথো । মদুবু খানা য়েংবা মী
অদুগী মমিৎ ফাওবা কোথোকই হায়বা খঙু অশোক !

রাধাগুপ্ত : তুমিলা লৈয়ু বন্দী ! ... নংত্রবদি ... ।

কুমার : নংত্রবদি নঙক কক্কনি নংত্রা ? ঙক কক্‌পা নঙনা নখোয়না
ঙম্বা করি লৈ ? নখোয়দি পাঙদবনি । পাঙদবশিংনা কৈদৌনুংদসু
, কনাবুসু জয় তোখিদে ।

অশোক : মহামাত্য ! বন্দীদা ব্রাৱেম শুবগী মন্ত্রা ইখা পোনবা যাজ্জৈ
তাকপিয়ু । অশোক্তি মখৌনা ফবশিংবু ঙাকপিবা হৈ ।

(রাধাগুপ্ত ঙাঙগে তৌই অদুব কুমারনা তাঞ্জা দীদনা ...)

কুমার : অদুব খৌনাফবশিংদি কনাদগীসু খৌজাল নিবা হৈতে! কলিঙ্গী
রাজকুমারনা হিংন-হিংনা খৌনা ফবা হায়বদুগী মায়দা হাম্মুক
খক তৈরল্লোই হায়বসি থাজ্জৈ ।

(অশোক লাঙতক্ৰৈ)

অশোক : মহামাত্য ! বন্দীদা হংউ মহাকী অরোইবা ফিরেপ
মসিরা ?

কুমার : খৌনাফবশিংদি অনীরক খক খন্দে ।

অশোক : অদুদি মহামাত্য ! বন্দীসি পুথোকস্ত্রো অদুগা চণ্ডগীরিদা হায়য়ু
নুমিৎকী অনৌবা মঙাল লাকপদা মাগী মকোক অসি ইখুয়াদা
তাহল্লগদবনি ।

রাধাগুপ্ত : শুকশোয় শোয়দনা সশ্রাটকী য়াথং পাঙ্থোকচগনি দেব !

কুমার : বস ... মদুরা ? মদুরা নঙগী নখৌনা ? মদুরা নঙগী নতীক ? মদুখঙগী পাঙ্গলনা সশ্রাট ওইরিবা নংত্রা ? বন্দী অমখকী মকোক ফাও নোলহনবা ওমদ্রবা । অশিবশিংগী লুরেন্দি কৈশালশিংনসু মংবুংদা পঙকাও কাওইনা । অদুবু খৌনাফবশিংগী লিচৎতি মদু নঙে ।

(অশোক মঙক তিংখৎলজুনা কুমারদা য়েংই, য়েংদুনা শুম লৈ)

রাধাগুপ্ত : য়ারে কুমার, সশ্রাটতা পাউতাক পীবগী খৌনা উৎকনু । লাগীশা ফাদোকসি পুরো চংলু ।

কুমার : লাগীনা করিগী পুগনি ! ইশানা চংলবা অসিনি লাউ ... মহামাত্য ! লাকও ।

(কুমার খৌনা ফনা থোকখি । মনিংদনা রাধাগুপ্ত ইন্নখি । অশোক মীকুপ খরা তৌফম খঙদবগুম তুমিন লেপুনা লৈরবা তুংদা)

অশোক : (মথন্নতা) কয়াদা পঙত্রবা কলিজগী মীওইশিংনো! করন্না ঙাঙগনি হায়বফাওবা খঙদবা । পৃম্মক তুমত্রে অদুবু নাপলদি ময়েং তাখিদি । খৌরীদি চাকত্রে, কিশিগী মমিদি ম্বংলমদি । শিরমদাই নকশিন-নকশিনলক্লগা মরীন খাবা হেনগৎলি ... খৌনা ফবা হেনগৎলি । (নোজুনা) অশোকপু ওম্বা কনানো ? অশোকী অশাউবদা খাঙগদবা কনানো ? অশোকী পাঙ্গল খৌনা খঙদবা কনা লৈ ? অদুবু ... অদুবু নিংখৌমচা অদুগী কয়াদা কিশি থাংত্রবা রাঙাংনো— লানফা

অম্বুকী মকোক ফাওবা নোলহনবা ঙমদবা; অশিবগী মকোক কাওননবদি মংবুংদসু কৈশাল ময়াম ... নন্তে ... নন্তে । পূম্ব মকসে মহাক্কা থাকপা রাইগী লাংনি । অদুমকপ (খঙহৌদনা লাঙতক্কা) অশোকপশিংগী চৈনাখোন, বন্দীশিংগী মীকপ, বারবা প্রজাশিংগী হা হা কার উফ ' ... (থমোয়দা নমই) খঙহৌদনা থমোয়দা চৈনা ফাওরিবসি করিগাঁনো ... ইমিংসে তুকথরক্কা কারিগাঁনো ? (খোঙফম হাইনা) ও... তৌরিবসি করিনো.. ঐঙোন্দা ফাওরিবসি করিনো? ঐবু কৌরিবসিনা কনানো? কনানো ঐবু নোকারবসে ? কনানো ?

(সংঘমিত্রা চঙলকই)

সংঘমিত্রা : সত্ৰাটনা জয় ওইরসনু ।

অশোক : (ফিংনা) কনানো ?

সংঘমিত্রা : ঐ সংঘমিত্রা ।

অশোক : সংঘমিত্রা !

সংঘমিত্রা : মানি সত্ৰাট ! কুমারগী মরাইবক লেন্সীরবা নংত্রা ?

অশোক : (ফিভম হঞ্জিল্লদুনা) নহাক্কা বন্দী অদুগী রা ঙাংলিবা করিগাঁনো ? মহাক্কা লুহোংলমদবা নহাক্কা যাইফরবনি । পূকচেল ফত্রবা ঙাঙনি কলিঙ্গগী মীওই খুদিংমক; পূকচেল শেংদবা ঙাঙনি । ঙাকপিগে খন্দুনা শেম-শারুবনি অদুবু ইথা পোল্লু হায়বদদি শুকয়ামক যাদে ।

সংঘমিত্রা : নখা পোল্লনবা মাগী করি লৈহৌরি? মরৈবাক পূম্বা মোংফম ওনন্তে । লৈহাও চেল্লবা লৌবুকশিং, হরাউ তয়াল্লম্বা প্রজাশিংগী অশিবা হকচাংনা থনন্তে । লস্বী পূম্বা নোয় পেল্লবা, মমল যাল্লবা শামুশিংগী অককপা মশানা পূমচাই চাইন্তে । ঐখোয়না পাল্লা মথোয়দগী লৈ লৈদুনা শেংলম-ইল্লম্বা কলিঙ্গগী ফজরবা

ফিজোনশিং মচেৎ মচেৎ শেগাইদুনা নুংশিত্তা পাইবদা মঙাইরে।
উফ ! ... কলিজগী মীয়ামদো লম্বী ফাওবা চল্পমদবনি, অদুবু...
অদুবু হৌজিত্তি ... ।

অশোক :- (য়েথৎলদুনা) নঙ য়েংবা চৎলুরে সংঘমিত্রা?

সংঘমিত্রা : চৎফম থোকপনি সশ্রাট । নহাকী মতীক মথৌনা ফরবা লান্ন
মীশিংনা মরাল লৈজদ্রবা চমজরবা কলিজগী প্রজা কয়াবু যুম
যুম খুদিংদগী চিংথোক চিংথোক্তুনা হাংলিবা মীহাংশিংদু উবদা
'মহানাশ' মক্লা ইকায়না মকোক নোহুরি।

অশোক :- মসি লান্নি সংঘমিত্রা ... লান্দদি য়েকুবা হাংপা তাবনি।

সংঘমিত্রা :- খঙজৈ সশ্রাট ! য়ানিংদবগী ব্রাফম নৎচদে, সশ্রাটকী
লান্নীশিংগী মতীক মথৌনা লীজবনি ।

অশোক :- অচুস্বনি; মথোয়না তৌরিবদু অচুস্বনি । মদু তৌনবা মথোয়দা
য়াথং পীখিবনি ।

সংঘমিত্রা :- য়াথং গুাকুবা সশ্রাটকী লান্নীশিংনা, পীকু পীকুবা
অঙাংশিং, নৃপীজাশিং ফাওবা কনামত্তবু ময়ুমদা থল্লমদে।
মথোয়বু চিংথোক চিংথোকুগা ময়ুমশিংদু মৈ থাদোকই। কুমারনা
অরানবা তৌরিবা।

অশোক :- অদুদি ঐহাক্লা বন্দী অদুগী মঙকশম অদু ককুবা য়াথং পীপ্রে
হায়বসি নহাক খঙই নত্রা ?

সংঘমিত্রা :- খঙবদি নত্তে সশ্রাট ব্রাখলনা লান্না ফংজবনি । ননাইনা
অঙাং ওইরিঙেদগী হৌনা সশ্রাটপু খঙজরকই। নিংথৌ খুভমসু
য়ান্নুং শুসীমগী মকোকী মমল ওইনা ফংখিবনি, অতৈ
নিংথৌশিংগুম উত্তরাধিকারদা ফংবিরকপা নত্তে। অতাবীদা

ফংবদি দান মখল অমনি । অমুকসু থৌনাফবশিংদি দান লৌবা ইকাইনৈ ।

অশোক :- (হৈনদনা) সংঘমিত্রা ! খুভমগী বাদি হৌজিক্তি খন্নদেনা ।

সংঘমিত্রা :- নিংথৌ খুভমদি অরায়বনি সশ্রাট । খন্নরিবদি সশ্রাটকী পূকচেলগী মরমদনি । কুমারবু শিবগী চৈরাক পীবসিনা নিংথৌ খুভমখক্তগী নত্তনা সশ্রাটকী পূকচেলগী ইজ্জৎসু ঙাকপিরবনি সশ্রাট ।

অশোক :- পূকচেলগী ইজ্জৎ ! সংঘমিত্রা, অশোক্তি শক্তিদা থাজবা নুপানি । খৌজাল অমসুং মীনুংশি, অশোক্সা লৈবাক অসিগী য়েকুবনি খল্লিবনি । শুসীমদি ইপাগী সনাহান্তকতসু তক্ষশিলাগী লানহৌ নমথবা ওমখিদবনি । মাদি পাক্সল শোনবা, বৌদ্ধ নীতি থাজবা, মীওইবগী রাখল, অদু অদা হায়না কল্পনাদা ঙাওজবা মীশক্তি ।

সংঘমিত্রা :- অচুম্বমক্সি সশ্রাট ! য়াসুং অহন্দি সশ্রাট ওইগদবা মীশক নত্তে । মহাক্সা সিংহাসন কারল্পবদি মৌর্য শাগৈগী ফিরাল করল্লা মায়কৈ থুংনা পাইরমগনি ? লৈবাক অসি করল্লা জয় ভৌওমদ্রবা লৈবাক ওইরমগনি ? মালেম ইমানা করল্লা মচাশিংগী ঈথেং থকপা ফংলমগনি ? অশোক্সা করল্লা মীকপ মীরাউখোনগী শৈশক তারমগনি ?

অশোক :- নঙ খঙলিবা নংত্রা ? মীকপ মীরাউখোন্দসু সঙ্গীত য়াওরি ।

সংঘমিত্রা :- য়াওই সশ্রাট য়াওই । মদু তারগনি মীওইবনা পুঙ্গীবু কিবা তল্পরিবা ।

অশোক : (নোক্সনা) ব্রাহ্মগী লৌনম লাং ! ব্রাহ্মশিং অদুমক্সী লাং ! সংঘমিত্রা ! পুঙ্গীবু কিরবা মহাক অদুনা করল্লা হিংবা ওমগনি ?

সংঘমিত্রা : সশ্রাটনা হিংলিবা অদুগুম ?

অশোক : হায়বদি ঐনা হিংলিবা অসিগুম ?

সংঘমিত্রা : মানি সশ্রাট ।

অশোক : সংঘমিত্রা নহাকসু বৌদ্ধশিংগা তোৎনা-ভিন্নরে । অদুনবু
মরৌ লৈবা রাঙাং গাঙলিবা । বন্দী অদুসু অদুগুম
রাঙাংদুমক গাঙলিয়া ।

সংঘমিত্রা : বন্দীনা ... করি হায়রম্বা সশ্রাট ?

অশোক : বন্দী অমথকী মকোকফাওবা নোলহম্বা গুমদবা নওবু
করম্বা অকনবনো হায়রম্বা । অশিবগী লুয়েন খোঙ্গাওননবদি
মংবুদসু কৈশাল ময়াম কোয়চৎ-চংলিবা । (অকংবা মীনোকা
লোয়ননা) পূম্মকসি রাইগী লাং গাঙলি । পাম্বোম পাম্বলনা
অথোইবনি । থমোয়, আত্মা, নুপী অমসুং বৌদ্ধশিংগী বানী ।

সংঘমিত্রা : (নোক্লদুনা) থাগৎচরি যাম্বুং ! নুপী ঐখোয়বু ভিক্ষুশিংগা
মান্ননা খনবিবগীদমক থাগৎচরি । অদুবু ব্রাহ্ম অমতংদি
হংজনিংই ।

অশোক : হংউ সংঘমিত্রা হংউ (স্বর শাংনা হোঙ্গোকই) । ওসিদি
ঐহাকসু হংনিংলিবা ।

সংঘমিত্রা : সশ্রাটসু হংবিনিংলিবা ?

অশোক : উম, হংনিংলিবা ।

সংঘমিত্রা : অদু ওইরবদি হংবীযু । ঐদি মতমচুপদা যাম্বুংদা য়েৎচদুনতা
লৈরবনি । সশ্রাটনা হংবীনিংলিবদু তাকপীযু ।

অশোক :- করিশু নন্তে সংঘমিত্রা ! করিশু নন্তে নহাক হংউ ।

সংঘমিত্রা :- (তকশিল্লদুনা) য়ান্মুং অশুম হংবীয়ু ।

অশোক :- সংঘমিত্রা ?

সংঘমিত্রা :- য়ান্মুংনা করিশুস্বা খরা হংবীনিংলি। মদু হংবীয়ু সশ্রাট।

অশোক :- হংউরা সংঘমিত্রা ?

সংঘমিত্রা :- ঐবু করিশুস্বা মওং অমা নংত্রগা অমদা মতীক চায়
খনবিরবদি হংবীয়ু য়ান্মুং ।

অশোক :- নন্তে মদুগী রা নন্তে সংঘমিত্রা । ঐনা নহাকী নফমদা
হংনিংলিবদি, কনাগুস্বা মী অমবু হাংননবা অতৈ পান্মৈ
লৈরিব্রা হায়বসিনি ।

সংঘমিত্রা :- ননাই ভাব তাবা ওমজদ্রে সশ্রাট। অতৈ পান্মৈ
হায়বিরিষদুগী করি অর্থনো তাকপিগনি য়ান্মুং ।

অশোক :- কনাগুস্বা অমবু হাংপদা থরায় থাহন্দনা হাংপা য়াবা মীহাং
হায়বনি সংঘমিত্রা ।

সংঘমিত্রা :- অদুগুস্বা মীহাং ! নন্তে য়ান্মুং ঐদি মদু খঙজদে । খুংলাই
পায়বা কনামন্তনসু অদুগুস্বা মীহাত্তু খঙলরোই য়ান্মুং ।

অশোক :- ফরে খঙদ্রসনু ! অদুবু সংঘমিত্রা ! খুংলাই পায়বশিং অসি
পাঙদবরা ?

সংঘমিত্রা :- নন্তে মদু নন্তে । খঙহৌদনা ওসি য়ান্মুংনা অদুগুস্বা রাহং
হংবিরক্লিবসি করিগীনো ?

অশোক :- (নীক্লা) খঙদে ... খঙদে (ফিতম হঞ্জিশুনা) নন্তে নন্তে ঐ
করিসু তৌদে । চুয়া করিশুস্বা খরা অসুম নিংশিংলকপনি। করিসু
লৈবা রা নন্তে । হৌজিক্তি সিংহল বিজয় তৌনবা ঐখোয়
খিস্তদনা খোঙশানবা তাবনি । রাফমসি খন্ননিংবনি ।

সংঘমিত্রা : অশেংবরা সশ্রাট ... ?

অশোক : মানি অশেংবনি ।

সংঘমিত্রা : ঐসু চৎকনি ।

অশোক : শোয়দনা চৎকদবনি । য়ান্না ফজ্বা লৈবাক্রি ।

সংঘমিত্রা : হোই ঐখোয়দি ফজ্ববু লাংচবনি, ফজ্ববু চাথোকপা ...
(নোজুনা) ফরে ঐ রেবাবু কৌশিঞ্জরকে । সশ্রাট য়ান্না
চোকথবীরল্লগনি ।

অশোক :- নন্তে নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐ ঈশৈ তানিংদে । ঐ কৈদৌনুংদসু
ঈশৈ তাররোই ।

সংঘমিত্রা : (চঙক্রনা) সশ্রাটনা ঈশৈ তাররোই হায়বা ? অদুবু
মরম ... ?

অশোক : করিশু লৈতে সংঘমিত্রা ! করিশু তৌদে ... অদুবু

সংঘমিত্রা : অদুবু করি ... ?

অশোক : রেবাগী শৈশক তাবা খুদিং করিগীনো খঙদে সংঘমিত্রা!
লানবুংগী দৃশা খুদিংমক মীংমাঙসিদা জগোই শাররি। মহাকী
শুফ্রাংলবা সুরদা, অশোকপা লান্নী কযাদুগী নাহেখোলনা
নিহ্লরি। ইনাকোং অনী অসিদা ফাদোক লীশিং কয়গী মাকপ
মীরাউখোলদমক তারকই। সংঘমিত্রা । (নীঙমদবগুম)
সংঘমিত্রা ... লান্দা অশুক য়ান্না শিরিবসিবু করিগীনো? লান
তৌরিবনা করিগীনো ?

সংঘমিত্রা : (থক্কাংনা) নন্তে নন্তে য়ান্নুং ... ওসি করি ওইপ্রবনো?
য়ান্নুং হকচাং ওমদ্রে পুক্রিংসু অরাবনা থনস্ত্রে। য়ান্নুং ঈশৈ
তাবীগদবনি, ঈশৈ তাবা তঙাই ফদে। ঐ রেবাবু হৌজিকমক
থাজিঞ্জরকে।

(সংঘমিত্রা থুনা য়াঙনা থোকখি)

অশোক : (হাল্লগুম য়ানিংদবগী মওংদা) করিগীনো অশুক
য়াল্লা শিরিবা ... ? অশুক য়ান্না ঈথেং করিগীনো সংঘমিত্রা?
বন্দী অদুনা হায়খি— ঐনা মালেম ইয়াবু নমদুনা মচাশিংগী
ঈথেং পিথক্লে। মচাগী ঈথেং । মচাশিংগী ঈথেংবু কনানা থরু
বগে সংঘমিত্রা ? (হৌনা) সংঘমিত্রা !

(মঙক হাইগভুনা য়েংই। কনাসু উদ্রবদা)

অশোক : চৎত্রে। মহামাতানা হায়খি— সংঘমিত্রা নংদি কুমারবু য়াল্ল
। থাগৎপনি। থাগৎপদি ঐনসু থাগৎলি। লন্না লৈতবা খৌনানি।
শাদানঙে হাভক্তসু মহাকী নীংথিজরবা, শোয়নাইদ্রবা লীকাপ-
তেনকাপ উখি। ওসি পূংফমসিদা মহাকী চাংদল্লিঙাই লৈত্রবা,
খারবা মরিংজেন উরে। তৌগে খল্লবদি খুদক্তা মঙক্তু কেলহনবা
য়াবনি অদুবু ... অদুবু ...। খৌনা ফবগী মমাঙদদি অশিবা
কৌবা মহাকসু মথৌ তৌবা কাউথোকত্রমাল্লে। মহাকী মথৌনা
... অংগদগী মথোঙ্গুম ঐগী অশাউ চৈথেং মাঙমক্তদা লেঙবা
কৌবা লৈখিদ্ৰবা! ‘বন্দী অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা
ঙমদবা, অককপা লুরেন খোঙ্গাওননবদি মংবুংদসু কৈশাল
ময়াম লৈরিনা’ হায়না অহোইনদুম তেমশিংনরম্মী। ঐহাক্লা
বন্দী অমগী মকোক নোলহনবা ঙমদবা ... বন্দী অমখকী।
ইঙ্গিং অমতদা কোক লাখ লাখনা ইখোঙদা তারিবা, ঐগী
পীশূমদা কালমক্লা পাখৎলিবা, ঐগী অশাউবগী মৈরীদা
তাইবঙসি উৎ ওলহনবা ওল্লিবা ঐনা কোক অমখক নোলহনবা
ঙমদবা। তশেংনমক ঐবু অসি যৌনা পাঙ্গল শোল্লবরা? ঐগী
পাঙ্গল অসিবু পাঙদবগী পাঙ্গল্লা? পাঙদবা ! হা কৈশালদি
পাঙদবনি। কুমারনা ঐবু কৈশাল হায়রম্মি ... অককপা কোক
চেনবা কৈশাল। লূকং কাওবা (শ্বর শাংনা হেনবা) কৈশাল,
উম চুম্মি। ঐদি লূকং কাওবনি ... ঐদি লূকং কাওবনি। ঐনা

মকোকুদংদি নোলহনবা ঙমখিদ্ৰে। সংঘমিত্রানসু হায়রশ্মি...
 থাঙদা পাঙ্গল লৈতে। মহাকী রাসি চুম্বা তাই। থাঙদা পাঙ্গল
 লৈতে অদুনবু অহিংবা মকোকু নোলহনবা ঙমখিদ্ৰিনি। মঙতু
 ককথংলগা লমন খুমগনি..., মকোকুদা কাওরগা ... উম...
 থরায় যাওদ্রবা কোক্তি কৈশালসু কাওই। ঐ কৈশালনি ... ঐ
 কৈশালনি। ঐনা বন্দী অমখকী মকোক নোলহনবা ঙমখিদ্ৰিনি।

(রাধাগুপ্ত চঙলকই)

অশোক: (ফিংলপ্লা) কনানো ? মহামাত্য !

রাধাগুপ্ত : সস্রাট কী জয়, বৌদ্ধ লশ্বোইবা অমা সস্রাটপু
 উনজনিংদুনা...

অশোক : (খোঞ্জেল মেঙনা) বৌদ্ধ লশ্বোইবগী রা থমখো... কুমারনা
 হায়রশ্মদুবু ঐনা বন্দী অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা ঙমদ্রে
 অসি নত্রা ?

রাধাগুপ্ত : দেব পূজা খরগী মনুংদা বন্দীগী মকোকু সস্রাটকী খুয়া-
 খাদা তাররগনি।

অশোক : মদুমক্রিনে হায়রশ্মিবদো। অশিবগী মকোক খোঙ্গাওনবদি
 মোংফমদসু কৈশাল কয়া কোয়চং চতুনা লৈরি। কৈশালদি
 পাঙদবনি। অদুনবু পাঙদবশিংবু কৈশাল কৌরিবসিনি।

রাধাগুপ্ত : সস্রাট ! সস্রাটকী পৃক্লিং লাঙতক্লবিরে। শৈশকপী কনাসু
 ওসিদি লাক্তমাল্লে। রেরানা কদাইদা ?

অশোক : মহামাত্য ! সংঘমিত্রানা হায়রশ্মি— থৌনাফবশিংনা তাবা
 ঈশৈদি অশোকপশিংগী নাহেখোল, বন্দীশিংগী মীকপখোলগী
 শৈশক্লি। অদুবু... অদুবু মহামাত্য ঐনা নঙোন্দা হংলিবসিনি
 ঐবু বন্দী অদুগী মকোক নোলহনবা ঙমদ্রববা ? নোলহনবা
 ঙমদনা মকোকু কেলহনবদা তারত্রা?

রাধাগুপ্তা : ভারত সম্রাটকী যথং হিজেক্লুবা মকোকুদি কেনবা তাবনি সম্রাট।

অশোক : অদু ওইরবসু মহামাত্য ! মহাক্লা যথংদুদি ইল্লরোই।

রাধাগুপ্তা : যথংদুবু ইল্লবদি করিগী দন্তী পীগনি সম্রাট ?

অশোক : দণ্ড... দণ্ড ! সংঘমিত্রানা হায়রন্সি— অশেংবা পাঙ্গলদি থাঙশাংদা নত্তে থমোয়দা লৈবনি। হায়য়ু, মহামাত্য ! থমোয়গী পাঙ্গল হায়বসিবু নহাক খঙত্রা ?

রাধাগুপ্তা : থমোয়গী পাঙ্গলদি খঙজদি দেব ! খঙজরিবদি শাসনগী পাঙ্গলনি হোয় .. ঈশৈগী পাঙ্গলগা খঙজৈ। ঐ হৌজিকমক মদুগী খৌরাং তৌজগে। (চৎকে তৌবদগী লেপুনা) ঐদি কাউথোক্লুরে সম্রাট ! থোঙ্গালদা লম্বোইবা অমা ...।

অশোক : লম্বোইবনা ঐগা উনবা লাকইবা, তানফমসিদা ?

রাধাগুপ্তা : সম্রাট ! মহাক কলিঙ্গ কুমারগা রাবী শাজনিংবনি।

অশোক : করি মরমগী ?

রাধাগুপ্তা : মা ... কুমারবু ...

অশোক : কুমারবু ইখা পোনবা য়াউ হায়না থেম্বিলিবা! (নোকুনা) মহামাত্য ঐহাক্লা পাঙথোকপা ওমদ্রবা, খৃৎলাইনসু পাঙথোকপা ওমদ্রবা অদুগুন্স্বা থবজু লম্বোইবা অমনা ওমগদবা! মসিনি অরাবা। মসিবু করন্স্বা পাঙ্গলনো ? ঐবু অদু যৌনা শোল্লবা ! অদুমক্তদা সম্রাট ওইরিবা ? ... নত্তে, নত্তে মহামাত্য ! বন্দী অদুগী মকোক নোলহনবা ওন্স্বা পাঙ্গলদু ঐ পামই। অদুগুন্স্বা পাঙ্গল অদু ঐ ফংবা ওমগদ্রা?

(মহেন্দ্র চণ্ডলকপা)

মহেন্দ্র : শুকশোই শোয়দনা ফংবা ওমগনি সশ্রাট ! অনীংবা খকী
বাদনি।

অশোক : কনানো ? মহেন্দ্র !

মহেন্দ্র : তাকপীগনি সশ্রাট !

অশোক : সশ্রাট, সশ্রাট, মহেন্দ্র! নংসু এবু সশ্রাট কৌরগদ্রা?

মহেন্দ্র : ওসি ফাওবদা কৌজরকুবা মিস্ত্রীবু খুদক্কা হোংদেবদবগী
মরম অমত্তা উঙদে সশ্রাট !

অশোক : চুস্গী মহেন্দ্র চুস্মি। নহাক্কা হায়বা অচুস্মিনি। অদুবু নংসু মহেন্দ্রে
বন্দী কুমারনা ঐডোন্দা হায়রস্না লৈ — তশেংবদি ঐখোয় পুন্স
মক মীচম ওজ্ঞানি। ঐসু মীচম, মাচমনি সশ্রাটাত কোংগানি।

মহেন্দ্র : (নোক্কদুনা) অদুগা সশ্রাটনা মাগী বাদু লৌবিরবা ?

অশোক : মতমদুদদি লৌখিদে অদুবু হৌজিজি কনাগুস্না অমনা এবু
অশোক হায়না কৌহন্নিংবগুম ফাওরকই।

মহেন্দ্র : (রাধাগুপ্তদা ওনশিন্দুনা) সশ্রাটনা ওসি তোহুবগুম উরিবসি
মহামাতা! হায়যু করি মরম লৈবনো ?

অশোক : মহামাতানা খঙলোই মহেন্দ্র ! ঐগী থমোয়গী খোস্থানি...
তশেংনা হংবা তারবদি ঐ ইশামকসু খঙদে।
বন্দী অদুনা এবু করি ওইনা শেল্লবনো খঙদে। থমোয়সে
মৈরী থোক্কা চাক্কে। ইশাবু ইদোম তরক তারবা, শোল্লবা
জীব অমগুম থমোয়সিদা ফাওরক্কে।

মহেন্দ্র : য়ান্ধুং তাকপীরিবদুবু করিনো ?

অশোক : (মথুম মরাং হৌনা) যান্বুং ! মহেন্দ্র ! অমুক্তগা কৌখো
‘যান্বুং’ হায়না ।

মহেন্দ্র : যান্বুং ! (সম্রাট অশোক মমীং উইশিনখি)

রাধাগুপ্ত : সম্রাট ! লম্বোইবদুদা করম্বা সনা য়াথং ?

অশোক : (ফিতম খঙহন হনজিনা) ও... লম্বোইবা ! মাযু লাকহল্ল
অদুবু মহামাতা মহাক লাক্রিঙৈদা নঙ অমুক্তং হায়যু কুমারদা
পীখিবা দণ্ডি অদুগী মতাংদা ঐ অমুক্তংগা খনখিবা
যারোইদ্রা ?

বাধাগুপ্তা : পুন্মমক যাদবা লৈতে সম্রাট ! অদুম্মমকতি ওইরদসু
ফমখোনগী মগুনসু নিংখিংবীগনি সম্রাট ।

অশোক : করি হাংবা ঈশাগী কম্বী। মগুনসু মিংখিংগদবানি হায়বা
মহামাতা । ঐ সম্রাট অশোক্কি কনামতগী বন্দী নস্তে ।

(উপগুপ্ত ১৩লকই)

উপগুপ্ত : মীওইবনা মশাবীদমক তিংলিবা ফাওরদি বন্দীনি। অপাস্বগী
ঙমইখৈদি লোইখিবসু যাই অদুবু ‘খৌবাংবা’ মহাক্তি অকিবগী
মশাক্তি মহারাজ ! মিরাংদা থুরবা জীবগী মতৌগুম,
খৌরাংবগী লাংদা থুরবা জীব অমত্তা হিংবা ওমদে মহারাজ ।

অশোক : তিস্তু উপগুপ্ত ... ! অশোক্কা ভক্তি কচ্চবি।

উপগুপ্ত : মঙ্গল ওইরসনু। কলিঙ্গ কুমারগা উননিংবনি।

অশোক : মহামাতানা হৌজিন্তা হায়রল্লবনি... অদুবু কুমারদগীদি ঐনা
হেন্না অদোমগা রাতানবা তঙাইফদবগুম ফাওই ।

উপগুপ্ত : অদোম্মা ঐগা রা তানবগী তঙাইফদবা ?

অশোক : মানি, ভস্তে !

উপগুপ্ত : করি হংবিনিংবনো হংবিয়ু ?

অশোক : ভন্তে ! অমাঙ্ অতা অমত্তা থোকহন্দনা য়েকুবু মায়থীবা
পীবা ওম্বা অতৈ পাঙ্গল লৈরা ?

উপগুপ্ত : কনাগুস্ববু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল অসিমক মীওইবগী
স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি মহারাজ !

অশোক : (মতৌ তমদুনা) কনাগুস্ববু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল
অসিমক মীওইবগী স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি... কনাগুস্বা
অমবু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল অসিমক মীওইবগী
স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি !

(কয়ারক হন্না হায়দুনা লৈ)

উপগুপ্ত : সশ্রাট, অহিং অসি হৌজিল্লক্লে । ঐ ... ।

অশোক : (খঙহৌদনা) অহিং অসি হৌজিল্লক্লে ! অশেংবমকী অহিং
অসি হৌশ্ববরা ? ভন্তে ! কযাদা নিংথীজরবা নহাকী
রাঙাওনো! অহিংনা হৌশ্ববদা অয়ুক ওইরকপনি ।

উপগুপ্তা : অদুবু ওসিগী অয়ুক্তি, কনাগুস্বা অমগী থরায় থাবগী
থমোয় শোঙ্কবা মপাউ পুদুনা লাক্লেগনিদো সশ্রাট !

অশোক : হায়রিবদো কলিঙ্গ যুবরাজগী রা নত্তবরা ভন্তে ? মহাক্তি
শিব-চংবা অনীমত্তগী তোঙানশ্ববনি । মাবু দত্তী পীবা অশোক
ঐগী ইতিক নত্তে । মহাক নীং-তল্লবনি ।

(পূম্মক ইঙক ওক্লে)

রাধাগুপ্ত : সশ্রাট তাকপীরিবদুবু করিনো... নত্তে নত্তে মদু ওইথোকপা
য়ারোই সশ্রাট !

অশোক : তাও মহামাত্য ! কলিঙ্গ কুমার মনীং তস্বদা নত্তনা মরৈবাকী
মপুসু ওইরবনি মহামাত্য ।

রাধাগুপ্তা : সশ্রাট ...

মহেন্দ্ৰ : (ঙক্কা) য়ান্মুং!

উপগুপ্ত : মহারাজ ঐনা তারিবা অসিবু করিনো ?

অশোক : তাবিরিবা পূম্মক অদু অচুম্মা ঙাক্তনি । অদুবু করিগী অশুম
তৌরিবনো হায়বদুদি ঐ ইশামকসু খঙদে । ঙাইহাক লৈতনা ঐনা
কলিঙ্গ কুমারগী রাইহাশিংদু নিংশিংই । ঙাইহাক লৈর-লৈরগা
লানবুঙগী তমথীরবা দৃশ্যশিংদো ইমিৎসিদা উরকই । হৌজিক্তি
ঐ মংবুংদা লৈবা কৈশাল ওইদুনা অশিবশিংগী লুরেন
খোঙ্গাওনবা পান্নক্তরে । ঐ মী অমা ওইনা মীওইববু ঙম্মা পান্মি ।
ঐসু মীওইবনি হায়না কলিঙ্গ কুমারদা তাক্ৰিংই । (ইংথনা হস্তবা
স্বরদা) ঐসু মীওইবনি ।

(রাধাগুপ্ত নত্তনা পূম্মক ঙকচানরবসু হরাউবা মীয়েংনা
অশোক্তা য়েংই)

মহেন্দ্ৰ : য়ান্মুং মহারাজ ! ঙসিগী খৌদৌ অসিমক মীওইবা খক্তনা ঙম্মা
খৌদৌনি । য়ান্মুংগী জয় ওইরসনু । লেঙবীরসি আচায়! হৌজিক্তি
ঐখোয় পূন্না কৈশুমশঙদা থুনা য়াঙনা চত্তুনা কলিঙ্গ কুমারগী
মফমদা নুঙাইরবা পাউ অসি তন্মুরসি ।

উপগুপ্ত : চংলো মহেন্দ্ৰ চংলসি ।

(মহেন্দ্ৰ উপগুপ্তগা থোকখিবা)

অশোক : কলিঙ্গ বিজয়দি হৌজিক্তমক তৌরে ।

রাধাগুপ্ত : অদুবু সশ্রাট ! মসিবু মতীক চাবা খৌওংলা ? মসিনা শাসনগী
ইকায়খুম্মবা ঙাকপা ঙম্মগদা ?

অশোক : (নোক্লদুনা) রাধাগুপ্ত মীকুপ অসিদদি ঐ নহাক্সা য়েৎনবগী
অপাস্বা লৈতে। মতীক চাবা চাদবা ঐ ইশামকসু খঙদে অদুবু
রাধাগুপ্তা! মসিমক তৌদ্রবদি ঐ শুকশোয় শোয়দনা অঙাওবা
হায়বদু ওইরগদৌবগুম থমোয়সিদা ফাওররি। ঐ দেবী
কারুৱাকীগী লানশঙ পাং লগে। নহাক্সা সংঘমিত্রাবু থেৎনরবদি
মফমদু তান্না লাক্সনবা খরা খঙহল্লু । (থোকখি)

(রাধাগুপ্ত নুঙাইতবা রাখলগা লোয়ননা অশোক্সা চংখিবদু
ঙাইহাক য়েৎদুনা লেপ্পলগা খোঙ্লে থুনা থোকখি তপ্পা তপ্পা
ফিজং হাইজিনখি)

অনিশুবা অঙ্ক

(রাণী কারুৱাকীগী লানশঙ । লৈমায়দা মমল য়ান্নবা কালীন
থারি। য়মথকী সিলীংসু নীংথিনা য়েক খোতুনা কলাগী মশক উংলি।
নাকল অমদা, চিত্রবত্তা লোইশিন্দিবা লাই অমা লৈ। মনাক্তা লাই
য়েকপগী মপোং মচৈ ফাল অমগী মথক্তা লৈ। কাচিন অমদা মনম
নুংশিবা পোং হাপ্পবা পাত্র লৈ। নাকল অমদা নিংথীনা লৈতেংলবা
ফমুং মথক্তা য়েংকী খুৎনা মোনখাংনরগা মকোক ঙাখদুনা রাণী
কারুৱাকী হিপি। শম্মাংগী বেনীনা থবাক্তা তারক্তুনা মতোনগী শরুক
কাংথোন্দা য়াহুরি। থোঙজিন ময়াদা থাল্লিবা মমল য়ান্নবা থাউমৈগী
হাই হুন্নিবা মৈরিগী মৈঙালনা মহাকী মাইথোংদা কেকু লোংপী
শান্নরি। ঙৌরোক ঙৌবা কুচুনি। শাংতক তৌবা শংবান্নবা মীংস্মাশিংনা
তান্না করিগুন্ম্বা অমদা য়েংলিবগুম তৌরি। খুবাক অমসুং খুয়াদা
মহেন্দিনা ময়েক কয়া য়েকই। মাগী মাঙদা, থাওমৈগী মনাক্তা,
ফিদা অমগী মথক্তা, খুত্তা বীনা পায়দুনা শৈশকপী রেৱানা ঙ্গৈ
শক্তি। শৈশকুদা রাণী পুক্রিং লুপশিনবগুমদি তৌই অদুবু মরক মরক্তা
খংপ্রেক খংপ্রেক খংবগুমসু তোই। খোইখুম্মরবা রেৱাগী শৈশক্তি
অদুবু শৈশকুনা রানীবু ইপেন পেলহনবা ঙমদবগুম উই)

ঙ্গৈ

মীংস্মা থম্মালগী কৈশুমশঙদা

তুমদ্দিবা খোইমু করিগীনো ?

তুমদ্দিবা খোইমু করিগীনো ?

চোকথরবী থন্মালগুম
 তংখায় উইরবী মীংম্নানি
 নুংশি মনম চুরবা
 পূনশীল্লবা শম্মাংনি।
 নুঙাই' মঙ্‌লানগী কুঞ্জদা
 বিহাগ শৈশকী নোংজুদা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

ইতা...

কয়াদা শুম্‌হংপা মতৌনো
 থরায়না থরায়বু কৌরিবা !
 মখুয়াদা ওম্মা কংখবদা
 করিবু অমুক নিদুনা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

থা' থরানমিচাকশিং
 ওম্মা মমীং উইশিনাথ্রে
 মালেমগী মৈরা মৃৎনথ্রে
 লৈনারকী রঙ্গমহলদা
 অনুরাগদা লুপুনা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

(খঙহৌদনা রাণীনা ঈশৈ লোইশিনিখিনবা খুদম পীরদুনা)

কারুরাকী : যারে, রেরা যারে। তোক্লসি । রাগ অনুরাগগী রাশিংদো
 তনিংদ্রে তোক্লসি ।

(রেরা, বীনা খোংবা লেপখি)

রেরা : মহারানী নুঙাইবিদ্রবরা ? অতোপ্লা নুংশিবা অমা শকচৌ
 হায়বরা?

কারুৱাকী : নন্তে রেৱা হৌজিক তোল্লসি ! নঙনা নুংশিনা শক্লিমথৈ থমোয়দা চৈনা ফাওরক্লে । (স্বর শাংনা হোন্দোক্তুনা) খঙদে লানসিবু কৈদৌঙে লোইশিনগবা ... ? অশিবা মশীং শীবদা ঐথোয় পৃম্মমকসু অশিবগুমথৈ । অশিবগা চাংদল্লবদা অহিংবগী মশীংদি করিশু নংখিদ্দে ।

রেৱা : (মোমেন তৌনা) মহাৱাণী ! ননাইনা, 'সংসার অসিদা লাকপা মীওই খুদিংমক বিধাতানা শিবগী চৈৱাক পীৱগা থারকপনি' তাইজদো ।

কারুৱাকী : (নোক্তুনা) ও ... অদুৱা ! মৃত্যুলোক কৌৱিবসিদি অদুননিদনা রেৱা ! মী অশুক য়ায়া হাঙুনা বিধাতাগী থবক কোমহনবিবগী ঐ ওসিদি মহাবাজবু থাগৎকনি । (মীনোক্তু খুদক্তা অৱাবা ওন্দুনা) অদুবু ... অদুবুনে রেৱা ঐদি ...
(হৌগত্তুনা লেপখৎলি মিৎহৎথোংগী ৱাংমদা য়েংই)

রেৱা : কবি খনবীধবনো মহাৱাণী ? (মহাকসু লেপখৎলি)

কারুৱাকী : মীওইবনা বিধাতাগী থবকসে তৌফম থোক্তে খল্লি রেৱা । লান লেপফম থোকই ।

রেৱা : মহাৱাণী কলিঙ্গগী লান ওসি লোইরে । যুবরাজ বন্দী ওইরবনিনা লানগী মোইবুঙ খোংবিগদবা কলিঙ্গদা কনাসু লৈত্রে । লানচাক খাঙগদবা মীওই পৃম্মসু হান্ননা শিত্রবনি মহাৱাণী ।

কারুৱাকী : ফরেনে রেৱা অদুদা কলিঙ্গ বিজয় লোইথবসু লান তোকপগী আশাদি লৈত্রি । সিংহল বিজয় তৌগদবসু লৈরি । কলিঙ্গদগী সিংহল ফাওবগী মরকসিদা নুপা নুপী লাখ কয়া কয়া লৈরবা লৈবাক কয়া অমা লৈরি । পৃম্মমক্তু হাংপা ... উফ । নোংদম্মা মানা সংসার অসিবু অমুত্তদা পুল্লপ লোইশিনবিদ্রিবা অসিবু করিগীনো?

রেবা : অশেংবনি মহারানী মীনা মীবু হাংলগা নোংদম্বা মানা
করম্বা নুংঙাইবা ফংলিবনো খঙদে ।

কারুরাকী : ঐদি মরক মরক্তা নোংদম্বা হায়বসি শুকলৈ হেক লৈতে
খল্লকই ।

(থোঙশঙ্ৰা চঙলতুনা)

পতিহারী : মহারানীগী জয় ।

কারুরাকী : করিনো হায়মু ।

পতিহারী : সশ্রাট লেঙলক্কদৌরে মহারানী ।

কারুরাকী : ও ... ফরে । (থোঙশঙ্ৰা থোকখি)

কারুরাকী : সম্রাট লেঙলক্কগনি । রেবা নহাক মহৌশাগী কা অদুদা ঙাইখো।
নঙগী দরকার ওইরকপসু য়ারি । ঙসিদি সম্রাটকী
পুক্ৰিং লাঙতক্ৰৈ হায়বগী পাউ তায় । তয়াং তশৌইববুদি কুইরবনি ।
ঙসিদি কলিঙ্গ যুবরাজনা ... খোঙফম কায়হল্লম্মে তই ।

রেবা : ফগনি দেবী !

(রেবা চংখি । মহারানী থোংনাউ মনাক্তগী থোংজাউরোমদা
লৈথোক্ককই । নাকল অমদগী সম্রাট চঙলকই । য়াল্লা হরাউ
তয়ান্না নত্রবসু অরাবগী মাইথোংদি নত্তে । খোঙথাং মখোল
তাবদা মহারানী লৈশিল্লতুনা মোমোন তৌই)

কারুরাকী : মহারাজগী জয় ! লেঙশিনবিবরকশি । ঙসিদি মতম
কায়না ... । মহারাজগী পুক্ৰিংদি নুঙাইবিবিদনা ?

অশোক : (নক্সা চঙশিল্লতুনা) দেবী! লানফমদদি পুক্ৰিং নুঙাইবা
মহৌশানি । নুঙাইরিরা নত্রগা বারিরা ঐ ইশাসু খঙদে ।
অদুমকপু ঐনা হৌজিক তৌরুরিবা থবক অসিনা
থোইদোক্সা ঐবু নিংজিং মাঙজিংনহল্লে ।

(অশোক ফমুংদা ফন্মি, মহারানী লেপ্তুনা লৈ)

কারুৱাকী : মহারাজনা হৌজিক করি তৌবিত্ববনো, ঐ তাজবা য়াগদ্রা ?
রেৱানদি হৌজিত্তা কলিঙ্গ যুবরাজ বন্দী ওইরে হায়রশ্মি।

অশোক : মদুমক্লি। মহাজুগী ৱানি।

কারুৱাকী : মহাকপু ফাবদুদি অমরোমদা ফরবনি। লানদি লৌইরেদনা।
অদুমক্তদা করি ৱানো মহারাজ ? হৌখিবা নুমিং তরানি অসি
অশিবনা কয়ানো, অচঙবনা কয়ানো হায়বগী মশীংখক্তা
তারিঙৈদা পেঞ্জরবনি।

অশোক : নহাকসু দেবী!

কারুৱাকী : পূম্মকসুনি মহারাজ ! খুংলাইশিংগী খোঞ্জেল, উপাই
লৈত্রবা অশোকপশিংগী তেংথাখোল, চিতাশিংদগী কারকপা
অৱাবগী মৈখুগী মপৈ পূম্মমক্তুগী মথক্তা লাউরিবা লানঙম
খোঞ্জেল পূম্মকতু ...

অশোক : করিগী লেপ্লি দেবী! পূম্মমক্তু কৈদৌরবা ... ?

কারুৱাকী : পূম্মক অদু উরগা কনাগুস্তী মমাগী অমত্তা পোকচবা
মচানুপাগী অশিবা হকচাং পুদুনা মৈ থারুনবা মীয়াম হৌদুনা
চংলিবগুম ফাওরকই ... মহারাজ ।

(ঙাঙুনা ঙাঙুনা মশা মদোম মিপাইজৈ। মহারাজগী মায়দা
তোঙান-তোঙানবা ৱাখল কয়গী মমি তাই । অমুক মাঙখি)

অশোক : (খোঞ্জেল তপ্থনা) মান্নি মদুমক্লি দেবী! মদুমক্কুম ঐগী
থমোয়দসু ফাওবিবনি।

কারুৱাকী : (ঙক্কা) মসিমক সশ্রাটকী পুক্লিংদসু ফাওবিবরা ?

অশোক : মান্নি দেবী! মদুমক ফাওরিবনি থমোয়সিদা। যুবরাজনাঐবু
কৈশালনি হায়রশ্মি। মীকুপ অদুদগীদি দেবী ! অমুকসু ঐগী
চিংনবসে চেৎনা মরা তাশিল্লবগুম থোকশ্বে।

কারুরাকী : (পাখৎনা) করি হায়বা স্বামী । অদোম্মা তাকপিরিবদুবু করিনো ?

অশোক : (রাণীগী পাখৎপদু উবদা নোজুনা) কৈশাল ! মোংফমদা লৈবা অশিবশিংগী অককপা মকোক খোঙ্গাউনবা কৈশাল ।

কারুরাকী : (ফিংনা) মদুমক মহাক্সা হায়রম্মা ? কলিঙ্গ যুবরাজনা ভারত সম্রাটকী মফমদা রাইহে অদুমক হায়রবা অদুগসু মহাক হৌজিক ফাওবা হিংলিবা । অদুগুম্মা মকোজু অদোম্মা হৌজিক ফাওবা ককখংখিদি মহারাজ ?

অশোক : মঙক করুবা যাখং তাবদগীদুম হায়রম্মিবনি । অসিদসু নঙে দেবী । “অসিরা নঙগী থৌনা, অসিরা নতীক, মদুগী পাঙ্গলখত্তদা সম্রাট ওইরিব্বা ? লান্ফা অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা গুমদবা ! অশিবগী মকোক চেন্ননবদি মংবুংদসু কৈশাল ময়াম লৈরিনা ... মদুদি অকনবশিংগী লীচং নঙে ।” পুম্মমকাসি মহাক্সা হায়রম্মিবনি রাণী !

কারুরাকী : (অশোকী পাউদম অদুমক মুকুম মুকুম শোন্দুনা) অথৌবশিংগী লীচং (কনখংনা) অদুদগী অদোম্মা কবি তৌপ্রবা?

অশোক : অদুদগীদি ঐনা মঙোন্দা পীখিবা মৃত্তাদগু অদু হনদোকপ্রবনি ।

কারুরাকী : (হেন্না অমুক ওকচাননা) করি ... করি .. হায়বিখিবা?

অশোক : শিবগী চৈরাঙ্কুনা হন্দোঙ্কুগা মরৈবাকসু অমুক পীবিথ্রে ।

(ওকপনা খম থেংপ্রদুনা রাণীগী মীংয়েং লাংতক্রে, অশোক্তামুক য়েংই ঙাল্লিবা থাউমৈদা মুক য়েংই । অদুগা মদোম ঙাঙবগুম)

কারুরাকী : মৃত্যুদণ্ড লৌথোক্লবা.. মরৈবাক অমুক হনজিনহল্লবা।
 লৈবাজু বু ফংনবা হোংনবদা মীওইবা লাখ কয়াগী ঈথেং
 শীহুহনপ্রবা, নৌজরিবী কয়াগী লাইবকী সিন্দুর মুখংপ্রবা, মমা
 ওইবী লাখ কয়াগী মতম্পাকপু পূমহাঙ হাঙহনপ্রবা লৈবাক
 অদুবু ... মদুগীদমক্তা নগর কয়া লক্ষাং ওলহনপ্রবা, ফুড়া-
 দলান কয়া অতেক-অকাই ওইহনপ্রবা, নোংথক অমসুং মালেম
 তূনা লমজা সরা, খোঙতেক মীত্তাং কয়াগী মীকপ
 মীরাউখোলতনা নিকহনপ্রবা অদুগুন্না লৈবাক অদুবু
 অদোম্মা অমুক হন্না পীথোকপ্রবা। অদুক চাউবা অশি-কুম্লে
 পাঙথোক্লগা, হিংচা য়াইতম্বগী লীলা লোইরগা...

অশোক : (খনফম খঙদনা)... মান্নি তৌরিবসি মদুমক্ৰি ... চুল্লিরা
 নংত্রগা লাল্লিরা ঐ খঙদে। লাল্লমসু য়াই। অদুবু পূম্মক অসি
 কয়ন্না ওইস্ত্রিবনো খঙদে। ঐ ইশামকসু থাজদে। নহাকসু
 থাজরমদবা য়াই... অসিগুন্না রাফম খরদি লৈ .. মতীক লৈরবা
 মংগধ সন্নাটনা ...

কারুরাকী : নত্তে নত্তে সন্নাট ঐ মদু হায়জদে। ঐ ... ঐদি ইচম
 চম্মা তৌরিবা পূম্মসি করিনো খঙজনিংলুবগী বাদনি।

অশোক : (নোক্তুনা) করিগী ওইস্ত্রিবনো হায়বদুদি খঙনিংদবা দেবী!
 ব্রাহ্ম অসিমক্ৰি... “অশোক নঙনা পূম্মকসি করিগী
 তৌরিবনো”... ব্রাহ্ম অসিমক্ৰি ইশানা ইশাদা হংজরিবা।

কারুরাকী : পূম্মক অসি করিগী তৌরিবনো তাকপিয়ু সন্নাট !

অশোক : ঐ কলিঙ্গ যুবরাজগী খুত্তা মায়থীবা পামদবদগীনি। ঐনা
 পাল্লম্বদি মকোক্তু নোলহনবনি দেবী, ককথংপা নত্তে।

কারুরাকী : মকোক্তু নোলহনবা পামথিবা ককথংপদি নত্তবা । স্বামী!
 হৌথিবা নুমিৎ তরানি অসি ঈথেংগী, মৈরীগী লোন-খত্তনি
 তাজরক্লিবা ... ওসি মতৌ করন্না মংবুংদগী বসন্ত বিহাগকী
 রাগ তারক্লিবনো ননাইনুবীনা খঙজবা ওমদ্রে মহারাজ।

অশোক : দেবী নহাকী করেম্বা রাঙাও অদুসু ঐ খঙই অদুবু প্রিয়ে!
 ঐদি অহেনবা, অরাংবা পাম্বা মীশক্লি। পীহল্লিংবা মমল পীরবসু
 মায়পাক্ল মখত্তনি ঐনা পাল্লিবা। গান্ধারদগী কেরল
 ফাওবা, কারমরুপ্তগী সৌরাষ্ট্র ফাওবা ওসি ইমিংদা তাবদা
 থক-থক নিল্লি। ঐনা কলিঙ্গ বিজয় তৌগে লেপস্তবনি।
 পাঙ্গল্লবা নন্দ নিংথৌশিংগী শক্তি পূম্বা মচেৎ-মচেৎ,
 তাহনখিবা, মতীক লৈরবা ইপানিংথৌ অমসুং ইবুধৌগী
 মাঙদা মরাই লুকউ য়াখিদ্ৰবা, লৈবাক ১৬কী শাসনবু মরু
 ফুকা লংথোকপা ওম্বা মহামন্ত্রী চানকাগী মবুদ্ধি মরৌশিংমকপু
 শীংনবা ওম্বা, অদুগুম্বা কলিঙ্গ দেশ অদুবুনি ঐনা মায়খীবা
 পীরগা মৌর সম্রাজ্যদা তিনশিনবা পাল্লিবা। কলিঙ্গ মায়খীবা
 পীদ্রিমখৈদি মৌর সম্রাজ্য অমত্তা ওইহনবা ওইথোক্তে। ঐনা
 কলিঙ্গগী মতীক-ময়াই অপুম্বা উফুল ওলহল্লিবসি মরম
 অসিগীদমত্তনি। মশা পূম্বা মচেৎ-মচেৎ তারবা কলিঙ্গনি
 অদুবু ... (স্বর হোন্দোকপা)

কারুৱাকী : অদুবু করি ইনিংথৌ ?

অশোক : অদুমকপু ঐগী ওইহনবাডি ওমদ্রে দেবী। কল্লবা মৈরি
 অমনা থমোয়নুংসিদা চাকখংলক্তুনা জয়কারগী খোল্লাউ
 পূম্বমকপু করেম্বদুনা ঐগী ইফমদা তত্তনা হায়রবগুম তৌরি
 “অশোক নঙনা তৌরিবা পূম্বমক অদুগী লমন্দি ... নোংমদি
 নহাকসু নমিত্তগী ঈংখংগী পিরাং শীন্তুরকখিনি। নশামকী
 আত্মানা নশাবু তুচ্চরকখিনি” (খঙহৌদনা) নঙে ... নঙে
 ঐ ফীভম অসি ওইরকপা পামদে। ঐদি কলিঙ্গবু ঐগী ওইনিংবনি।
 ঐ কৈশালগুম মংবুংদা অশিবশিংগী লুরেন খোজাউনবদু
 পামদে ... ঐদি মায়পাকপা, লান ওম্বা পাম্বনি।

কারুৱাকী : ইনিংথৌ ... ইনিংথৌগী সনা হকচাং ...

অশোক : গুম্ভিবরা গুম্ভিবরা ঐ খঙদে। অদুবু মায়থীবদি ঐ যানিংদে।
মরম অসিগীদমক্কা ঐনা কুমারবু গাকপিথিবা, মরৈবাক
হনজিনবিথিবা। মদুখক্তসু নত্তে রাণী ! ঐনা ফিরেপ অমসু
লৌরবনি।

কারুরাকী : করি ফিরেপ ... মহারাজ ?

অশোক : সংঘমিত্রানবু পাল্লবদি যুবরাজবু মপুরোইবা ওইনা খনবদা
অয়াবা পীনবা ফিরেপি রাণী।

কারুরাকী: (মথুম-মরাং হৌনা, পুক্রিং থুক্ষৎনা) ইনিংথৌ ... ইনিংথৌ
শারবা কালেনগী নুংখিলদা নোংপোক মায়কৈদগী লুস্কপা
ইঙেনগী ঈংসবা নুংশিং, তমথীরবা নোরোক্তা স্বগগী নুংশিরবা
মনম। থাজবা ওমদে দেব! থাজবা ওমদে।

অশোক : থাজদবা কুইররোই দেবী। অদুমকপু ঐনা তৌরিবসি অচুম্বা
হায়বসিখক্তদি ঐ খঙনিংই দেবী। ঐগী থমোঘনুংদা অশোনবা
অমা চঙথ্রবা? হৌজিকসু মতম লৈবি। মতেদ্রগা ভিক্ষু উপগুপ্তগা
কুমারবু লৌবা চংখিবনি। রাধাগুপ্তনা সংঘমিত্রা থিবা চংখিবনি।
মথোয় লাক্লগনি। মথোয়না লাক্ত্রিঙৈ মমাঙসিদা ইশাগী
অশোনবদু খঙদোক্কাই। (কনাগুস্তা অমা লাকপগী শউম ফংবদা)
ওহো, মথোয় লাক্লবা।

কারুরাকী : কনানো ? (থোঙশঙবা চঙলক্তুনা)

থোঙশঙবা : মহারাজগী জয় ! সেনাপতিনা পাউ অমতং থাজরকই
মহারাজ।

অশোক : সেনাপতিনা পাউ থারকপা ? করি পাউনো তম্মু।

থোঙশঙবা : হৌজিক গুইহাকী মমাংদা লানবুংদগী সেনাপতিনা ভিক্ষুনী
অমা বন্দী ওইনা ফারে।

অশোক : ভিক্ষুণী ? করিগীনো ? মহাক্কা করি তৌরল্লাবা ?

থোঙশঙবা : দেব ! লান্নীশিংনা উবা মতমদা মহাক লানবুঙদা কোয়না চত্তুনা অশোকপশিংগী তেংবাংলম্মী। লান্নীশিংনা কোয়শিল্লবদসু মহাক করিসু নাচুংবা তৌদনা নোঙ্কুনা “ঐবু ফাগে হায়রিব্রা ? ঐদি ইশানা লাকচরবনি। নখোয়গী সশ্রাট অদুগা উননিংই” হায়রকপদগী মহারাজ ।

অশোক : মহাক্কা অদুমক তশেংনা হায়ব্রা ? মহাক কিদে ?

থোঙশঙবা : কিদে মহারাজ । কিবা হায়বদুনদুম মহাকপু কি মহারাজ ।
মীংয়েংদু থাজবনা পীক থল্লি। লান্নীশিংনা চংলু হায়বদসু .

অশোক : চংলু হায়বদা করি হায়রকপা ?

থোঙশঙবা : “নখোয়গা শোয়দনা চংকনি অদুবু অশোকপাশং অসিগী সেবা লোইরগা চংকনি। নখোয়না যাল্লা থুরগনা ঐগী মতেং খরা পাংউ” হায়রকই মহারাজ ।

কারুৱাকী : অদুগী মখা তাবদি ?

থোঙশঙবা : অদুদগীদি সশ্রাটকী লান্নীশিংনা মগী মতেং পাংই।

কারুৱাকী : করি হায়বা লান্নীশিংনা মতেং পাংই হায়বা ?

অশোক : ঐগী লান্নীশিংনা অশোকপশিংগী সেবা তৌরবা । ও কয়াদা ঙ্কুৱা ৱানো ? ভিক্ষুণী অদুদা শক্তি কয়াদা লৈত্রবা?

কারুৱাকী : লান্নীশিংগী থমোয়বু খুদুম চনবা হায়বসি তরাই তরাইবা পাঙ্গলদি নন্তে সশ্রাট ।

অশোক : তাও থোঙশঙবা ! ঐ মহাক্কা উনবা পাম্মি। নঙ চত্তুনা থুনমক মহাকপু পুরকউ। অদুগা য়েংউ ! মতীক চানা ইকায় থুম্বদুনা পুরকদবনি খঙউ ।

থোঙশঙবা : সনা যাথংনি দেব। (খুরুল্লগা থোকখি)

অশোক : করি খল্লি দেবী ? খুংলাইবু করিমত্তা কিদবী, ওনখডুনা
মহারুদুম খুংলাই পায়বশিংবু খুদুম চনবী ভিক্ষুনী। কনাবু
ওইরমগদবা ?

কারুরাকী : ঐদি করিগুস্তা মরৌ অমা লৈরমগদা খল্লি মহারাজ ।

অশোক : মরৌ ? করি মরৌবু লৈরমগনি দেবী !

কারুরাকী : অদুনবু সশ্রাটকা উননিংবগী অপাস্তা ফোংদোকুস্তা নংত্রা ?

অশোক : হোয় ... মান্নি মান্নি থোঙশঙবনা হায়রম্বদু মদুমক্লি।

কারুরাকী : ভিক্ষুনী অমনবু তাঞ্জা চাদনা লানবুঙদা কোয়চৎ চৎপা
তরাইবা ব্রাফম নঙে। মহাক শোয়দনমক্কী কলিঙ্গগী নিংথৌ
শাগৈ অমসুং লৈঙাক শাসনগা মরী লৈনরমগনি।

অশোক : অদু ওইরবদি ?

কারুরাকী : অদু ওইরবদি সশ্রাট। মহাক্সা পান্নিবসি লমন খুস্বনি। নুপীনবু
লমন খুমগে লেপস্তবদি সশ্রাট! করিমত্তগী নাচুংবা লৈতে। ঐদি
থৌওং অসিদা লৌতুনবা যাওবা মান্নি। অদুনা চেকশিনবিগনি
সশ্রাট।

অশোক : ভিক্ষুনা হায়রম্বদু চুম্বি ‘নিংথৌকোনগীদি রাইহে য়ামদে—
মতীক মগুন, হরাউ-নুংঙাইবা, চিংনবা, লৌতুনবা, লমন-
খুস্তা রাইহে খরসি নত্তনা মখোয় করিশু খঙদে’।

(থোঙশঙবা চঙলকই)

অশোক : করি তৌরে ? ভিক্ষুনী লাক্কবরা ?

থোঙশঙবা : লাক্তে মহারাজ । ভিক্ষুনীদি নন্তে ভিক্ষুনি মহারাজ ।

অশোক : তাল্লকসিদা ভিক্ষু । কলিঙ্গদা ভিক্ষুগা ভিক্ষুনীগা নন্তনা কনামতা
লৈহৌদ্রবরা ?

কারুৱাকী : শিবা ওমহৌদবা পূমমডু মহারাজ লৈঙাং শেডুনা লৌনমক
ভিক্ষু ওইশ্রে তাজৈ।

অশোক : অদুমক তৌরমাল্লে নিংই দেবী। ফরে থোঙঙাকপা, নহাক
হায়য়ু ভিক্ষুদুদি করম তৌই?

থোঙশঙবা : হায়নিংঙাই লৈতনা শাউগল্লি মহারাজ ।

অশোক : শাউগনবা ? নহাকদি খৎনরক্কুত্রা ?

থোঙশঙবা : ঙাকপিগনি মহারাজ । ননাইনা লেপুবা হায়জরুবদা
খৎনবদি থম্বু থম্বিথো ফৃগদবগী হোৎচিল্লকই মহারাজ !

অশোক : ফৃগদবগী হোৎচিল্লকপা ?

থোঙশঙবা : চেকশিনিবিয়ু মহারাজ ! মপাহোংদা শাস্তি ওইনা উজবদনি
মনুংদদি মৈগী চাঙনি পোকখাইগদৌবগী ঙুং ঙুং চাক্লিবা মৈগী
চাঙনি।

অশোক : (থোঙশঙবদা) ফরে মাবু থাজিল্লকউ।

থোঙশঙবা : সনা যাথংনি মহারাজ ।

(চৎখি)

অশোক : দেবী, মৈগী চাঙদি ঐগী থমোয়নুংদসু চাক্লিবনি। ভিক্ষু অসিনা
করিগুস্তা লম্বী অমা তাকপা ওম্বসু যাই, য়েংসি।

কারুৱাকী : মশামক লম্বাঙনরবা মীনবু অতোপ্পদা করম্বা লম্বী তাক্লনি?

অশোক : মশামক্কা ওমদ্রবসু ওমদ্রসনু, মহাকী মায়থীবা অদুনদি
শুকশোয়-শোয়দনা লম্বী অমা তাক্কনি ।

(ভিক্ষু চঙলকই)

অশোক : হে ভন্তে ! অশোক্কা ভক্তি কচ্চরি ।

ভিক্ষু : ভক্তিগী দরকার লৈতে সম্রাট। দরকার লৈরিবদি চেকশিনবনি।
বুদ্ধগী মনাই নুপা-নুপীশিং পৃথ্বমক লৈঙাং ফিজোলগী মনুংদা
খুংলাই যেপুনা চংলিবনি ।

অশোক : (ফিংনা) করি হায়বা ? নহাক কনানো ? (মুন্না য়েংলগা)
ওহো ! নঙ ওইরে বন্ধুজীব। খঙলে শাউশিন-শাউশিন্নরদুনা
ভিক্ষুশিংবু বদনাম তৌবা চংলিবা ।

কারুৱাকী : হৈমা, নজ্জদি নশক ফাওবা খঙদ্রেদনা ।

ভিক্ষু : দেবী ! বন্ধুজীবগী শক অসিবু কনাগুন্মনা খঙত্রবদি ... করিদি
কান্নরুখিনি ? তোসলীদদি প্রজা লীশিং-লীশিং ভিক্ষু বন্ধুজীবদগী
লাইমিং লৌবা লাক্করিবনি ।

অশোক : অদুদি মফমসিদা লাক্কিবা করিগীনো ? ঐঙোন্দা দীক্ষা পীননবা
লাকপরা ? ঐ অদুক পঙবা মী নঙে খঙউ। ঐদি মাইপাক্কবনি ।
চংলু নঙগী মীশিংদুদা দীক্ষা পীরু ।

ভিক্ষু : পীবগী ৱাদি পীজরি অদুদা ঐসু, নমথাক তৌবনিনা মথোয়গী
নমথাক্কু খঙলকপদগী সম্রাটকা ৱা-তানগে লাকচবনি ।

অশোক : হায়য়ু । করি হায়নিংবনো হায়য়ু ।

ভিক্ষু : লমন খুন্মনবগীদমক লম্বোইনিংলিবা মীবু খুরুমফম থোকপ্রা
নংত্রগা প্রানদগু পীফম থোকপরা হায়বসি হংজনিংবনি
মহারাজ ।

অশোক : নঙগী নাক্তা করি প্রমান লৈ?

ভিক্ষু : বন্ধুজীবগী মকোব্লা অতিয়াদা লৈজরবসু মখোঙদি লৈমায়দা
লেপচরিবনি সশ্রাট! চেকশিনবিয়ু সশ্রাট চেকশিনবিয়ু ঙাইহাক্তা
মঙাইরে লম্বোইবী অমা লাক্কদবা।

কারুবাکی : হোই, হোই, লাকপবুদি লাক্কনি অদুবু, মহাক অদু কনানো?

অশোক : লানবুঙদা অশোকপশিংগী সেবা তৌরম্বী লম্বোইবী অদু
নঙবরা ?

ভিক্ষু : মান্নি মহাকুমক্কি । অশোকপগী সেবা তৌবা নঙে সশ্রাটকা
উননবা লম্বী থিবনি। ননাইনা মহাকী অশেংবা মশক উজরক্কে
মহারাজ ।

অশোক : মহাক কনানো ?

ভিক্ষু : চপ চাবা মক্তি খঙবা ওমজদে সশ্রাট অদুবু অরাংবা শাগৈগী
মীওইনি হায়বসিদি, মহাকী মশক-মতৌনা শাক্কিনি।
ওরাংখঙ্তং মীচম নুপী ওইনা উরম্মি। তোসলীগী শিরুম-
নারুল্লাবা শোম্বুরবা প্রজাশিংদা মহাক্সা লান হৌনবা
ইনশিন্দুনা লৈরম্বা থেংনৈ মহারাজ ।

অশোক : অচুম্বরা ? অদুদি করিগী লম্বোইবী ওইরিবা?

ভিক্ষু : সশ্রাট যৌনা লাকপা যাননবা ...

কারুবাکی : অদুগা করি তৌগে হায়রিবা ?

ভিক্ষু : দেবী ! বন্ধুজীবগী লৈয়েংনা বাইহু হায়বা ওমজদে।

অশোক : ঐগী লৈয়েংদি ঙম্মি। লম্বোইবী অদুনা ঐবু হাংপা পান্নিবা
নত্রা ?

ভিক্ষু : সশ্রাটনা অশেংবা খঙবিরে।

অশোক : (শাউনা) সশ্রাটতি মতম চুপ্পদা অশেংবদা খঙই। মীহাংপদগী
মশাবু করম কনগনি হায়বসু খঙই।

ভিক্ষু : খঙজৈ সশ্রাট। দরকার লৈরবদি খুদজ্ঞা লাগী তেজোল ফংননবা
খৌরাংসু তৌজরন্নে সশ্রাট! অদুদি খুরুমজরি! চংলগা দীক্ষা
পীবা হৌজরুরগে। চঙগিরিগী থবক য়াম্মনখিবা অসিদা
বাজবগী বাদনি। (হৌগংখি)

অশোক : (খুদজ্ঞা) বন্ধুজীব

ভিক্ষু : সশ্রাট!

অশোক : (খুদজ্ঞা তুমিন লৈখি)

ভিক্ষু : সনা যাথং... সশ্রাট!

অশোক : (ফিংলপ্পা) করিসু নঙে চংত্রো।

ভিক্ষু : ফগনি সশ্রাট (লৈথোকখি)।

অশোক : (কৌরদুনা) বন্ধুজীব! দীক্ষা পীবদু ওসি অহিংসি অমতং
লেপ্পা য়াগদ্রা?

ভিক্ষু : সশ্রাট! অহিংদদি লাইমিং লৌনদে।

অশোক : ও! অদু ওইরবদি চংলো

(বন্ধুজীব চংখি, থোঙশঙবা চঙলকই)

থোঙশঙবা : সশ্রাটকী জয় ওইরসনু। লম্বোইবীদু থুংলরে।

অশোক : মাবু চঙহল্লকউ। অদুগা তাও নখোয় পৃল্লমক মপান্দা
লৈগদবনি।

থোঙশঙবা : ফগনি অজ্ঞা (খুরুম্পগা থোকখি)।

কাৰুৱাকী : সশ্ৰাট হৌজিক্তি লন্থৌইবী অদুগী মৰৌ খঙবিরল্লগনি। মহাক
লৌনম লাংথাক্লিবিনি। লমন খুল্লবা থোক্লকপনি।

অশোক : প্ৰিয়ে নঙ ঐ লৈরিদনা মহাক্লা লমন কৰল্লা খুল্লগে য়েংখিসি।

(লন্থৌইবী চঙলকই। নাপু মচুগী ফিজোল, মুনৰং তৌবা কুচু,
শুম্মৎপা মীং, কলানা থল্লবা পিশুম, আত্মবিশ্বাসনা থল্লবা
শকফল্লি। নিংখীজৰবী অমনা নাটকী বঙ্গমন্ত্ৰতা লন্থৌইবী শাবগী
মওংনি। সশ্ৰাটনা মাৰু উৰগা কৰিগুম্বা অমা থিবগুম্বা তৌরি
অদুবু মশাবু সশ্ৰাটনি নিংশিংলকপগুম্বা খুদন্তা মীংয়েং
লৈথোক্লকই। ৱাংগী কাৰুৱাকী চঙক্লবগা লোয়ননা লন্থৌইবী
অদুগী মশা 'পূম্বা য়েংই, মিৎফম হোংবা য়াদে। মীকুপ কয়া
হৌখবগী তুংদা সশ্ৰাটনা ফীভম হঞ্জিন্দুনা)

অশোক : নহাক কনানো হায়ম্বু ?

ভিক্ষুণী : সশ্ৰাটনা উবিরিবদুনি-লন্থৌইবী অমনি।

অশোক : (কনখৎনিংনা) তাঞ্জা অসিদা লানবুংদা লৈৱল্লিবনা
কৰিগীনে?

ভিক্ষুণী : মদুসু সশ্ৰাটনা তাবিরল্লবা অদুমক্লি।

অশোক : (অধিকাৰগা লোয়ননা) সশ্ৰাটনা নঙোন্দগী তানিংই। মীংনা
উরিবা খুদিংমক মতম পূম্বমন্ত্ৰা চুম্মি হায়বা লৈতে।

ভিক্ষুণী : সশ্ৰাটসু অচুম-অৱান লেপ্পা গুম্বিবা ওইৰে ? (নোকফেৎ
তৌই)

কাৰুৱাকী : ভিক্ষুণী ! সশ্ৰাটতা য়েংপগী মহন্তা হংলিবা ৱাহংগী পাউখুম
পীয়ু।

. মতমগী খুয়ৌনবা লৈৱবদি বঙ্গমন্ত্ৰতা বঙ্কজীবগী মতাং অসি থাদোক্লম্বসু য়াই।

ভিক্ষুণী : (হাল্গী মতোগুম নোন্ধুনা) ওহো ... সশ্রাটপু থৌওইদবা
মান্দুনা মহারাগী শাওবিরমাল্লে। মহারাগী ইবেম্মা। রাহংগী
পাউ খুম পীজনিংদবা নন্তে, চুম্মা ঐগী মরমদা অশুক
খঙবিনিংলিবদু খকী মরম খঙজনিংবনি।

কারুরাকী : মরম হায়ববু নঙ য়েকুবগী মীচংনি, নঙগী পান্দম অমদি
লৈফম থোকপনি।

ভিক্ষুণী : (নোন্ধুনা) পান্দম ! ঐগী পান্দম, য়েকুবগী পান্দম; নন্তে
নন্তে মহারাগীনা লান্না খনবিরে। ঐগী পান্দম হায়ববু ...

অশোক : নঙগী পান্দম করিনো ? অশেংবা হায়য়ু। নঙ লমন খুম্ববা
লাকপা নত্রা ?

ভিক্ষুণী : (থুক্ৎনা) সশ্রাট ! কনাগী লমন ... ?

অশোক : নরৈবাকী লমন । কলিঙ্গবু মায়খীবা পীবগী লমন । অদুবু
লমন খুম্বা ওল্লোই হায়বসিমদি নহাক কাউথোকথ্রে নহাক্রা ঐবু
হাৎপা নতিক নন্তে .. ঐ ... ঐ (থাঙ শতোকই)

ভিক্ষুণী : সশ্রাট ! হাৎপদা হোৎনরিঙেদা হাৎপা হায়বসি নন্তনা
অদোম্মা অতৈ অমা খনবা ওম্বিদ্রে। মঙদা ফাওবা উচি খজ্রা
মউবা হৌদোংগী মতোনি সশ্রাট।

কারুরাকী : লম্বোইবী ! নঙনা ওংলিবদু ভারত সশ্রাটতনি নিংশিংউ।

ভিক্ষুণী : দেবী ! অচুম্বা হায়নবগীদমকতি করিমতা খন্নিঙাই লৈতে।
(সশ্রাটতা ওনশিন্দুনা) ঐনা হায়জখিবদুনি। ঐ লাকপগী
পান্দমদি কলিঙ্গ দেশকী প্রজাশিংগী পাউজেল, সশ্রাটকী মফমদা
তমজবনি।

অশোক : কলিঙ্গ প্রজাশিংগী পাউজেল ! কলিঙ্গদা হৌজিকসু পাউজেল
পীননবা মী হিংহৌরিত্তা ?

লম্বোইবী : করিগী হিংদনি সশ্রাট। নুপী ময়ামদু হিংহৌরি। লাইবকী
সিন্দুর পুম্বা ইথেং ওইনা লৈমায়দা শীহুপ্রবী, মথোয়গী পীবুক
নুংগী মণি কয়া লঙ্জা, কৈশালগী মচীঞ্জাক ওইপ্রবী, নুপী ময়াম
অমা হৌজিকসু হিংহৌরি সশ্রাট। অসিদ্দসু নন্তে সশ্রাট !
মমীং পাঙনা-পাঙনা উবা ফংদ্রবা, হকচাংদি হিংহৌরগা
থবায়দি যাওদ্রবা, নাকোংদি পাল্লগা তাবদি ফংদ্রবা অহল কয়া-
কয়াসু মীকুপ মীকুপ খুদিংগী মথায়গী দান্ন তৌদুনা কলিঙ্গদা
হিংহৌরি ।

অশোক : ভিক্ষুণী... ভিক্ষুণী ... তোক্কো নহাকী রাইগী লাংদু থাক্কগনু
... ।

ভিক্ষুণী : (সশ্রাটনা হায়রিবদু তাদনা, নমহত্তুনা) সশ্রাট ! মহানাশকী,
হিংচা-রাইতম্বগী ইঙাং থত্তুনা তপ্প-তপ্পা মপ্পঙ-মরৈ
ফাগৎচরক্কিবা অঙাং কয়া অমসু কলিঙ্গদা লৈহৌরি। মকু, শেকপী
কয়ানা মথোয়গী মনুংদা লৈদুনা অহিং-নুংখিল নাইদনা নহাকী
নগুন শক্তি বা অতেক-অকাই ওইহৌরবা ফুড়া-দলান কয়া-
কয়া সশ্রাট! কলিঙ্গদা লৈহৌরি। মথোয় পৃথ্মমক অদুনা ঐগী
ইফমদা পাউজেল্লকই— “চংলু মাগধ লৈবাক্কী অত্যাচারী
নিংখৌ অশোক্তা তম্মুচো, শিবা হায়বা মহাক্তি সংসারগী
শোয়ফদ্রবা নিয়ম্মি, শিহন্ননবগীদমক্তা মহাক্তা অদুক ব্রানা
থৌরাংলিবা করিগীনো ? মদুগী শরুক খরদং, তরা থোকপগী
অমতং হিংহন্নবা থবক্তা শীজিন্নরম্মবদি সংসার অসিনা নোংদম্মা
মহাকপুসু কাউথোক্কমগনিদকো।”

অশোক : (ইউক-উক্লা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী !

ভিক্ষুণী : ঐদি মসিদং তমজনিংবনি, মসিখক হায়জগে লাকচবনি।

অশোক : (ইতাউ-তাউনা) নহাক মসিদং হায়বা লাকপা, লমন খুন্না
লাকপা নত্তবা ? নত্তে নহাক মীনস্বনি, শোয়দনমকী নহাক
লমন-খুন্না লাকপনি।

ভিক্ষুণী : ঐনা লমন-খুন্না লাকইবা ! কনাগী করি লমন ? করস্বা লমন?
সম্রাট ! নহাক্লা কলিঙ্গ প্রজাশিংবু মাঙ-তাকহল্লে খনবা তারবদি
... মদু নহাকী অকাউবনি। নহাক্লা মাঙ তাকহনবদি মথোয়বু
নত্তে নহাক নশামকপুনি। মায়থীরবসু মথোয় নত্তে নহাক্রি।
মায়থীরবসু কলিঙ্গদি মায়পাক্লবনি। লানঙল্লবসু নহাক্তি
মায়থীরবনি।

অশোক : লানঙল্লবসু ঐহাক মায়থীরবা ...?

ভিক্ষুণী : মানি সম্রাট ! নহাক্তি লানঙল্লবসু মায়থীরবনি।
নহাক্লা পৃঙ্গীবু মাঙ তাকহল্লে। পৃঙ্গীবু মাঙহনবা মহাক্সুদি মতম
চূপ্পদা মায়থীরবনি।

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী! নহাকী ফিজোল লৈঙাংনি, অদুবু নৱাইহৈদি মৈৱিনি।

ভিক্ষুণী : মহারাগী ! লৈঙাং ফিজোলগী অর্থদি থবক তৌদবা হায়বা
নত্তে। থবক্দি মতম চূপ্পদা মৈৱি যাওবা তাবনি। মৈদি পৃঙ্গীগী
খুদম্মি। মঙালসু পী, চাকসু চাকথেকই। কনাগুস্বনা মশামকপু
চাকথেকহল্লি; কনাগুস্বনা মশাগী অশোনবশিংবু চাকথেকহল্লি।
মসিনা ৱাফম অমনি।

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী ! মৈনা পৃঙ্গীগী খুদম ওইবদি যাই অদুবু ৱাইগী
লাংনা অচুস্বগী খুদম্মি হায়বদি খক য়ারোই।

ভিক্ষুণী : খঙই মহারাণী খঙই। রাঙাং হৈবনা পছুং যৌদে; থবক হৈবনা যৌই হায়বদু খঙই। অদুবু বন্দী ওইরবী অমগী থবক তৌনবা নিংতম্বদু কদাইনো ?

অশোক : নহাক বন্দীরা ?

ভিক্ষুণী : ঐনা মফম অসিদা লৈরিবসিনা তাকপনি।

কারুৱাকী : (শাউনা) অদুদি বন্দীদা করি লীচং চংলি হায়বদু নহাক খঙলিগনি।

ভিক্ষুণী : করিগী খঙদনি। মাগধ লৈবাক্তদি বন্দীশিংগী মঙক ককথংলি।
(অশোক্তা) থাংশাং পায়খংপিয়ু সশ্রাট ! পায়খংপিয়ু ঐ শেম শারবনি। (থুনা যাঙনা চঙশিল্লজুনা সশ্রাটকী মাঙদা খুকউ-খুদক কুল্লি)

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী ... !

অশোক : (পাখৎনা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী। নহাক্লা তৌরিবসি করিনো?

ভিক্ষুণী : অচুম্বা অদুনি।

অশোক : অচুম্বা অদুনি হায়বা ? নুপীগী মঙক ককপবু অচুম্বনি হায়বা।
নুপী হাংপবু অচুম্বা ? ঐবু নুপী হাংপা মীশক্লা ? .. নুপীদা খং থাবা ওম্বা মীশকু ঐদি নঙে।

ভিক্ষুণী : মাগধগী সশ্রাটতি তমথীবদা নঙনা তাংসু তৌই হায়বসিদি ঐদি খঙবা লৈখিদি। হৌজিকথক্তা থাঙ শংলম্বদুনা নুপী হাংপগী রাফমখক পনবদা থোংলবা? সশ্রাটকী থমোয় শোকপ্রবোই ... (পুক্রিং শুমহৎনা) ঐনা হংলিবসিনি—কলিঙ্গগী লানফমদা অশি-অনা নংপ্রবা মরাইবক থীরবা লান্ধী লাখ কয়াদুগী মমা, মচল, মচে, মমৌ, মচানুপী .. অমত্তা লৈতবরা? মমা, মচে-মচন, মমৌ মথোয় পুয়মজু নুপী ঙাক নঙবরা ?

কারুবাکی : রায়ম অদু অমুকসু । অমুকসু রাইগী লাং ?

ভিক্ষুণী : মহারাণী ইবেম্মা ! হন্না হন্না রাইগী লাং, রাইগী লাং
হায়দুনসু অচুস্ববু থক অরানবা তাহনবদি যারোই। ঐদি কলিঙ্গগী
শোক্রবা থরায়গী মিছংনি। ঐগী ইফমদগীদি নহাক্কা বীণাগী নুংশিবা
সুরগী আশা তৌবা যারোই। নহাক্কা নুপী ওইবীনি। লাউ, ঐগা
লোয়ননা চৎসি লাউ, কলিঙ্গগী নুপী কয়া-কয়ানা হিংনা হিংনা
শিরিবা, থরায় যাওদবগুম তারিবা খুঙ্গং, সহর কয়াদু অমুক্তং
য়েংমিল্লক্কাসি। (ওনশিল্পক্কা) সশ্রাট, মথোয়গী মঙকশিংদু
ককথৎপিদুনা নহাক্কা মথোয়গী অরাবদু কোকহনবিবনা
ফরোইদ্রা? মফম অদুদি নহাক্কা ঈঙাঙ পাউজেনহনবনি; ঈথেং
খরখক্তংগা শীম্ভহনবীদুনা ঈগী যজ্ঞসে মপুং ফাহনবিয়ু। ওসি
ফাওবদা নহাক্কা হাৎপগী থবক্তনি তৌরক্কাবা! ... হৌজিক
তৌগদবা অসিদি হাৎপা নত্তে অরাবদগী কনবীবনি, মীনুংশিগী
থবক্কা।

অশোক : (থক-থক নীক্কা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী তোকও ... তোকও
... (খঙহৌদনা মকোক পায়দুনা ফমথখি রাণী চেনশিল্পকই)

কারুবাکی : মহারাজ ! মহারাজ ! করি মতৌনো ? হকচাং ওম্বীদ্রবরা?

অশোক : (ফীভম হনজিন্দুনা) করিসু নত্তে দেবী করিসু নত্তে। হকচাং
করিসু তৌদে। রাঙাং অসিমক ঐনা মমাঙদসু তাখিবগুম তৌই
দেবী। কলিঙ্গ যুবরাজনসু অশুল্লা শুমক হায়রম্ভগুম তৌই।

ভিক্ষুণী : কলিঙ্গ যুবরাজনা কনা, মীচম নুপী অমনা কনা, ওসিদি পূম্ম
মক্কা লোন অমথক্তনি; ভাব অমত্তনি, খোংথাং অমত্তনি রাখল
অমত্তনি। পূম্মমক্কা স্বর অমত্তনি। নহাক্কা ওম্বদি মীওইববু নত্তে
অশিবশিংবুনি; শহরশিং নত্তে, অতেক-অকাইশিংনি। নহাক্কা
মংবুঙগী সশ্রাটনি।

অশোক : মসিমক্লি মহাক্লা হায়রম্বসু মসিমক্লি। ঐদি অহিংবশিংগী নন্তে
 অশিবশিংগী সপ্রাটনি, শহরগী নন্তে অতেক-অকাইগী ...।
 ভিক্ষুণী ! নঙগী রাইহে অচুম্বনি। ঐনা মী কয়া হাৎশ্রে; নগর
 কয়া থুগাইশ্রে। অদুবু ... নগরশিং অতেক -অকায় ওলহনবা
 ওম্বদুনা অতেক-অকায়শিংবু শহর ওইনা শেমগৎপদি
 ওম্বরোইদ্রা ?

ভিক্ষুণী : ওম্বোই ... মদু কৈদৌনুৎদসু ওম্বোই ।

অশোক : ওম্বোইদৌবগী মরমদি ?

ভিক্ষুণী : মরমদি মাইথীরবশিংগী থমোয়দি লমন-খুম্বিংবগী মৈনা
 ওমচাক্রে। লমন-খুম্বিংবগী মৈরী চুখৎলিবা মহাক অদুদি মায়
 পাক্লবসু মায়থীরবা মীওইনি। মীহাৎ মীপুন তৌদুনা,
 মরৈবাক্তগী তাছোজুনা মীওইববু ওম্বদি ওমদবগা অমহানি।

অশোক : মীহাৎ -মীপুন তৌদুনা, মরৈবাক্তগী তাছোজুনা ওম্বদি,
 ওমদবগা অমহানি ... ? (কনখৎনা) ভিক্ষুণী নহাক কলিঙ্গগী
 ইচম চম্বী নুপী অমা নন্তে। শোয়দনমক্কী নহাক রাখল লৈবা
 মপা অমগী মচানি। নঙ তাকউ ... ঐঙোন্দা তাকউ লান
 ওম্ববা লম্বী অতৈ লৈব্রা ?

কারুঝাকী : সপ্রাট! হকচাংদু য়ালা চোকথবিরে হৌজিক্তি পোথাবিবনা
 ফরনি। হয়েং অয়ুক্তো লম্বোইবী অসিগা বারী শাবিবা য়াই।
 ঐনা হায়জরিবা অসিনী য়ালা ইকায়খুম্বনা মাবু ইনাক্তা থমজগে।

অশোক : দেবী ! নহাক কিরমাল্লে। অশোকতি মসিখক্লা শোম্বগদবা
 নন্তে, লম্বোইবী অসিগী রাইহে খুদিংমক্লা শোক্লবা ঐগী
 থমোয়সিদা অমৃতগী ঈরিক খীক্লিবনি। (ওনশিল্পজুনা) হায়য়ু
 দেবী হায়য়ু মায়-পাক্লবগী, লান ওম্ববগী লম্বী অতৈ নহাক
 খঙব্রা?

ভিক্ষুণী : সশ্রাট! ঐগী ইফমদা হংবিরিবা ?

অশোক : মান্নি নহাক্কী নফমদনি, নহাক্কী চিংনবা লৈত্রা ?

ভিক্ষুণী : লৈ সশ্রাট, লৈ।

অশোক : করি?

ভিক্ষুণী : ঐ মহারাজগী য়েক্কা কাঙবুগী মীনি।

অশোক : নন্তে নন্তে দেবী ! হৌজিক্তি ঐগী য়েক্কা কনাসু লৈত্রো।
ঐনা যুবরাজবুসু ঙাকপিত্তবনি।

ভিক্ষুণী : যুবরাজবু ... ?

অশোক : মান্নি দেবী ! কলিজ যুবরাজবু ঐনা ঙাকপিত্তবনি। মরৈবাকসু
মশামভা হনজিনহনস্তবনি। মহাক্কী মপা নিংখৌ অমসুং মরী-
মতা অতৈ লানফমদা হাংখিবগীদমক থমোয়সিদা নীওমদবা
পোকই। মচন অমতং হিংহৌরি তাই অদুবু কদাইদা করম লৈস্তবনো
হৌজিক ফাওবা খঙবা ওমদ্রি। অদুবু ... অদুবু অঙকপনি নহাক্কী
খোঞ্জেলগা যুবরাজগী খোঞ্জেলগা মাইনৈ। বাখলসু মাইনৈ।
শকফমসু খরা ... খরা ...

ভিক্ষুণী : (থুনা) তান চাবা হায়বদুনি সশ্রাট। কদাইদগী কলিজ যুবরাজগা
মহাক্কী মীচম প্রজা অমগী মচানুগীগবু ...

অশোক : মদুনিনে অম্বুকসু চাউথোকচনিংঙাই ওইরিবা ভিক্ষুণী! কলিজ
মচা পূন্মক অশুক্কী মতীক অকিবা হায়বদু খঙদে। অকিবদি
মীওইবগী স্বাইদগী চাউবা য়েক্কাবনি। অকিববু জয় তৌরবা মহাক
অদু অথোইবনি। নহাক অথোইবনি যুবরাজসু অথোইবনি। ঐসু
অথোইবা ওইনিংই। নখোয় পূন্মক্কা মরুপ ওইনিংই। মরম
অসিদগীনি দেবী ! রাজকুমারবু ঐনা ঙাকপিশিবা।

ভিক্ষুণী : পূন্মক অদু ফরে সশ্রাট ! অদুবু ...

অশোক : অদুবু ! অদুবু করি ?

ভিক্ষুণী : অদুবু সশ্রাট : যুবরাজদি নহাকী খৌজাল লৌরোই।

অশোক : করি ! যুবরাজনা ঐগী খৌজাল লৌরোই হায়বা ?

ভিক্ষুণী : লৌরোই।

অশোক : লৌরোই ! ভিক্ষুণী, অশেংবমক নহাক মরৌ লৈবিনি। নহাক কনানো ? যুবরাজনা ঐগী খৌজাল লৌরোই হায়বা নহাক মতৌ করম্মা খঙই ? লৌরোইদ্রিবা করিগীনো ?

ভিক্ষুণী : মরম হায়ববু মহাক্তি খৌনা ফবনি। খৌনা ফবশিংদি মীগী ঙাকপিবা লৌদে।

অশোক : (থক্‌লপ তৌনা) খৌনাফবশিংদি মীনা ঙাকপিবা লৌদে ... মসিমক্কী, মসিমক্কী মহাক্সা হায়রম্বদুসু মসিমক্কী।

ভিক্ষুণী : অচুম্বমক্কি সশ্রাট ! যুবরাজনা হায়রম্বদুমক অচুম্বনি। মসিমসু খঙবিয়ু সশ্রাট ! যুবরাজদি মহাক্সা হায়রম্বিবা অদুদগী খোঙফম অমা হোংলরোই ... মহারাজনা হাঙ্গিবা থরায়গী ভিক্ষা মহাক্সা কৈদৌনুংদসু লৌরোই।

অশোক : সশ্রাট অশোক্সা পীবা থরায়গী ভিক্ষা লৌরোই।

ভিক্ষুণী : মদুমক্কি সশ্রাট । কৈদৌনুংদা লৌরোই।

অশোক : (শাউগতুনা) করম্মা লৌরোই। মঙোন্দা পীখিবা শিবগী চৈরাক, ঐ ইশামক্সা লৌথোকম্ববনি। মহাক ঐগী বন্দীনি। ঐগী য়াথং য়াওদনা মহাক্কী শম্মা মফৈ অমা শোক্‌দবা কনানো? ঐ সশ্রাট অশোক্কি ।

ভিক্ষুণী : (নোড়ুনা) সম্রাটসু সম্রাট নয়াথংগীদমক চাউথোকপিরি
... অদুবু যুবরাজদি য়াথংদুগী ওমথৈদগী হায়নিংঙাই লৈতনা
তামস্রবনি।

অশোক : (শাউনা) অদুক থাজবা ! য়েংসি মহাকপু কনানা হাংপনো?

ভিক্ষুণী : মশামকী মথৌদাংনা ... সম্রাট ! কলিজগী ঈগী যজ্ঞ হৌজিক
মপুং ফাদ্রি। হৌজিক্তি অহিং অসিসু মমশিল্লকখিগদবা রাংলি
... থমোয় খরগসু কায়খিগদবা রাংহৌরি ... নহাকসু নশাগী
মায়থীবা উখিগদবা রাংলি ... যুবরাজগী বলিদান কংকদবা
রাংহৌরি ... ।

(... তুংগী রা ময়ামসি তাবদা অশোক অমসুং মহারানী
পাখংলি। মহারানী চঙশিল্লজুনা)

কারুৱাকী : শেংনা খুম্মু ভিক্ষুণী । নহাক কনানো ? হৌজিক্তি নমথাক
তৌবা অমুক য়াররোই। নহাক মীচম অমগী মচা নিঙোলদি নন্তে।
ঙসি লম্বোইবী, ভিক্ষুণী অমা ওইজরবসু ওরাংদি ... ওরাংদি
...?

ভিক্ষুণী : (খুদজা) অচুম্বমক্ৰি, ওরাংদি ঐ, লম্বোইবী ওইরমদে চুম্মি।

অশোক : ওরাং ফাওবদি নহাক লম্বোইরমদে ? (মতোস্মতা
শোনজবা) ওরাং ফাওবদি নহাক লম্বোইবী ওইরমদবা
(লাউনা) ... অদুদি অদুদি ঐগী চিংনবা অসি অচুম্বা ওইরবা।
নহাক কলিজগী রাজকুমারীনি।

ভিক্ষুণী : অচুম্বনি সম্রাট। সম্রাটকী চিংনবা অদুমক অচুম্বনি। ঐ কলিজগী
রাজকুমারীনি।

অশোক : কলিজগী রাজকুমারী । যুবরাজগী মচন..।

কারুৱাকী : কলিঙ্গ নিংখৌগী মমোন্না ফিজোন অসিদা
(চেনশিন্দুনা কোল্লি) রাজকুমারী ...

অশোক : ও.. রাজকুমারী .. রাজকুমারী (মখুং অনীনা মমায়
খুমজিন্দুনা ওইহাক লৈরবা তুংদা) রাজকুমারী! .. নপা হাংপা
মীশজু ঐনি। নরৈবাক অপূস্বা তুমহনখিবদো ঐ ইশামক্লনি।

ভিক্ষুণী : (চিং লেন্সা ৰাঙাঙদা) অচুম্বনি সশ্রাট, ইপাবু হাংখিবা নঙননি,
ইরৈবাক মাঙহনবসু নহাক্লনি। ঐসু নঙবু হাংকে লেপুনা
ইরৈবাক ইয়ুমদগী থোক্লকখিবনি। নহাকপু মাঙহননবা ঐসু
খুংলাই পায়রুরবনি ... অদুবু ... ।

কারুৱাকী : নঙসু মী হাংকে খৌরাংলুরবা ? মী হাংননবা ...

অশোক : ঐবু হাংকে খন্দুনা নহাক লাকখিবনি .. হায়মু অদুদগী করি
তৌরবা ? ... করিগী ৰাখলদু থাদোকখিবনো হায়মু ?

ভিক্ষুণী : থাদোকপদা তাখি ।

অশোক : থাদোকপা তাখিবা করিগীনো ... ?

ভিক্ষুণী : (তপথবা ৰাঙাঙদা) সশ্রাট ! ঐনা ভিক্ষুরাজ (গুরু)দগী
লাইমিং লৌজরবা মতম, ... তথাগতকী শেংলবা মিংখৈবু
শোঞ্জরুবদগীদি ...

কারুৱাকী : (ঙক্লা) অদুদগী ... ?

অশোক : (মন্তুনা শুমহৎলবগুম) হায়মু রাজকুমারী ! হায়মু অদুদগী
.. অদুদগী করি তৌব্রবা ... ?

ভিক্ষুণী : অদুদগীদি ঐগী থমোয়দা চেৎনা লৈরস্বা অমোৎপা পুস্বা ...
কোকত্তবগুম তৌরকখি, খুংলাইনা লমন শিংবসু পামলত্তবা
হৌরকখি। ভিক্ষুরাজগী মফমদা বারী 'পুস্বা লীথোক্তুনা হংজখি।
'খুংলাই পায়দুনা লমন খুস্বা নত্তনা লমন খুস্বা লম্বী অতৈ
লৈত্রাবা'।

অশোক : করি খুস্মি মহাক্লা ? ... বৌদ্ধগী লম্বীদিদি লমন খুস্বগী রাখল
থাদোকপদুমক লম্বন খুস্বনি নত্রা ?

ভিক্ষুণী : ও .. মান্নি সশ্রাট মদুমক মহাক্কী পাউখুস্মি। মহাক্লা তাকপিবসু
... মদুমক্কি।

(রাধাগুপ্তা চঙলকপা)

রাধাগুপ্তা : সশ্রাটকী জয় ! রাজকুমারী সংঘমিত্রা ওসাইদগী কুমারগী
নাক্তা। রাজকুমার মহেন্দ্রগা ভিক্ষু উপগুপ্তগসু থুংলম্বগনি
নীংজৈ। সশ্রাট সনাথোঙলেংবীবা ...

অশোক : উম হৌজিমক চৎলগদবনি। য়েংউ মহামাত্য ! লেপ্লিবসি
কলিজগী রাজকুমারীনি। ঐবু, সশ্রাট অশোকপু
হাৎননবগীদম ত্তা মহাক লম্বোইরবীনি। মহাক্কী থবকসু মায়
পাক্লবনি।

রাধাগুপ্তা : (ঙক্লা) করি !... করি (থাঙ শক্তুনা) সশ্রাটপু হাৎপা পান্সা
কনানো ?

অশোক : (নোক্লগা) কনাসু লৈতে, কনাসু লৈতে মহামাত্য! বিষ্ণুগুপ্ত
চানক্যগী শিষ্যনা অদুম তৌবা পকচদে। রাজকুমারীদি মী হাৎপগী
অনৌবা পান্সে অমা খঙলবীনি। হাৎসু হাৎপা থবায়সু
থাহন্দবা ওন্না পান্সেনি। নহাক্লদি থাজরমদবা য়াই অদুবু

থাজরকখিগনি। হৌজিক্তি ঐথোয় চংলগদবনি। রাজকুমারী !
লাউ ! কারুৱাকী ! নহাকসু লাউ নোং অসি গাল্লকদৌরে।
কৈশুমশঙদা অনৌবা অম্বুক অমা লাল্লসনু।

(সম্রাট থুনা যাঙনা থোকখি। মহারানীগা লোয়ননা
রাজকুমারীসু চিং লেমা থোকখি। রাধাগুপ্ত, তৌফম খঙদনা
ঙাইহাক লৈহৌই)

রাধাগুপ্ত : করিনো তৌরিবা মতৌ অসিবু। অঙকপগী অঙকপা গাঙ
... থাজদবা গাঙ।

(ফিজং হাইথখি)

অহমশুবা তাক্কক

(রঙ্গমঞ্চা শুরু-মন্সবা অহিং। ঙাইহাক লৈর-লৈরগা সন্তীশিংগী “চেকশিল্লু” হায়বা খোল্লাউ। নপশিন্দুনা থানবা মান্নবা পীল্লবা থাউমৈ অমগী মুশি মুশিবা মঙাল। ঙাইহাকী তুংদা মমি অমা তারকপা উই। রাখলদা লুপ্তনা, নুংপাক অমগী মথক্তা ফল্লিবা নহা অমগী মমিনি। মহাকী মমি অদু ফল্লাংদা খুয়েক হৈরবা লাইয়েকপা অমনা ‘থাজবা’ হায়বা অদুমকপু লাই ওইনা য়েকথোক্কপপ্তম নিংথীজনা তারি। মহাক অতৈ কনা নত্তে; অশোকী য়াথং তুংইনা শিবগী চৈরাক ফংলবা, মতম ঙাইদুনা কৈশুমশঙদা ফল্লিবা কলিঙ্গগী রাজকুমারনি। তাঞ্জাদুদা রাজকুমারী সংঘমিত্রা, শঙলিংবা চণ্ডগিরিনা তুংইন্দুনা মঞ্চকী নাকল অমদগী চঙলকই। রাজকুমারী কোক্তগী খোঙ ফাওবা অমুবা ফিজোন শেংলি। মমীং তথক তথকই অদুবু খোঙথাংদি তপ্পা থাংই। চণ্ডগিরিগী ফরবা মশা মউ, চাউনা মুরবা কোই অমসুং পায়রিবা অচৌবা মীহাং থাঙ হেক উবদদা পৃক্লিংদা অকিবা পোকহনবা শকফল্লি। অনীমক রাঙ্গমঞ্চকী থোঙ্গাল যৌরক্লবদা রাজকুমারী সংঘমিত্রানা ওনশিল্লুকুনা)

সংঘমিত্রা : চণ্ডগিরি ! নহাক মপান্দা লৈরম্মু। ঐ ইথল্লতা চঙনিংই।

চণ্ডগিরি : দেবী ! সন্তাটকী য়াথং ...

সংঘমিত্রা : সন্তাটকী য়াথং ঐ খঙই চণ্ডগিরি ! অদুগা নহাক থাজবা য়াবা মীওইনি হায়বসু ঐ খঙই। কুমারনবু ঙাকপিয়ু হায়রবদি সন্তাতি মাবু থাদোকপিননবা শেম শাদুনা লৈ। ঐনা পান্নিবসু ...

চণ্ডগিরি : দেবী পূন্মমক অদু অচুস্বনি অদুবু ঐগী ইথৌ অসিনা
ঐঙোন্দা হায়রিবদি ...

সংঘমিত্রা : (থেস্বগী মওংদা) চণ্ডগিরি ! রাজকুমারগা তঙাইফদবা
বারী অমা শাগদৌবা লৈ। ভিক্ষু উপগুপ্ত যৌরক্লিঙে মমাংদা
বারী লোইথোকনিংবনি।

চণ্ডগিরি : ভিক্ষু উপগুপ্ত, মফম অসিদা (ঙক্লা) ?

সংঘমিত্রা : মানি চণ্ডগিরি উপগুপ্ত সম্রাটকী য়াথং লৌবা চংস্রিবনি।

চণ্ডগিরি : সম্রাটনা মঙোন্দা য়াথং পীবা ? লন্থৌইবা অমবু মফম অসিদা
চঙনবা য়াথং ... ওইথোক্তবনি... ওইথোক্তবা রাফম্মি।

সংঘমিত্রা : ওইথোক্তবা নন্তে চণ্ডগিরি। য়াথং শোয়দনা ফংগনি।
সম্রাটনা ওমদ্রবা থবক অমা মহাক্লা পাঙথোক্লিংলিবনি। চংলু
মহাক লাকপা য়েংউ।

(চণ্ডগিরি পাউখুম অমাত্রা পীদনা অহাঙবদা ঙাইহাক য়েংদুনা লৈ)

সংঘমিত্রা : (নোল্লুকপা স্বরদা) চংলো চণ্ডগিরি চংলো।

চণ্ডগিরি : চংলগদ্রা ... ফরে চংলগে রাজকুমারী ! অদুবু দন্তী অদুদি
লেঙদ্রবনি।

সংঘমিত্রা : সম্রাটকী অতোপ্লা য়াথং লাক্লি ফাওবদি মদু লেঙদ্রবনি
চণ্ডগিরি।

চণ্ডগিরি : ফরে দেবী। ঐ মপান্দা লৈরুরগে। অদুবু নিংশিংবিয়ু নুমিংকী
অনৌবা মঙাল লাক্লিঙে মমাঙদা রাজকুমারী মফম অসি
থাদোকপিগদবনি।

সংঘমিত্রা : ঐ খঙই।

(চণ্ডিগিরি চৎখি। মহাক্লা চৎখিবদু ঙাইহাক য়েংলন্গা কুমারনা
লৈরিবা মায়কৈদা ওনশিল্লকই অদুবু খোঙ থাংজিনবদি ওমদে।
স্বর শাংনা হোন্দোতুনা)

সংঘমিত্রা : (মথল্লতা) পৃম্মক অসিবু করিনো ? পৃক্রিংবু অশুক
চিংশিল্লিবা অসিনা করিগীনো ? করিগীনো থমোয় অসিনা
তনিক-তনিক্লিবা? কনাগী ইথিলনো (তথকপা রাঙাংদা) নুংশিবা
কৌবা মহাকীরা ? থমোয়সিনা অশেংবমকী রাজকুমারবু
নুংশিরবা হায়বদুরা ? ঐনা মাবু অশিবগী খয়াঙগী কল্লিঞ্জিরা
? মহাকপু কনবা অচুম্বরা? মাদি য়েকুবনি। ঐগী ইবুং, ঐগী
ইরৈবাক, ঐগী সশ্রাট, পৃম্মকী মহাক য়েকুবনি ... মানি য়েকু
বনি। ঐনা য়েকুববু নুংশিরবা...। ইরৈবাক ইরমদমগী য়েকু
বনা ঐগী থমোয়গী সিংহাসন্দা ফল্লরবা। ও ... য়েকুবা ...
অদুবু মাদি থৌনাফবনি, অকিবা লৈতবনি, ... ফজবনি। মহাকী
শামুনা মগধ তেজ্জোলগী ময়ায় খায়না থৌজিল্লকপা নুমীন্তো
পৃম্মক কাওশিংগুম চাইথোকখিবদো ... কোয়শিল্লবা
হোৎনরকপদা, মাগী খুংলাই পায়বা শাথৌবশিংগী তেনকাপনা
পৃম্মক ময়া কুমহনখিবদো। কার্তিকমক্লা লানথেংনবগী শক্তমি।
সশ্রাটমক্লসু নোংমা মহাকী মথৌবু থাগৎখি। ওসি মপাত্তোংদা,
কল্লবসু সশ্রাটকী থমোয়না, নুংদদি মাগীদমজ্ঞা খোয়রাংলি।
খুংলাইনা নন্তনা কনাগুম্বা অমবু হাৎনবা পান্ধৈ লৈরিবা হায়না
হংখিবা সশ্রাটকী ব্রাহ্মনা শাক্কিনি। হৌজিকসু সশ্রাটকী থমোয়না
মহাকপু ঙাকপিবা পান্ধি। ঙাকপিনবা লস্বী থিরিবনি। ঐনা লস্বীদু
তাক্কনি ... ঐনা কুমারবু কনগনি ... অদুবু কুমারনা ... নন্তে
নন্তে স্বহৃৎগী মতম লৈত্রে ... সশ্রাটনা ঙাকপিবা য়ানবা কুমারদা
হায়জবা তাবনি।

(থুনা যাঙনা পীল্লবা থাউমৈগী মৈঙালদা রাখলদা লুপুনা
ফল্লিবা কুমার তল্লা চঙশিল্লকই, কুমার, কনাগুস্বগী শাউম
ফংবদা ফিংলপ্পা)

কুমার : কনানো ? চঙগিরি ! মতম ওইরত্রা ?

সংঘমিত্রা : (তুমিন লৈ)

কুমার : খুমদ্রিবা করিগীনো ? কনানো ? (লেপখংলকই। নুপীনি
খঙলক্লবদা ওজুনা লৈ) নুপী ! তানফমসিদা ? ... মফম
অসিদা ? হায়বিয়ু নহাক কনানো ?

সংঘমিত্রা : (তুমিন লৈ)

কুমার : নহাক পাউখুম পীদ্রিবা করিগীনো (চঙশিল্লকতুনা মুন্না য়েংই।
রাজকুমারী সংঘমিত্রানি খঙলক্লবদা খঙহন হন্দোজুনা)
রাজকুমারী সংঘমিত্রা ! নহাক ... ও! ... খঙলে।

সংঘমিত্রা : (হান্নগুম তুমিন লৈ)

কুমার : লাকপিরবদি করিমত্তা ঙাঙদ্রিবনা করিগী ?

সংঘমিত্রা : (তুমিনা লৈ)

কুমার : বন্দী ঐনা লানখিবা যাওরস্থা তাই ... ও ঐ খঙলে ঐনা দেবীবু
খুরমজ্জখিদ্ৰে। খুরমজ্জরি । (খুং লোন্নদুনা খুরুমই)।
লেঙশিনবিসি ... কৈশুমশঙ অসিদা করস্থা খৌনা পুদুনা
লেঙবিরকপনো তাকপিসি। লানফম ময়ায়দা নহাকী নবুং মক্কা
পাঙথোকপা ওমখিদ্ৰবা থবজু কৈশুমশঙ অসিদা পাঙথোকে
খন্দুনা লাকইবরা ?

সংঘমিত্রা : (তপ্পা মাওদা চঙশিল্পতুনা) নুংঙাইজরিবদি কুমারনা ঐবু কাউবিরমদবা অসিমক্লি।

কুমার : (নোক্লদুনা) য়েক্লববু অদুক থুনা কাউথোকপা কলিজ কুমারগী বুদ্ধি নন্তে !

সংঘমিত্রা : (খোঞ্জেল নীক্লা) য়েক্লবা ? ঐবু নঙগী য়েক্লবা ?

কুমার : কলিজগী লৈমায়বু মচাশিংগী ঙ্গেংনা ঙ্গাঙ পাক্লেইনহল্লবা, তমথীরবা অশোকী মচন-নুপীনবু য়েক্লবা নন্তনা কনাদি ওইগনি ?

সংঘমিত্রা : (অক্লহা খোঞ্জেল) ওইবসু য়াই।

কুমার : (ঙক্লা) ওইবসু য়াই ?

সংঘমিত্রা : হোয়।

কুমার : দেবী ! থায়নগী রাফম নিংশিংবিবা মাল্লি।

সংঘমিত্রা : রাফম অমন্তসু থায়নগী ওইবা লৈতে। নিংশিংবা হায়বদুনা নৌহন্দুনতা থস্বনি।

কুমার : অদুমকপু মদুগী চৈথেংদি হোংলকপা নাই দেবী !

সংঘমিত্রা : নন্তে কুমার মদু নন্তে। চৈথেংসু খক অহোংবা লৈতে, মদুদগী হেনবা, অকনবা চৈথেং অমগী মরুম থুপথিবদনি।

কুমার : (নোক্লুনা) রাইগী মায়্যা লাং থাকপদি নুপীশিংদনা পকচৈ রাজকুমারী !

সংঘমিত্রা : (নক্লা চঙশিল্পদুনা) রাইগী লাং! কুমার! রাইগী লাংদি থমোয়গী কাচিস্দগী থাকপনি। ওাইহাকখকী মমাওদা

নহাক্সা য়ানুং মহারাজদা হায়খিবদাই 'মসিরা নঙগী খৌনা; মসিরা নঙগী নপাঙ্গল, মদুগী পাঙ্গলনা সপ্রাট ওইরিবা ? বন্দী অমগী মকোক ফাওবা নোলহনবা ওমদ্রে। অশিবগী লুরেন খোঙ্গাওননবদি মংবুংদসু কৈশাল কয়া কয়া কোইচং চত্তুনা লৈরিনা । মদুদি অকনবশিংগী লীচত্তি নত্তেনা', ফজরবা ব্রাহ্মীগী লাং অসিগী মরুমদা নঙগী থমোয়গী পাঙ্গল য়াওখিদবরা ?

কুমার : নত্তে মদু নত্তে রাজকুমারী সংঘমিত্রা ! ব্রাহ্মিংশিং অদুগী মরুমদা থমোয় নত্তে, ভারনা নত্তে, মদুদি অশেংবা, অচুম্বা ওজ্ঞানি।

সংঘমিত্রা : কুমার ! য়েরুম মশামক্তি জীব নত্তে অদুবু মদুগী মনুংদদি জীব য়াওই। অশেংবা অচুম্বা অমসুং মীওইবগী ব্রাখল অনী অসিগী ফীভমসু মদুগা পাংখক্তি। মীওইববু খক পোখাহনদ্রিবা শক্তি অদুমক পুঞ্জিংনি, ভারনানি কুমার !

কুমার : (নোজুনা) মবুংগী মতৌগুম মায়খীবা য়াদে হায়না দেবী সংঘমিত্রাসু ব্রাশকপ্তবনি হায়বা উজরে।

সংঘমিত্রা : ঐদি ব্রাশকপা হায়বদুদা থাজবা থমদে । ঐনা পামলিবদি পাউখুম্মি।

কুমার : (অতপ্পা ব্রাঙাংদা) পাউখুম্ম পীবা অরুবা নত্তে দেবী ! লুরিবদি ইংথহনবনি, থমোয়বু ইংথহনবনি। লানফা ওইরিবা ঐগী নাত্তা পাউখুম্ম পীনবা মতম লৈত্রে হায়বসিমসু কাওবিগনু। ঐগী পুঞ্জীদি মীকুপ মশীং থীদুনা হিংলবা পুঞ্জীনি দেবী।

সংঘমিত্রা : (তপথনা) কুমার অদুগুম্মা মীকুপকী ওমথৈ অদুতবু থুগাইগে খন্না ননাত্তা ঐ লাকপনি।

কুমার : (ওক্সা) মীকুপ অদুগী ওমথৈ থুগাইগে খন্না ... । ঐ নহাক্সী অর্থ খঙবা ওমদ্রে দেবী !

সংঘমিত্রা : ময়েক শেংলবা অর্থনি কুমার । ঐ নফমদগী নহাকী থরায়গী
ভিক্ষা নিবা লাকচবনি কুমার ।

(ফিতম চেৎনা লৈনবা হোৎনরবসু ওমদবগুম তনিক তনিক
খাঙই)

কুমার : (ওক্লা) ঐঙোন্দগী ? নিংখীজৈ দেবী নিংখীজৈ । তর্কদা নন্তনা
নাত্য কলাদসু চঙখোল্লি হায়বা খঙজরে । অদুনবু নবুংগী মনাজ্জদি
চৎত্রদুনা ঐগী ইনাজ্জা লাকপনি ।

সংঘমিত্রা : (হান্গুম ইংথনা) কৈদৌরনি ? ঐনা ইবুংগী মফমদা
কৈদৌরনি । মহাক্লা ওম্বদি থরায় লৌবা খজ্জনি । থরায় পীবদি
নংতনা ওম্বনি ।

(কুমার থক থক নিক্লা খাঙই । মথংগী মীকুপ্তা শাউনা)

কুমার : অদুদি হায়যু, নহাক্লা হায়নিংলিবসি নবুংগী মনাজ্জা চত্ৰুনা
মখা পোনবা যাদুনা ওাকপিয়ু হায়জরু অসিরা ?

সংঘমিত্রা : (উপাই লৈতবগী রাঙাংদা) নন্তে নন্তে ঐনা হায়জবদি মদু
নন্তে । মদু হায়নবা ঐগী পাঙ্গল লৈজদে ।

কুমার : অদু নংত্রবদি হায়রিবদু করিনো ?

সংঘমিত্রা : করিগুম্বা সস্রাটনা নহাকপু থাদোক্লা বা য়াথং পীরক্লাবা
মদুদদি নহাক্লা যাদবা তৌবিগনু অসিদং হায়নিংবনি ।

কুমার : (থাজদনা) করি! করি হায়বা ? মাগধগী হিংচা য়াইতল্লবা
সস্রাট অশোক্লা ঐবু থাদোক্লাবা য়াথং পীগদ্রা?

সংঘমিত্রা : ওাকপীরবা য়াই ।

কুমার : অদুবু করক্লা, করিগীদমক ?

সংঘমিত্রা : করম্বা, করিগী, অদুক খঙনিংবা তৌগনু কুমার। মীওইবনা করম্বা মীকৃপতা করি তৌগনি কনানা খঙবা ওমগনি? হৌজিক হৌজিক মাগধ সশ্রাটকী পৃক্লিংগী ফিভম ঐ খঙই। ঐনা হায়জরবদি মহাক্লা নহাকপু শোয়দনমকী ওাকপিগনি।

কুমার : নহাক্লা হায়জরবদি ওাকপিবা য়াই। নহাক্লা হায়বদা। নহাক্লা ঐবু ওাকপিননবা হায়জগদবা ?

সংঘমিত্রা : মদুগী য়াথং পীরবদি ...

কুমার : অদুবু করিগী ?

সংঘমিত্রা : করিগী হায়বা ?

কুমার : মান্নি। নহাক্লা ঐবু খাদোকপিননবা হায়জবা পান্নিবা করিগীনো? করিগীদমক নহাক্লা ঐবু কনবা পান্নিবনো? হায়মু করি মরমগীনো ?

সংঘমিত্রা : (ইতাউ তাউনা) করিগী পামলিবনো ? কম্নিংলিবা করিগীনো ? (তপ্পা) নহাক খঙদে ?

কুমার : মান্নি ঐ খঙদে ... অদুনবু নহাকী নফমদা হংলিবনি।

সংঘমিত্রা : (মথন্নতা) খঙদে অদুনা হংবনি ! ... ওহ! নুংশি খঙদবা কুমার ! শাদানবা মতুংগী অহিং অদুসু কাউত্তবা। নুংশিননা শানখিবা বারী কয়াদু কাউরবা ? ... হায়খিবদাই নহাক্লা ... ও ইচিনশিনা করম হায়রসিগে। নহাক্লা হায়খিবনি ... ‘রাজকুমারী নহাকী মীংয়েংনা শরত থাবলবু ইকায়হল্লি ... নহাকী মীনোক্লা উন্না কৃপবা চীংদোন্দা অমুক ওইরকপণ্ডম হিমালয়গী অমুকপু ওমজরি ... নহাকী খোঞ্জেলদি মলয়াগী শৈশক্লি ... নঙগী শৈশক্লতা যৌবন্না জগোই শাজরি।’

(ঙাঙনা ঙাঙনা রাখলদা তাউখি। ফক্কাংদা ঙাদুনা বানা লেপ্লি। মমিৎ অনী উইশিনিখি। মশা পৃষ্মা হিকথব্রবগী মতৌনি। কন্না হোনবা স্বরনা মরক মরক্তা অচীকপবু নাহেখোনগুম থুগায়রি। চপ লেপ্তুনা, কুমার মহাকপু য়েংদুনা লেপ্লি। অশুম লেপ্লি .. মীকুপ কয়া হৌখি। কুমার মুকুম মুকুম শোল্লি)

কুমার : (তপ্পা তপ্পা) রাজকুমারী ! নহাক্কা তুমিন লৈপ্তিবা করিগীনো ?
... ঙাঙউ ... করিগী বা ঙাঙদবনো ? (তুমিন লৈ)

কুমার : কুমারী রাখল খল্লি।

(রাজকুমারী বা ঙাংদে অদুব শক্তমদি মৈরি থোক্কা চাক্লিবা প্রেমগী থাউমৈগুম ঙাছেইরি। মহাক্কা মীৎ অনীদগী হায়নীঙাই লৈতনা ঙ্গলবা থোইদোক হেন্দোক্কা লংলবা মঙালঅমা থোক্কাফুনা কুমার তপ্পা চেনশিল্লব্রবগুম ফাউই। সংঘমিত্রা মশামক মাঙব্রদুনা কুমারগী থমোয়নুংদা চঙব্রবগুম কুমারগী থমোয়দা ফাওরব্রদা হায়রকই।)

কুমার : রাজকুমারী ! রাজকুমারী ! কদাইদনো নহাকপু ? নহাক্কা বাঙাংদবী ওইদুনা তুমিন লৈপ্তিবা করিগীনো ? হায়যু ... হায়যু ... অমুক্তা হায়যু নহাকপু কদাইদনো ?

সংঘমিত্রা : (অতপ্পা খোঞ্জেন্না) কুমার ! ঐ মফম অসিদা লৈরি কুমার !

কুমার : (হৌজিক ফাওবা ইহাঙ হাঙনা) রাজকুমারী ! নহাক কদাইদা চংলুরবনো? তৌররিবা পৃম্মক অসিনা করিনো? মায়াগী লাং অসিনা করিনো ? করম্মা নুংশি মৈরীনো ? নুংশি ইখৌ লাংলরিবা অসিনা কনাগী করম্মা খৌশিলনো? হায়যু রাজকুমারী পৃম্মক মাঙব্রগদবা মীকুপ অসিদসু নুংশি লীলা শান্নরগা নহাক্কা থমোয়না পেপ্তিবা?

সংঘমিত্রা : (ব্রানা অরুণা স্বরদা) ... কুমার ! নুপী ওইবীগী থমোয়না
অমুত্তংবু নুংশিবদি নুংশিবা মহাকী মখুৎমক্সা ঈঙাং
পাউনহল্লফাও নুংশিদুনা অশুম লৈবনি।

কুমার : (পাখৎনা) রাজকুমারী !

সংঘমিত্রা : (খংনোক নোকপা মীনোক) কিরবরা কুমার । নহাক
কিরবরা ?

কুমার : অচুম্মক্সি কুমারী ! ঐ কিরে। তমখীরবা লানবুঙদা মহাপ্রলয়
উর'ফাওবদা কিরজ্ববা, ইপানা উফুল্লজা য়াহিগ্নদু উর'ফাও ও!
হায়না হায়খিদ্ৰবা, মাগধ সশ্রাটকী পীশুম মক্সা মহাকী মীংয়েংবু
লুকথহনবা ওমখিদ্ৰবা অদুগুশ্বা কুমার অদো মীকুপ অসিদদি
কিরবনি।

সংঘমিত্রা : (নোজুনা) খৌনা ফরবা কুমারনা কিরবা। কুমারগী অকিবা
অসিগী মরম ঐ খঙবা য়ারোইদ্রা ?

কুমার : খৌজাল !

সংঘমিত্রা : খৌজাল ?

কুমার : অচুম্মনি কুমারী ! নহাকী নুংশিবগী ফিরেপ অসিনা ঐগী থরায়
কল্লনবা মরম ওইগদ্রা খন্দুনা, নঙগী নুংশিবনা ঐবু লম্বী
লম্ফনহনখিগদ্রা খনবদা ঐ কিরবনি।

সংঘমিত্রা : অদুদি নহাক খঙই, পুম্মক নহাক খঙই। মাগধ লৈবাজা
অতিথি ওইনা নহাক শাদানবদা য়াওনবা লাকখিবদু... নহাক
নিঙশিংই। মতম অদুদা সশ্রাটনা নহাকী লীকাপ-তেনকাপ
থাগৎখি; নঙনা ঐগী শক কুচু থাগৎখি। পুম্মক অদুসু নিঙশিংই।

কুমার : করিগুশ্বা অমত্তা ওইদ্রবসু কলিঙ্গ রাজকুমারসু নুপানি
রাজকুমারী! থাগৎফম থোকপবু থাগৎপদি নুপা ওইবশিংগীদি
মথৌনি খল্লি।

সংঘমিত্রা : (চেকশিন্না) খঙই অদুনবু হংলিবনি, পৃম্মমজু ওইবা তারবদি
ঐগী নুংশিবা অসিগীদমক নঙগী থরায় কনজনিংবদা লাল্লিবা
অসি করিনো ?

কুমার : নুংশিবদদি থরায়গী ভিক্ষা নিনদবনি রাজকুমারী ! মগধ সম্রাটনা
ইকোক অসি কক্লনবা য়াথং পীত্ৰবনি। ঐনা য়াথংঅদুগী ইকায়
খুম্বা ঙাক্কনি। মীকুপ খরগী মতুংদা পৃক্লিং হুনা নিংখীরবী উষা
কৌবী অয়ুকী লাইরেশ্বীনা নুংশিরবা য়াকাইরোল শজুনা
নোংমদোন থক্তা কাখংলকপগা অশিবা কৌবা মহাক্সা ঐগা
লেংগোল্লবা লাক্সগনি। কলিঙ্গগী অরোইবা পৃংফমদা নৌজরিবী
কয়্যগী লাইবক্তা নম্বা সিদ্দুরবু ঙ্গেংনা চামথোক্সবা তুংসিদা,
নঙগী লাইবক্তা ঐনা সিদ্দুর করম নমগনি ? ঙসিদি ঐগী ইমিং
অসিনা নহাকী শক উনিংদ্রে। ... ঙসিদি ঐগী নাকোংসে নঙগী
নুংশি শৈশক তাবদা মতীক চাদ্রবা হায়বদু ওইরবনি।

সংঘমিত্রা : কুমার ! কুমার ! (চণ্ডগিরি চঙলকই)

চণ্ডগিরি : দেবী !

সংঘমিত্রা : কনানো ? চণ্ডগিরি নহাক লাক্সবা ?

চণ্ডগিরি : অহোই দেবী ! য়াল্লা থেঙথবিরে দেবী !

সংঘমিত্রা : কনাগুম্বা অতৈ লাকপ্রা ?

চণ্ডগিরি : লাভে দেবী !

সংঘমিত্রা : অদুদি হৌজিক ঙাইথো।

চণ্ডগিরি : সম্রাটকী য়াথং তুংওইনবিরে দেবী।

সংঘমিত্রা : (থেমজিনবগী মওংদা) ঙাইহাক্সংগা, ঙাইহাক্সনি চণ্ডগিরি!
রাসি মপুং ফাদ্রি।

চণ্ডিগিরি : দেবীগী যাথংনি । (থোকখি)

সংঘমিত্রা : চৎস্ত্রে । উফ কুমার :

কুমার : (করেমনা) দেবী সংঘমিত্রানা নুংশিবগীদমক অদু যৌনা নোঞ্জবা
ওল্লবা ?

সংঘমিত্রা : (মঙোন্দা শোকপদুদা) পান্দম ফংনবগীদমক্তি খুদিংমক য়াই
কুমার ! মদুবুনি হৈশিংবা হায়নরিবা ।

কুমার : (শাওরপ্লা) অদুবু দেবী ঐদি অদুগুন্না হৈশিংবা অদুবু তুচ্চৈ ।
কৈদৌনুংদসু নোনবা হৈত্রবা ইকোক্লি, কৈদৌনুংদসু নোন্দে ।
থরায়সি থাখিবা য়াই অদুবু কনামত্তগী মফমদা থৌজানগী
ভিক্ষারী ওইবদি ওইথোক্তে ।

সংঘমিত্রা : (স্বর শাংনা হোন্দেঙ্কদুনা) অদুননি, ঐনা নঙবু নুংশিরিবসে
কুমার !

কুমার : অদুবু কুমারী ! ঐদি মাগধ সশ্রাটকী বন্দীনি । নহাকপু নুংশিননবা
ঐগী অধিকার লৈতে ।

সংঘমিত্রা : কুমার ! ঐ নহাকপু থাদোকহনবা ওমগনি । হৌজিক মীকুপ
অসিমত্তদসু থাদোকহনবা ওম্মি ।

কুমার : নঙে মদু নঙে । ঐ মাগধ সশ্রাটকী থৌজাল পামদে । ইরৈবাকী
য়েক্লবা, ইপাবু হাংখিবা মহাকী থৌজাল ঐ পামদে । ঐগী হকচাং
অসিদা থরায়সিনা লৈরিমথৈদি, য়েক্লবগী থৌজাল
লৌররোইদবনি । কলিঙ্গগী থৌনাগী মীংচৎ, ঐনা খক
থীহল্লন্নরোই ।

সংঘমিত্রা : (ঈংথনা) থৌজাল নঙে কুমার ! হায়রিবসে থৌজাল
নঙে ।

কুমার : খৌজাল নত্ৰবদি করি ?

সংঘমিত্ৰা : নীংঙমদবা !

কুমার : নীংঙমদবা ! (করেম্মদুনা) নীংখীজৈ। অত্যাচারী অশোক্কা
নিঙমদবা। লিনগী খয়াত্তা অমৃত্ত। দেবী সংঘমিত্ৰা ! নহাক্কা
হায়রিবদু করিনো ?

সংঘমিত্ৰা : ঐনা হায়রিবসি অচুম্মনি কুমার । নহাক লাক্কাহ্মা তুংদগীদি
নীংঙমদবা হায়বদুনা মৈরী থোক্কা সশ্ৰাটপু চাকথেকহৌরবনি ।
নহাক্কা ঙাংলম্মা রাঙাংশিংদুনা সশ্ৰাটপু ওংখাইরল্লবনি । মরম
অসিননি কুমার ঐনা চঙগিরিদগী মতম লৌরিবা । নহাকপু
থাদোক্কা য়াথং লাক্কাগদবনি । ভিক্ষু উপগুপ্তসু সশ্ৰাটকী নাক্কা
চংত্রবনি ।

কুমার : ভিক্ষু উপগুপ্ত সশ্ৰাটকী নাক্কা চংত্রবা !

সংঘমিত্ৰা : চিংনগনু কুমার ! মহাক নহাক্কা থরায়গী দান নিবা চংখিবা
নন্তে ।

কুমার : নত্ৰবদি করিগী ?

সংঘমিত্ৰা : নহাক্কা রারী শানবা য়াথং লৌবা । নহাক্কা থরায়গী ভিক্ষাদি
নিগে থল্লবদি ঐনসু সশ্ৰাটকী মফ্ফদগী ফিগাউ শানা নহাকপু
নিজরম্মা য়াবনি । অদুবু ...

কুমার : অদুবু ...

সংঘমিত্ৰা : নহাকপু ইকাইবা পীনিংখিদবনা ।

কুমার : (ঙক্কা) দেবীগী অর্থ ঐ খঙবা ঙমদ্রে ।

সংঘমিত্রা : ময়েক শেংলবা রাফম্বি কুমার ! নহাকপু খৌজানবিবা, হায়বসি নহাকপু ইকায়বা জীবনি হায়না ঐসু নহাক্লা খল্লিবা অদুমক খল্লি। সশ্রাটকী মফমদা ঐনা নহাকীদমক রাহৈ অমফাওবা হায়খিদি। অদুম্মক্তি ওইরবসু কুমার ! মহাকী থনুংদা নীংঙমদা মৈরী মৈহৌহন্নবদি অথাকপা থমদনা হোৎনখি। পূম্মক অদু ভিক্ষু উপগুপ্তগী পাউতাক্তগী ... ।

কুমার : করি ... করি হায়বা নহাকুবু ভিক্ষু উপগুপ্তগী পাউতাক থাজবা ?

সংঘমিত্রা : মহাক ঐগী গুরু ওইরগদবনি।

কুমার : রাজকুমারী ... !

সংঘমিত্রা : হায়রিবসি অচুম্বনি কুমার !

কুমার : নহাক্লা মদু যৌরবা ? ঐবু কন্ননবগীদমক পূম্মক অদু তৌরবা ?

সংঘমিত্রা : নহাকপু নভে, ইশাবু কঞ্জন্নবনি ... ইশাগী ওইজবা কন্ননবনি কুমার !

কুমার : অচুম্বনি দেবী! ওইজবা থিবনি। পূম্মক অসি ওইজবা থিবা ঙাক্তনি। মসিনা শোক্তবা কনাসু লৈতে। ঐসু ওইজবা থিবনি। ইরৈবাক, ধর্ম অমসুং ইথৌনা পূম্মক ওইজবা ঙাক্তনি। অদুবু দেবী ! ঐগী ওইজবদি হায়নিংঙাই লৈতনা পাক চাউই। হৌজিকসু মপুঙ ফাগদবা রাংলি। সশ্রাটকী নিঙমদবসু তোব্বান খক্তা যৌরিবনি, লুরবা ঈরোম্বুং যৌন্ননবা অহেনবা চৈথেং তঙাইফদি। মপুং ফানা মাঙহন্দিমখৈদি অনৌবা শাগৎপা ওইথোক্তবনি।

সংঘমিত্রা : হৌজিকপু করি মাঙতাক্তদবা রাংলি কুমার ?

কুমার : যান্না রাংলি দেবী !

সংঘমিত্রা : (পাখৎনা) হায়রিবদু করিনো ?

কুমার : (পূক্লিং নুংশিনা) অচুস্বমক্লি রাজকুমারী ! কলিঙ্গগী ঈথেংগী যজ্ঞ লোইশিদ্দি, ঐগী থরায় কংখিদ্দি, নঙগী থমোয়সু কায়খিদ্দি। নীঙল্লভবদগী পীখিবা, মশামক্কী য়াথৎনা কায়বদো হৌজিক অশোক মশামক্কী উখিগদবা ব্রাংলি।

সংঘমিত্রা : (অঙাওবীণ্ডম) করি ... করি হায়রিবশিং অদু করিনো?

কুমার : অচুস্বনি দেবী। য়েংউ চঙগিরি অমুক লাকইবসি য়েংউ। হন্দক্তি মহাক লেমা হল্পরোই। ঐগী মতম য়ৌরক্লবনি।

(চঙগিরি চঙলকই)

চঙগিরি : দেবী, সশ্রাটকী য়াথং পাঙথোক্কদবা মতম য়ৌরক্লে।

সংঘমিত্রা : (পাখৎনা) ঙাইখো চঙগিরি মীকুপ অনীদংগা ঙাইখো। মখেয় শোযদনা য়ৌরক্লগনি।

কুমার : নঙে চঙগিরি হৌজিক্তি কনাবুসু ঙাইগদবা নঙে। নহাক্তি মফম অসিদা ঙাইখো। তাউ দেবী সংঘমিত্রা, ঐনা নহাকপু নুংশিজৈ, ইপুস্কীদগীসু হেন্না নুংশিজৈ অদুবু নঙোন্দগীদি ইরৈবাক্ক হেন্না নুংশিজৈ। ইরৈবাক্তগীসু অমুক হেন্না ঐনা মীওইবা হায়বদুবু নুংশিজৈ। অদুগুস্বা মীওইবা হায়বদো ঙসিদি নীঙাইবা লৈতনা তুমখুন তাল্লিবনি। মহাকপু মীকপ থোকহন্নববা বলিদান কয়া তঙাই ফদে।

সংঘমিত্রা : (যৈহতুনা) কুমার ... অমুক্তা তাখো কুমার ... কুমার...।

কুমার : কুমারী ! ঐদি য়ান্না তারবনি! হৌজিক্তি নহাক তাগদবনি। তাও রাজকুমারী তাও, কলিঙ্গ যুবরাজদি থরায়গীদমক কিবা লৈতে। নুপীবু কিবসু লৈতে। নহাক্কী ঐবু থাঈশেংনা

নুংশিরবদি সংঘমিত্রা! খঙউ “নহাক্সা নুংশিজবা মহাতি কলিঙ্গগী
রক্তযজ্ঞ মপুং ফাহন্নবা মশাগী ঈখেংনা পুনর্হতি কংনিংলি।
নঙসু যজ্ঞসিদা আহতি কংলরো। নহাক্সী নুংশিবগী বলিদান
কংলরো, কলিঙ্গ চনুরাশিংগী মীকপ্তা নহাক্সী মীকপসু
তিনশিন্দুনা অতিয়া থক-থক নিকহল্লরো; অমম্বা অহিংগী
অয়ুক্রা যাকাইরক্সবা মপুং ফানা মাঙহন তাকহল্লবো হায়দুনা
নহাকপসু নিমন্তন তৌরিবনি।”

(ঙাঙনা ঙাঙনা চপ যুংনা মূর্তিগুম লেপ্লিবা চঙগিবি তল্লা
চঙশিনিখি)

কুমার : পীরকউ কদাই চঙগিবি ! নঙগী থাঙদু পীবকউ। ইপাম্বোমগী
পাঙ্গলসে নঙোন্দগী হুংবা নঙে।

(চঙগিবিলা অঙাওবগুম চঙক্সবিঙে তাল্লজনা নোংথাংগুম
য়াঙনা কুমারনা মখুঙগী থাঙ মুনখি। চঙগিরিগা সংঘমিত্রগা
মীকপ থোক্সক্সবগুম চেনশিন্নবা লাক্সে)

চঙগিরি : তৌরিবদু করিনো কুমার। ঐগী থাঙ পীরকউ ঐগী থাঙদু
পীরকউ।

সংঘমিত্রা : কুমার... কুমার থাঙ থাদোকউ। (থাঙ মুন্নবা অনীমক্সা
হোংনৈ অদুবু নংহৌদে। কুমারনা থাঙশাংদু থুন্না মথবাজনা
থিংজিনিখিবা উবদা সংঘমিত্রা)..... ও .. কুমার! তৌরিবা
মতৌসিবু কবিনো ... নথবাজ্ঞ থাঙনা থিনজরবা ... ও !
কনা লৈ ? চঙগিরি ! (থাঙ শংকে তৌই, কুমারনা থিংই)

কুমার : চঙগিরি .. চঙগিরি থাঙসি শংলু ।

চণ্ডগিরি : (থাঙ শংলি, কুমারগী চৈনা খাঙবগী খোঞ্জেল তাই) ঐ চংলে। কুমার মশা মদোম থাঙনা থিঞ্জদুনা শিজরে হায়না সশ্রাটতা তম্মুখিগে। (চেনগে তৌই)

সংঘমিত্রা (অঙাওবীণ্ডম) চণ্ডগিরি ! ... থাঙদু পীরকউ ঐঙোন্দা থাঙদু পীরল্লগা চংলু।

চণ্ডগিরি : (ওনশিল্লকুনা) রাজকুমারী ! চণ্ডগিরি অদু যৌনা পঙবা নন্তে। থাঙ পীদুনা রাজকুমারীবু শিননবা তাঞ্জা পীবা ঐ ওমজরোই। (চংখিবা)

সংঘমিত্রা : ওইখো চণ্ডগিরি ওইখো । (তালগে তৌই)

কুমার : (সংঘমিত্রাগী ফিজি পায়দুনা) চংলিবা কদাইদনো সংঘমিত্রা! ওইখো । নুংশিনবগী মীকুপ অসিদি ইদোম থাদোক্রমগনু। চংগদবা ঐহাক্রি। নথমোয় পেমা নুংশিহৌরো অদুদগীদি ... অদুদগীদি ...

(মহেন্দ্র চঙলকই)

মহেন্দ্র : (চঙলক চঙলক্কা) সংঘমিত্রা ! ওাকপিরে, সশ্রাটনা কুমারবু ওাকপিরে। হৌজিজি কুমার মনীংতল্লে মরৈবাকসু নীংতল্লে। (মখাদা য়েংথরুদা) করিনো ... তৌরিবসি করিনো ... কদাইদগী ঈ ... ও ... কুমার .. কুমারবু ...। চণ্ডগিরিনা মীকুপ অমতং ফাওবা ওইঙমখিদ্রবা ...?

সংঘমিত্রা : নন্তে য়াসুং মদু নন্তে চণ্ডগিরিনা করিমত্তা তৌখিদে। সশ্রাটকী খৌজালগী মপাউ তানিংখিদ্রমাল্লে চণ্ডগিরিগী থাঙশাংনা কুমার মশামক্কা মশাগী থরায় লৌজস্ববনি।

(ভিক্ষু উপগুপ্তসু চঙলকপা উবদা)

মহেন্দ্র : তৌরিবা অসিবু করিনো ভন্তে ! করিনো ? অনৌবা অয়ুক
অসিদা ?

ভিক্ষু : তপথৌ দেবী সংঘমিত্রা ! তপথৌ মহেন্দ্র । থোকুরিবা খুদিংমক
য়াইফরবা ঙাক্তনি। থরায়গীদি অরোইবা হায়বদু লৈতবনি।
কলিঙ্গগী রক্তযজ্ঞ, পুনর্হিতি পীরবনি।

সংঘমিত্রা : (নীলুবা খোঞ্জেন্না) ভন্তে !

মহেন্দ্র : তাকপিরিবদুবু করিনো ভন্তে !

ভিক্ষু : হায়রিবা অসি অচুম্বনি। কুমারনা ঐগী লম্বী ফাংলম্বনি। কুমারগী
বলিদান অসিমক্লা মীওইবা হায়বদুবু য়াকাইহল্লগদবনি। অশোক
মশাগী মশক খঙলগনি, শোয়দনবমকী খঙলগনি। মাঙ তাকপা
মপুং ফারিবমথৈ অনৌবা শাগৎপা চেৎপনি।

কুমার : (মমিৎ পাঙথোক্কুনা অরোইবা খোনফমদা) খুকমজরি ভন্তে!
খুকমজরি। নমো বুদ্ধায় ! নমো বুদ্ধায়। বুদ্ধম সরনম গচ্ছামি,
ধম্মম সরনম গচ্ছামি, সংঘম সরনম গচ্ছামি।

(হায়না হায়না খোঞ্জন পীকথখি, স্বর তৎখি, মীৎ উইশিনখি।
রাজকুমারী সংঘমিত্রা থমোয় শোক্লা লাউরল্লগা হাইথদুনা
তাখি। তাঞ্জাদুমক্তদা সশ্রাট, চণ্ডগিরিগা চঙলকই। অকিবা
ফংলবা চণ্ডগিরিগী শকফম ঈশিংগুম মহী চেনখিদুনা তোল্লবা
অমগী শক্তম লৌরকখি। সশ্রাট অশোকী মায়থোংদা মায়থীবগী
মমি হেন্না হেন্না তারকই)*

* মতাং অসিদা লীলা লৌশিনবা য়াই।

চণ্ডগিরি : দেব! রাজকুমারীনা শাক্ষীনি, ঐগী খুন্তুগী থাঙ মুল্লগা মহাক
মদোম থিনজবনি।

অশোক : (শাউনা) নঙনা লেপুনা য়েংবা... নমিত্তু তাঙুস্তরা ... নংত্রগা
নপাশোমদা পাঙ্গল যাওদ্রবরা? নমিৎনা উনা উনা ঐগী য়াথং
কায়হনস্তরা। নঙমক্লা...? ঐনা হংলিবসিনি নখুংমত্তদগী
করম্মা কুমারবু থাঙ মুলহনথি ... হায়ম্মু।

মহেন্দ্র : (মাঙদা চণ্ডশিল্লকক্কুনা) করম্মা মুল্লি হায়বদি য়ান্মুংনা হেন্না
খণ্ডবিরল্লগনি। চণ্ডগিরিগী রা অশেংবনি। ঐনা থুংজরবা মতমদা
পুল্লমক লোইরল্লে সশ্রাট। কুমারনা সশ্রাটকী খৌজাল লৌখিদ্দে।

অশোক : (মহেন্দ্রদা খংয়েং য়েংদুনা) কুমারনা ঐগী খৌজাল
লৌখিদ্দে ? (কুমারগী নাক্তা ফমথৈ) কুমার ! কুমার নঙনা
মায় পাকলে ঐনা মায়থীবা ওইহৌরে। ঐনা ঙাকপীবা শুকয়া
য়ারোই, কৈদৌনুংদা য়ারোই, নচননুপীনা অশেংবা হায়রম্মী।
নঙনা মদুমক কায়দনা তৌস্তরা।

সংঘমিত্রা : (পিনা থুঙ্গলবা মীংয়েংনা থাজদনা) কুমারগী মচন ?
কদাই ? মহাকপু য়ান্মুংগী নাক্তা লাক্সম্বরা ?

(রাধাপুপুগা লোয়ননা মহারানী কারুস্বাকী অমসুং ভিক্ষুণীগী
ফিজোন্দা রাজকুমারী অহ্মক চঙলকই। মহারানীগী মাইথোংদা
অরাবগী মমি... রাজকুমারীনা অমুক হেন্না বানা)

রাধাপুপু : লেঙশিনবিরকসি মহারানী। (নিঙাইদনা য়াতারিবা কুমারগী
নাক্তা পুল্লমক চঙলকই, সংঘমিত্রাসু লেপখংলকই)।

সংঘমিত্রা : কনানো ? ইনম্মা .. কলিঙ্গ রাজকুমারীগা।

কারুণ্যাকী : মানি । ওরাংনা কলিঙ্গ রাজকুমারী ওসিনা লম্বোইরবীনি
অদুবু সংঘমিত্রা ! তৌরল্লিবা অসি করিনো নঙমক্লা করিমত্তা
ঙমখিদ্ৰবা ?

সংঘমিত্রা : নুংশি লীপুন্দগীদি মীওইবগী লীপূনা থোইনা হেন্না
চেংলম্নেনে ইনম্মা । সম্রাটপু মায়থীবা পীনবা নুপী ওইবীগী
নাপল পূম্বা মচেং মচেং তাহনবিরম্নে কুমারনা ।

রাজকুমারী : নন্তে নন্তে দেবী ! মদু নন্তে । কুমারনা পামজরম্বদি
কলিঙ্গগী রক্তযজ্ঞ অসিবু মপুং ফাহনবা খক্তনি; মহাক্লা
তৌরম্বসু মসিদিনি । অহিংগী তুংদা হুল্লকপা, চাংথে মানা মথ্বায়
থারগা অযুকী নুমিৎ থোকপনি দেবী সংঘমিত্রা!

(হায়না হায়না ভিক্ষুগী ফিজেং শেংলিবি রাজকুমারী খুকউ
কুন্দুনা কুমারগী নাক্তা ফমথে । থিংদুনা থল্লম্বা ঈচেলনা পল
নমখায়রকপত্তম প্রেমগী চাংজৌ পাথরজুনা শিরবা কুমারগী
মশা পায়দুনা হৌন কল্পকই) য়াম্বুং ... য়াম্বুং ...

(খঙহৌদনা, অশোক মখুং অনীমক্লা মমায় খুমদুনা মনীংদা
হন্দোকই । চঙগিড়ি, রাধাগুপ্ত অমসুং মহেন্দ্রসু লৈথোরকই ।
সংঘমিত্রানা রাজকুমারীবু মথানুংদা কোনখংলদুনা
কপ্পা-কপ্পা হায়রকই।)

সংঘমিত্রা : ইবেম্মা ... ওসিদি ঐথেয় অনীমক অরাবা তারবীনি
অদুবু অরাবা খাঙবা তারবনি । ঐথেয়না ব্রারগা মীওইবগী
য়াইফবা ওইরগনি

(ভিক্ষু উপগুপ্ত মাঙদা চঙশিল্লকতুনা)

উপগুপ্ত : তথাগতকী লম্বীদা অরাবা হায়বদুগী মফম লৈতবনি
ভিক্ষুনি ।

(রাজকুমারীনা মশাবু নাহোকহন্দুনা মঙোন্দা য়েংই)

রাজকুমারী : (শাউনা) ঐ পামজদ্রে তথাগতকী ব্রত। নঙগী ফিজোনসিসু
লৌজপ্রো। ঐদি রাজকুমারী ওইবা পান্নিবি। অমুক হন্না ইচম
চমজবী নুপী হায়বদুনি ওইনিংলিবা। ঐদি লমন খুমনিংই। মীনুংশি
য়াওন্দা কলিঙ্গবু অসি যৌনা মাঙহনখিবগী লমন খুমনি ঐনা
পান্নিবা। মীহাৎপা অশোকপু হাৎপনি ঐনা পান্নিবা।

সংঘমিত্রা : কুমারী .. রাজকুমারী (অমুক হন্না মথানুংদা কোনশিল্লি
রাজকুমারীনা কহোক্কা হোৎনৈ)

রাজকুমারী : থাদোকউ .. ঐবু থাদোকউ ...।

অশোক : (চঙশিল্লজুনা রাজকুমারীগী মাঙদা খুকউ কন্দুনা ফল্লগা)
কুমারী নহাকী রা অচুম্বনি। ঐ মীহাৎপনি। নপাবুংবুসু ঐনা
হাৎপনি। নয়াম্বুংবুসু হাৎপনি। নঙনা ঐবু হাৎলু .. সে (থাঙ
পী) থাঙশাং অসিনা ইঙক অসি ককথংলু। ঐবু হাৎলবতদা
যজ্ঞ অসি মপুং ফাগদৌরিবনি। লৌ থাঙসি লৌ ...।

রাজকুমারী : (পৃক্লিং হোংদুনা) নত্তে ... নত্তে...

অশোক : (হান্গুম) লৌ কুমারী থাঙ অসি লৌ ... ঐ লেপ্পিবা অসিনি।

রাজকুমারী : নত্তে ... নত্তে.. ঐনা তৌরিবসি করিনো ? ঐনা খল্লুরিবসি
করিনো ? ও ... যাম্বুং ... যাম্বুং! (মখুং অনীনা মমায় খুমদুনা
কপই। উপগুপ্ত চঙশিল্লজুনা রাজকুমারী মকোকতা খুং থম্মি)

উপগুপ্ত : তপথৌ ভিক্ষুনী তপথৌ। অশোকপু হাৎননবা হৌজিকসু
পৃক্লিং খরগা ফাথখিবা তাবনি। মদুগীদমজ্জনি কুমারনা থরায়
কংলন্নিবসে। নহাকী অনীংবুসু মদুগীদমক কথোকপা তাবনি।

(রাজকুমারী খঙহৌদনা ভিক্ষুগী মখোঙ শোকই)

রাজকুমারী : ঙাকপিয়ু গুরুদেব ! ঙাকপিয়ু ।

(ভিক্ষু উপগুপ্তনা মনঙ্গন্দা নান্হবি পৃষ্মমক মকোক
নোন্দুনা আশীর্বাদ অদু লৌরিবগুম লেপ্পি। মীনুংশিনা অনৌবা
মঙালগী শক্তম লৌদুনা ঙাছেল্লকপগুম উই। ফমপাক থক্তা
অনৌবা অয়ুক্কী মঙাল তারকই। কুমারগী হকচাংদা চুমথাং
খল্লকই। তপ্পা-তপ্পা ফিজং হাইথরকই ।)

উপসংহার

(অহানবা অঙ্কগী দৃশ্য অদুমক। অশোক রাখল লুনা খন্ডবগী
মওংদা, মোং-হাদনা হঙ্গৎ হন্দা চৎলি। মনাক নক্সা য়েংলবদি য়াল্লমক
লাঙ্তকুবগী শকফম্মক্‌রি। মরক মরক্তা চপ চপ লেপুনা অহাংবা
অতিয়াদা য়েংদুনা লৈ। অদুদগী মথন্নতা ...)

অশোক : (মথন্নতা) নুমিৎ তরানি অসিদা করিদগী করি ওইখ্‌বাবা
... । মীকুপ অমদা হৌরকপা অরাবনা ঐবু কদাই তান্না হুমখ্‌বাবা !
অকিবা মঙলান অমা মঙফাওনদ্রিবগুম তৌরি। ইশানা ইশাবু কয়্যগী
মতিক পাঙ্গল্লে হায়না থাজরমলবা । ইমিংদা তাবদা সংসারনা
কিনরন্নবা, অকিবা হায়বা অদুমকী শক্তম ওইরবা ঐনা, তাঞ্জা
লাকপদদি লানফা অমখকপু ফাওবদা ইয়াথং ইলহনবা গুমখিদ্‌বাবা! নুমিৎ
তরানি অসিদা অশিবা অমসুং অশোকপনা মালেম থলহনবা গুম্বা,
মশীং থীবা গুমদনা মী হাৎলবা ঐনা কন্নিংলকপা তাঞ্জাদনা মী অমখকী
থরায় ফাওবা কনবা গুমখিদ্‌বাবা (মথক্তা য়েংখৎলদুনা) ঐনা মী অমখকী
থরায় কনবা গুমদবা। পাঙ্গল্লেবা, ইপুন্দিদা অকনবা শাফু পীরন্নবা মীওই
অমগী। মহাক্সা ঐবু শীংনরম্মি পাঙ্গনবা নন্তে অশিবগী মকোক চেনবা
কৈশান্নি হায়রম্মি। কৈশাল (নুঙাইতবা মওংদা) কৈশাল ... ঐ কৈশাল
ওইরবা ... অঙকপনি মহাক্সা শীংনরিবদুবু অরানবনি উৎপা গুমদনা
অহেইনদুম ঐবু অনৌবা লম্বী উহন্নবা মচাক ওইখ্‌বাবা। উনা উনা অকি
মঙলান্না থল্লবা অমম্মা অহিংসে হৌপ্তে। অঙানবা অয়ুক ওইরক্‌কে।
অথীবা মিৎচৎ মাঙপ্তে .. ঐগী আত্মা, অশেংবা ওইরক্‌কে, অদুবু ...
অদুবু ... অরাবা খো জ়েল ময়াম, মৃৎত্রিবা চিতা ময়ামদগী থোন্ধকপা
মৈচাকী নাহেখোনশিং, তেক কায়রবা ফুড়া দলানশিংদগী তারিবা মকুগী
খোজ়েলশিং, শেকপীশিংগী চি চি খোজ়েল, নহা, অহল, নুপী অঙাং
ময়ামগী মীৎলদুগী চেহ্নরক্‌কিবা মৈচাকশিং ... ময়ামদুনা .. ময়ামদুনা

... এবু অনৌবা সৃষ্টি অমা তৌহনগদ্রা ? পুম্মক অদুবু কাউথোক্তুনা এবু অনৌবা খুংশেম অমা পুরকপা ওল্লগদ্রা ? (মীকূপ খরা তুমিন লৈ) লম্বোইবা অদুনদি হায়রশ্মি । অনৌবা খুংশেম অমা নহাক্লা পুরকপা ওমগনি। তথাগতকী পাউতাক্লা অনৌবা লৈশেমরা পুরক্লগনি। (রাখলদা তাউথখিবগুম) তথাগতকী লম্বী। অহিংসা অমসুং মানরতাগী লম্বী.. এবু লম্বীদুদা চৎপা ওমখিগদ্রা? ... প্রেম্মা দিখিজয় তৌবা ওমখিগদ্রা ? ... খঙদ্রে ঐ করিমতা খঙবা ওমদ্রে। লান অসি লেপস্ত্রগদ্রা ? (থাঙশাং পায়খত্তুনা) খুজু খুংলাইশিং অসি মাঙহনস্ত্রগদরা ? মূক্লবা ময়ামসি মৃৎস্তদরা ?

(মহারানী কারুৱাকী চঙলকই)

কারুৱাকী : দেব !

অশোক : (খংপেক খংনা) কনানো ? ... দেবী ! নহাক লাক্লবা ?

কারুৱাকী : ওইজরম্বদগী অসুম থেঙজিল্লক্লবদুদা লাকচরবনি। রাখল য়াম্মা খনবিবগুম উজবসিবু ... ?

অশোক : থবক তৌদনা পঙখন্দা খনবদি গৰ্ডপাতকী মশক্লি। নহাক্লা হায়বা অচুম্বনি দেবী। অদুবু দেবী ! অনৌবা যুগ অমা তশেংনমক লাক্লগদ্রা ? তশেংনমক নুংশিবা অমসুং ফজবা হায়বদুনা পুস্কী অসি থল্লগদ্রা? লান তৌদনা শোয়দনমক্কী নুংঙাইবা ফংলগদ্রা ?

কারুৱাকী : ইনিংথৌনা খনবিববদি মদুমক ওইরগনি ।

অশোক : (লাঙ্তক্লনা) মদুমক ওইগনি। .. তশেংনমক ওইরগদ্রা?

কারুৱাকী: শোয়দবনি ইনিংথৌ। ভিক্ষু অদুনসু সম্রাটনা অসুকী মতিক রাখল থল্লবদি শোয়দনা ‘অনৌবা যুগ ওইরক্লগনি’— হায়রশ্মী। মদুগীদমক্তনি যুবরাজগী থরায়না আহতি পীরল্লিবা।

সৃষ্টি = খুংশেম

অশোক : অচুম্বমকীরা?

কারুরাকী : অচুম্বনি ইনিংথৌ । থমোয়নুংদা লাস্ত্বেংনরবতদা মীওইবনা
মশানা মশাবু শকখঙলকই । মশাবু শকখঙলকুবদি মীওইবা
অমসুং মীওইবগী মতৌ শকখঙবদা কুইনা চঙলরোই ।

অশোক : কয়াদা নিংথীশ্ববা নহাকী রাঙাংনো দেবী! কয়াদা
নিংথীজশ্ববনো ? অদু যৌনা নহাক খঙলমগনি হায়বদি ঐ
খঙলদে ।

কারুরাকী : ঐদি করিসু খঙজবা নঙে ইনিংথৌ । পুম্বমক ভিক্ষু
উপগুপ্তনা তাকপীবনি ।

অশোক : ভিক্ষুনা হায়বা অচুম্বনি । (খুদক্তা) মহাক হৌজিক কদাইদা
লৈশ্বে দেবী ?

কারুরাকী : ইনিংথৌ ! হৌজিক্তি মহাক দেবী সংঘমিত্রাগী নাক্তা লৈরি ।
দেবীসু দীক্ষা লৌরগে লেপশ্বে । ইনিংথৌবু মফমদু তান্না পুজগে
খন্দুনা ঐ লাকচবনি (খঙহৌদনা বুদ্ধ মন্ত্ৰ শকপগী খোঞ্জেল
তারকই) তাবীয়ু ইনিংথৌ তাবীয়ু । কয়াদা খোইথুম্মরিবা, কয়াদা
নুংশিরিবা কয়াদা নুঙাইহল্লিবা স্বরনো ।

(খোঞ্জেন্দু হৌবা হেঙ্গলকই)

স্বর : বুদ্ধম শরনম গচ্ছামি, ধম্মম শরনম গচ্ছামি, সংঘম শরনম
গচ্ছামি ।

অশোক : (ভারদা লূপ্পদুনা) অশেংবনি, তশেংনমক নুংশিরবা খোইথুম্ম
রবা স্বরনি । দেবী! শক্লিবসি কনানো ?

কারুরাকী : কলিঙ্গ রাজকুমারীগা লোয়ননা দেবী সংঘমিত্রা অমসুং
রেৱানি ।

অশোক : রেবা! রেবাসু ভিক্ষুণী ওইগদৌরবা ?

কারুৱাকী : ঐহাকসুনি। ইপুক্রিং অসিনা মন্ত্ৰ অসিবু শকচনিংই। শকপিয়ু
ইনিংথৌ নহাকসু শকউ, বুদ্ধম সরনম

অশোক : ঐবুসু শকউ, শোল্লু ? উম ... হোৎনদুনদি য়েংগে ...
করিগুস্বা নোংমদি ঐসু মন্ত্ৰ অসিগী মতীক চাবা ওইরকপা ওম্বা
য়েংগে। (শকই) বুদ্ধম সরনম ...

(মাইথোংদা মঙাল অমা তারকই। মীয়েং শাল্লকপগী মওংনি।
মমিৎ উইশিন্দুনা কারুৱাকী মপুক্রিং লুপশিনখি। মতমদুদা রেবাগী
খোঙেল তারকই। পুক্রিং হকচাং লুপা রেবা ঈশৈ শকই)

চঙজৌ বুদ্ধগী শরনদা
চঙজৌ সংঘগী শরনদা ॥
ধম্মগী শরনদা চঙজরো
বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো ॥
অকিবনা থল্লবা
অমস্বা অহিং হৌখরে,
অনৌবা অয়ুক্রী
ঙাঙানবা মঙালদা
মায়কৈ তরা শীম্বুংনা
চেক্কাগী শৈশক্কা নিল্লক্কে।

অরা অনা অকি অখং
ওম্বা কোকহনবিবিবা
বুদ্ধগী শরন্দা চঙজরো
ধম্মগী শরন্দা চঙজরো

সনা ফিগে ইথক হৌ
অনৌবা অম্বুকী মঙালনা
তথাগতকী লম্বী উৎলরে
পুন্দিদা নির্বান ফংঙল্লি।

সনাগুম তাইবঙবু লংহনবা
বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো
ধম্মগী শরনদা চঙজরো ॥

লাক্রে সত্যা অহিংসাগী যুগ
মিনুংশিগী ঈথক ঈহৌরে
প্রলয়গী মৈরি মুথন্ত্রে।
য়েংথীনবা লানফম মুথৎপা

বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো
ধম্মগী শরনদা চঙজরো।

ধম্ম রাজ্যগী মতম লাক্রে
মোমোন নোকচরে মীওইবা
নুংশি চান্নবগী জয়মালা
সংস্কৃতিনা তাইবঙ ওক্তা হুকুরে।

বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো।

(স্বরদু অসুম নকশিল্লকই। রেব্বা, সংঘমিত্রা অমসুং কলিঙ্গ
রাজকুমারী চঙলকই। পৃক্টিং লূপ্পা শৈশক্লি, অনীদুনা শৈখুল্লি।
পৃম্মকী মায়থোং ঙাছোকই। অশোক অমসুং কারুৱাকী খঙহৌদনা
পৃম্মজুবু খুরুমই। ঈশৈ শক্কা শক্কা মথোয় মায়কৈ অমদা চৎখি।
অশোক অমসুং কারুৱাকী খুরুস্বগী ফিতমদা নোল্লুকনা লৈহৌই।
খোঞ্জেলদুনা তামস্রবদা থাজবগী ব্রাঙাংদা অশোক্কা...।)

অশোক: দেবী! মস্ত্র অসিগী ঐহাক অসি মতীক চারব্রা চাদ্রিবরা ঐ
 খঙদে। ঐ খঙদে। ইশাগী পরীক্ষা লৌখিবা তারি অদুমকপু
 ব্রাফম অমদি চপ চানা হায়রগে। হৌজিক্তি দিখিজয় নন্তে ধর্ম
 বিজয়নি তৌগদবা। ঐগী লাল্লাউ, ধর্মগী খেঞ্জেল ওইরনি।
 মালেম ইমাদা নমদুনা মচাগী ঈখেং পিথকুরোই, অশোক
 অপনগী নহেখোলনা অতিয়া থক থক নীকুরোই। লুত্রা কয়া
 কয়াগী, লমজা কয়া কয়াগী অরা তেংথাখোন্না শান্তিবু
 লাকহংল্লহরোই (শ্বর শাংনা) ... ঐ উরে দেবী! লাকদৌরবা
 যুগকী মীওইশিংদি অরা-অনা লৈত-লায়র কোকহম্বা শক্তিনা
 খুংলাই ওইররোই নুংশিবনা ওইরনি।

কারুরাকী : প্রিয়তম, হে দেব ! নহাক অথোইবমক্সি, নহাকসি কয়াদা
 ব্রাংব্রবা :

অশোক : অথোইবা অরাংবা হায়বদু ঐগী ইফমদগী য়ায়া থাপ্পি দেবী!
 অদুবু ঐ হোৎনখিগনি। ঐ খঙই। শোয়দনা মায় পাক্কনি।

(ভিক্ষু উপগুপ্ত চঙলকই)

উপগুপ্ত : হোৎনরিবা মহাজুগী মখোঙ খাদা মায়পাকপা হায়বদু
 লেঙদনা লৈবনি।

(ভিক্ষু উবদা অনীমক মকোক নোন্না খুরুমই। ভিক্ষুনা মখুং থাজৎতুনা
 আশীর্বাদ দী। ফিজং তপ্পা হাইথরকই)

হন্দোকপ্তবা লাইরিকশিংঃ

১. ডঙ্কল প্রষ্টার

মানবা দ্বায়ল্লা নংত্রগা আত্মহত্যা ?

২. অপুনবা ভারত

৩. সংঘলী ব্রারী

৪. অনৌবা অয়ুক (নাটক)

প্রেসতা লৈরিবশিংঃ

১. শ্রীরামচরিতমানস

(১বা, ২শুবা অধ্যায়)

২. ইমাগী লমন (শৈরেং)

৩. দিনদয়াল উপাধ্যায়গী

ইন্টিগ্ৰেল হ্যামেনিজম

৪. ফাহ্যান

